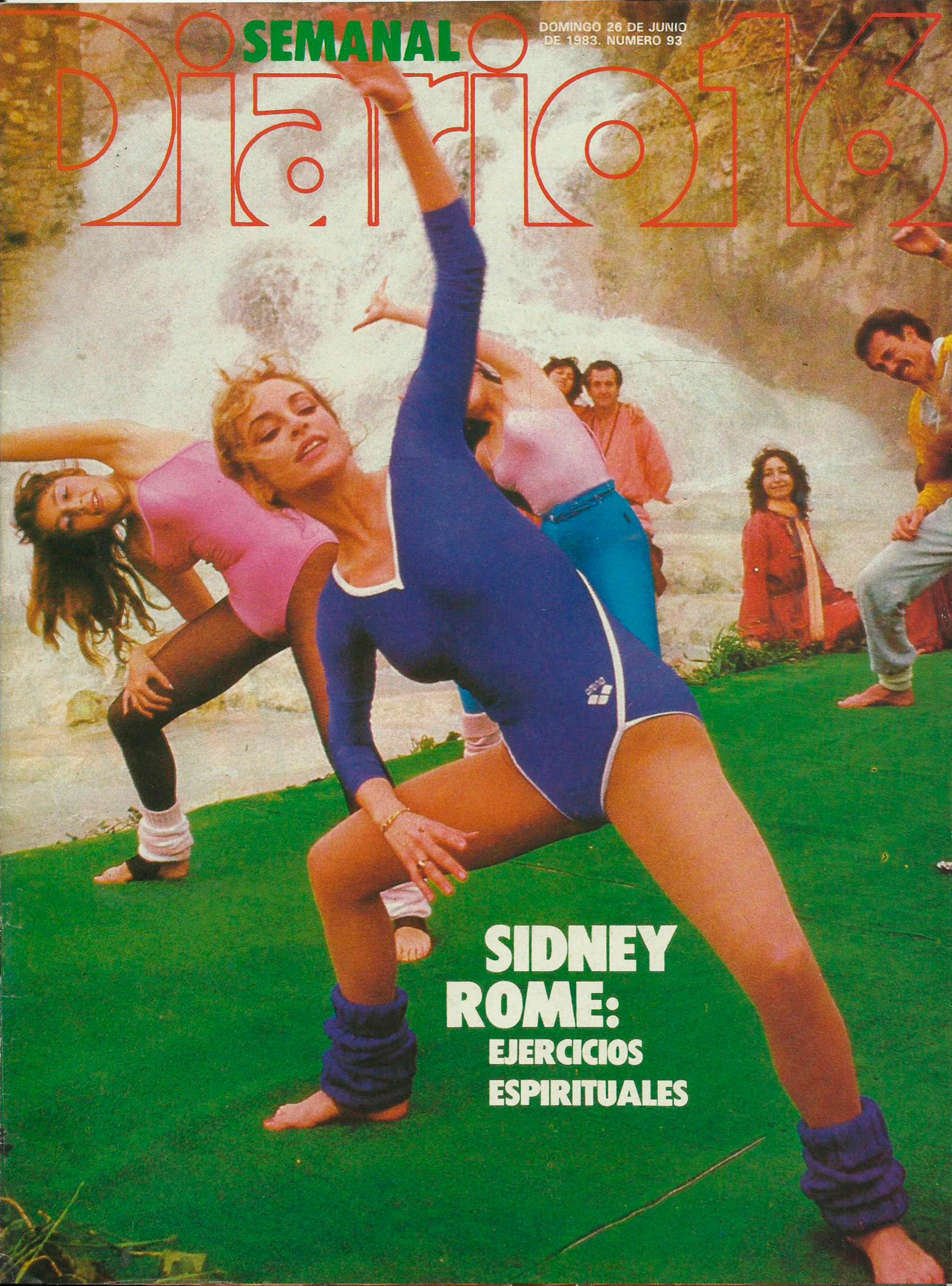


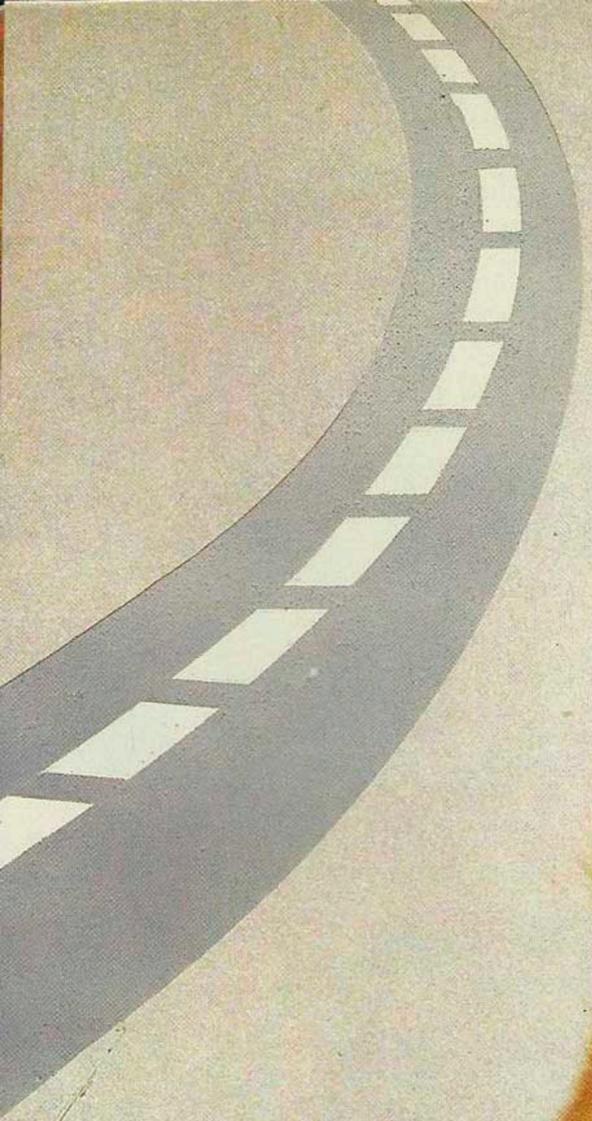
**SEMANAL**

DOMINGO 26 DE JUNIO  
DE 1983. NUMERO 93

# DIARIO 13



**SIDNEY  
ROME:  
EJERCICIOS  
ESPIRITUALES**



**L**  
**DE LA**



*La experiencia no se improvisa.  
La experiencia la dan los años.  
Desde 1889 Peugeot está fabricando  
automóviles. Magníficos automóviles.  
Desde 1889 Peugeot acumula experiencia.  
Más de 15.000.000 de Peugeot,  
por todo el mundo,  
responden de ello.  
Ahí reside su fuerza.*

**A FUERZA**

**EXPERIENCIA**

**PEUGEOT**

**LA FUERZA DEL LEON**



# Un ancho de agárrate!



Este es el P6 de Pirelli, producto de la tecnología radial más avanzada y heredero del P7 que ha conquistado para Pirelli siete campeonatos mundiales de rallies en los diez últimos años.

Un neumático horma ancha cuyas características

han sido demostradas en el mejor banco de pruebas: la competición, y con el que Pirelli responde a las necesidades de coches con altas prestaciones (Injection, Turbo, etc.) que exigen un agarre en todos los



terrenos, en curva o en frenada.

Además, su banda de rodaje necesita menos esfuerzo para adaptarse al suelo: así se disminuye el desgaste del neumático y se gana en kilometraje.

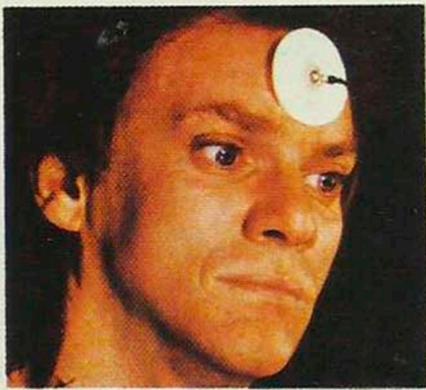
Pregunte a su concesionario o especialista Pirelli más próximo. También puede escribirnos al Apto. 7, Barcelona, solicitando la información que precise.

Pirelli le ofrece la respuesta más ancha en todos los anchos.

**PIRELLI** la respuesta ancha

# RECOMENDAMOS

Domingo 26 de julio de 1983



En el «Britannia Hospital», película de Lindsay Anderson, se trasplanta todo, ¡absolutamente todo! Es la más terrible sátira contra la sociedad británica en clave de farsa. (Cines: Rex, Carlton y Minicine I, de Madrid.)

No seas forastero en los Sanfermines

Lucinda Poole



GUIA

Y el 7 de julio... Está ahí, a la vuelta del mes, esa cita que se empieza a contar desde el 1 de enero. Para que se «pierda» en las universales fiestas de la capital navarra no deje de ojear esta guía, donde lo tiene todo. (Editorial Caja de Ahorros Municipal de Pamplona. 625 ptas.)



**El hombre orquesta.** Mike Oldfield se caracteriza como un gran profesional de la música capaz de tocar toda clase de instrumentos. «Crisis» es su último disco, considerado por los críticos como el mejor. (Ariola. LP. 850 ptas.)



**Comienza el verano con mucha marcha.** El grupo inglés Dire Straits, con su gran figura, el guitarrista Mark Knopfler, actuará el día 28 en el estadio del Moscardó (Madrid); el día 30, en el estadio de Levante (Valencia); el día 1 de julio, en el estadio municipal Narcis Sala (Barcelona). Eddy Grant, el rey del «reggae», entusiasmará al público madrileño el día 1 de julio en la fiesta del Partido Comunista (Casa de Campo de Madrid).



**Sólo ante el poder.** Es el relato de un enfrentamiento, el de Pedro Bengoa, minero especialista en explosivos, con una poderosa empresa minera. Un film del argentino Adolfo Aristarain. (Cines: Salamanca y Fuencarral, de Madrid.)

## Berlín,

### mon amour

Esta exposición de Joaquín de Molina es producto de su estancia en esta bella ciudad alemana. La muestra, que comprende 20 temas entre óleos y dibujos, refleja, sobre todo, el ambiente nocturno. (Librería Moriarty, Vergara, n.º 12, Madrid.)



## BUENAS PISTAS

- **A Europa en autocar.** Una forma de conocerla sin que se desgaste demasiado su bolsillo. Ocho rutas distintas con alojamiento en hotel o camping con unos precios que oscilan entre las 25.500 pesetas a París y Países Bajos en camping, y 32.000 pesetas París-Londres Bélgica-Holanda en hoteles. (Viajes Zeppelin, Costanilla de los Angeles n.º 15. Teléfono 247 79 03, de Madrid.)
- **Taller-escuela de pintura.** Este cursillo está pensado para aquellas personas que quieren dedicar este verano a aprender las técnicas de óleo, mancha y acuarela. Distintos niveles y edades, incluso a partir de cero. Del 4 de julio al 19 de agosto, en grupos de mañana y tarde. Precio de 7.000 pesetas, todo incluido. (Carretas, n.º 21-4.º izq. Madrid.)
- **Jazz vivo.** Si usted es aficionado a este tipo de música no deje de visitar, con asiduidad, este club que cuenta con actuaciones importantes a diario. Pases a partir de las doce noche y una y dos de la madrugada. (Arenal Jazz Club, Arenal, n.º 15, Madrid.)



Después de  
diecisiete años el  
club blanco  
no le ha renovado  
el contrato

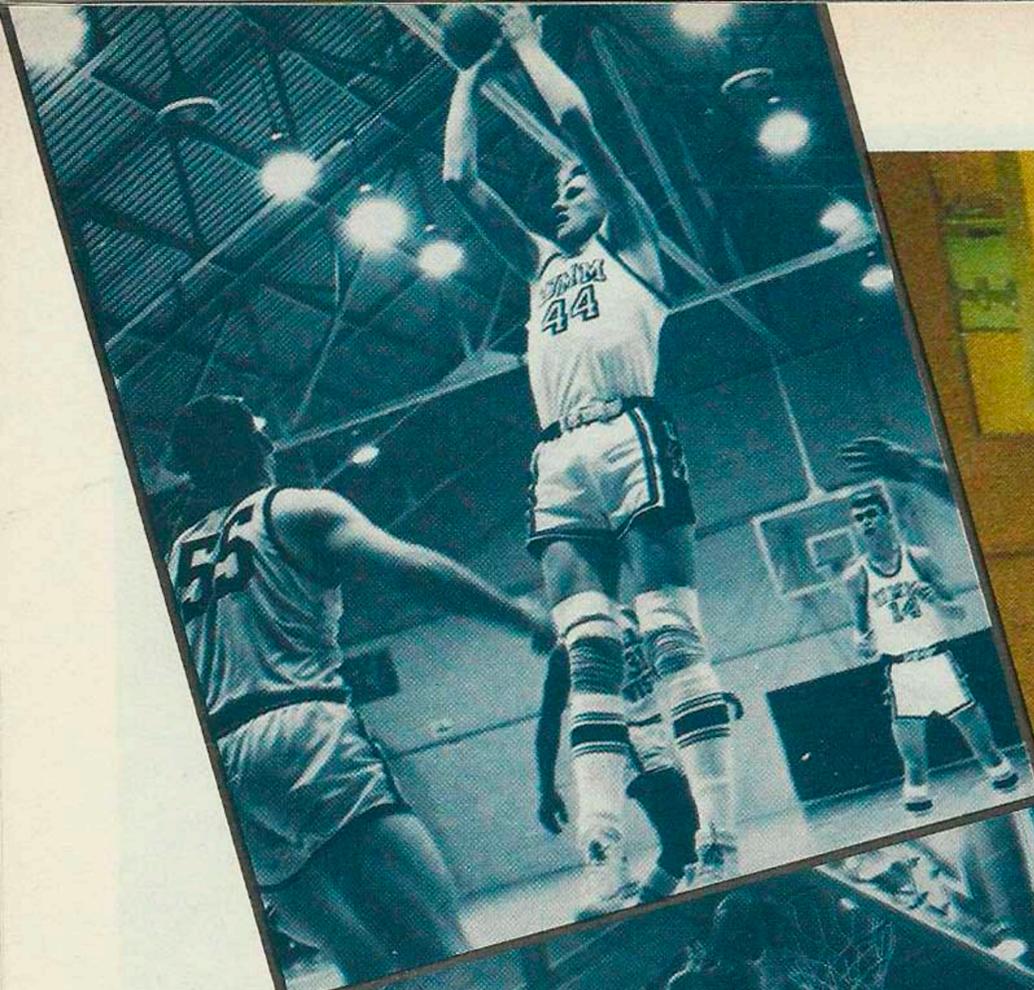
# BRAVBENDER

“ADIOS  
MADRID”



Esta foto es histórica. Wayne Brabender, uno de los mejores jugadores de baloncesto que ha pisado España, no volverá a vestirse con la camiseta número «4» del Real Madrid. Después de hacerlo por última vez para los lectores del Diario 16 se la entregó a Angel, el utillero del equipo merengue. Tras diecisiete años en el club blanco, la próxima temporada puede fichar por un equipo canario. A sus treinta y siete años, lucha por superarse y no quiere aceptar que nadie le aparte de nada por viejo. Se sigue viendo como un corredor de fondo que un buen día aprendió que «si te dan una bofetada y te caes lo que hay que hacer inmediatamente es levantarte y seguir». El todavía quiere seguir.

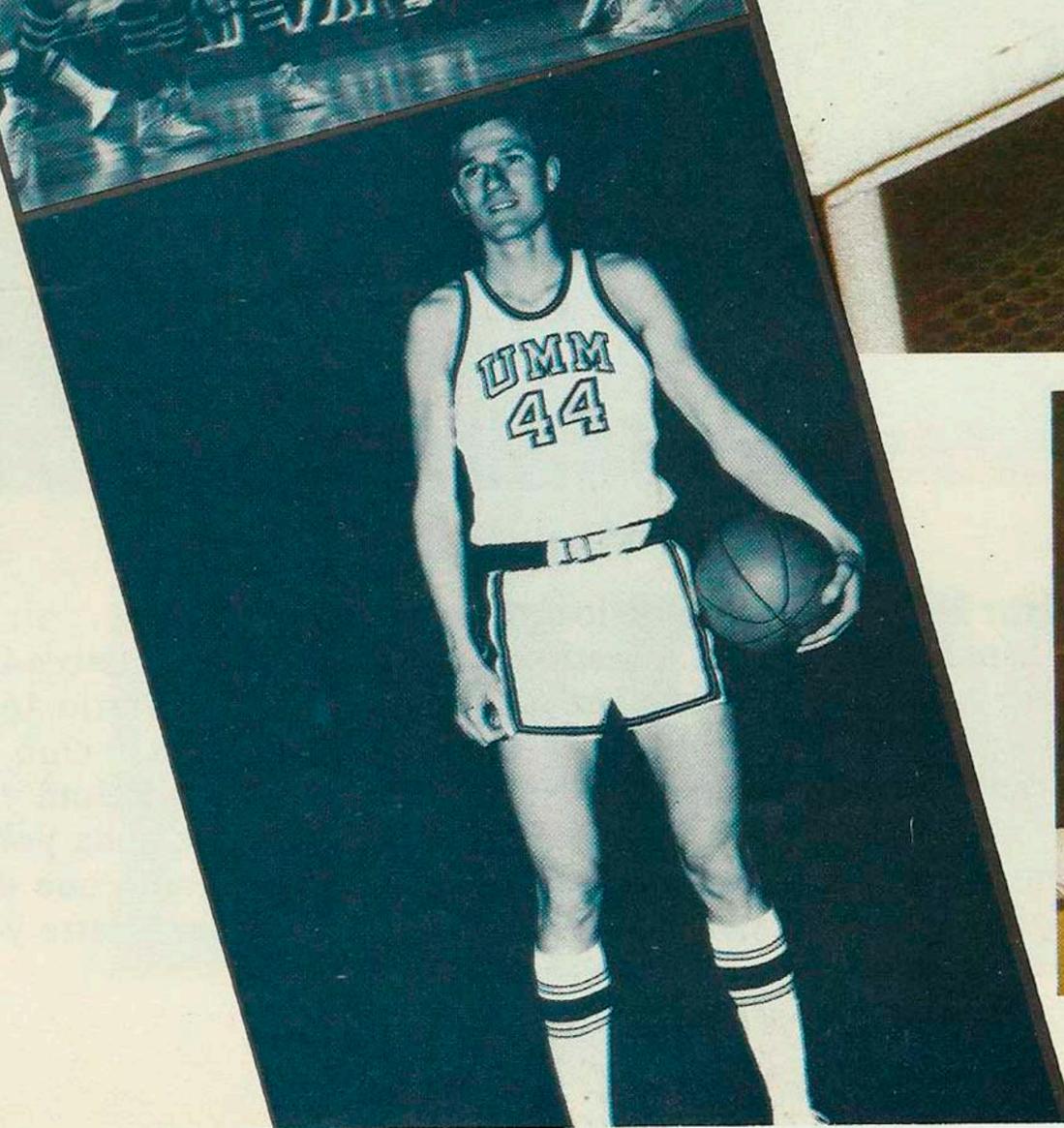
Un reportaje de  
**Fernando Baeta**  
(Texto y fotos)



Diez años tenía Wayne cuando se hizo esta foto. Tiempo después, tras adquirir cierta fama como jugador junior, las Universidades se pegaron por él. Al final, cayó en la Morris de Minnesota, de donde pasaría al Real Madrid de la mano de Pedro Ferrándiz.



“Un vecino nos regaló un balón y una canasta. Colgamos la canasta en el granero y así empecé en esto del baloncesto”





# W

**WAYNE** Brabender ya no volverá a colgar su ropa en las perchas siete, ocho y nueve del vestuario del Real Madrid, diecisiete años después. Además, y con todo el dolor de su corazón, tampoco podrá ver cumplido uno de sus grandes deseos: decir adiós al baloncesto activo luciendo la camiseta número 4 del equipo de su vida.

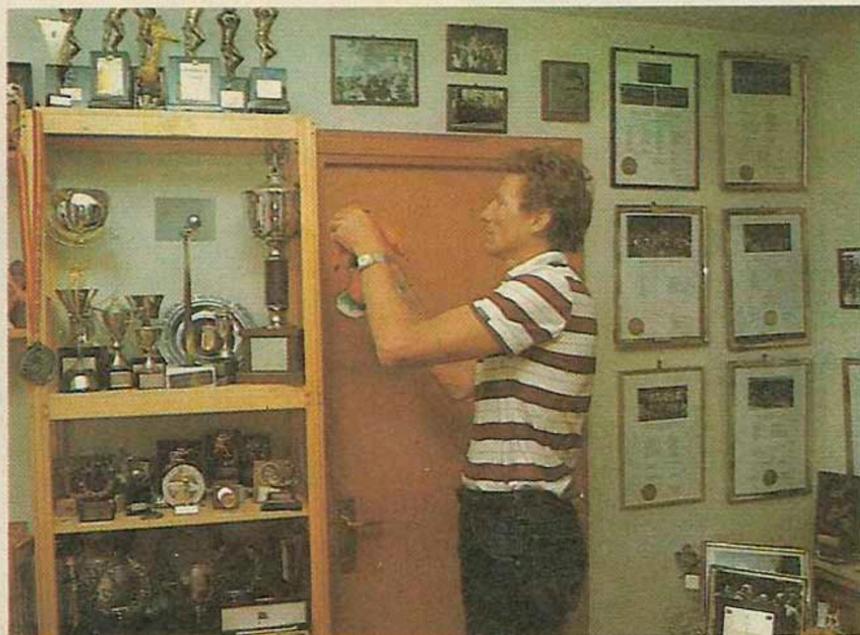
Ahora, a sus treinta y siete años, Brabender sigue siendo un luchador. Se ha pasado toda su vida en este papel, el de luchar y superarse, y tiene que seguir haciéndolo ahora como lo hizo cuando sufrió una importante lesión en la pierna izquierda de las que suelen apartar a un hombre del camino del deporte.

A un hombre normal, puede, pero para retirar a Wayne Brabender Cole, este genuino español nacido en el Estado norteamericano de Minnesota, hacía falta algo más que una lesión de caballo y hace falta algo más que unas palabras de despedida.

En la actualidad tiene que seguir haciendo el papel de corredor de fondo contra los que le han creído ya mayor, «porque la verdad es que no me siento nada viejo, todo lo contrario, me siento joven y con fuerzas para superar, incluso, a muchos de los jugadores de baloncesto de este país que tienen veinticuatro y veinticinco años.»

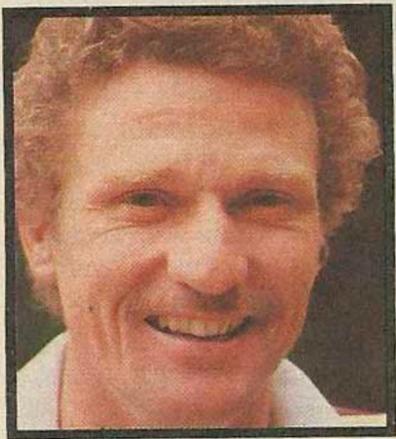
Pero el papel de corredor de fondo, de luchador, es uno que conoce a la perfección este hombre. Empezó a luchar contra sus hermanos cuando comenzó a jugar a baloncesto en su granja del centro oeste estadounidense. «Tenía cinco años cuando empecé a jugar al baloncesto. Un vecino nuestro nos regaló a mis dos hermanos y a mí un balón y una canasta y así empezó todo.»

«Colgamos la canasta en una de las paredes del granero y empezamos a darle a esto del baloncesto. Ahí fue donde me dieron mis primeras bofetadas. Yo era el más bajito y el más pachucho de los tres hermanos y recibía todos los golpes. Mi hermano mayor me llevaba cuatro años y el segundo casi dos. Yo entonces era un muchacho rubio, espigado y más bien poca cosa.»

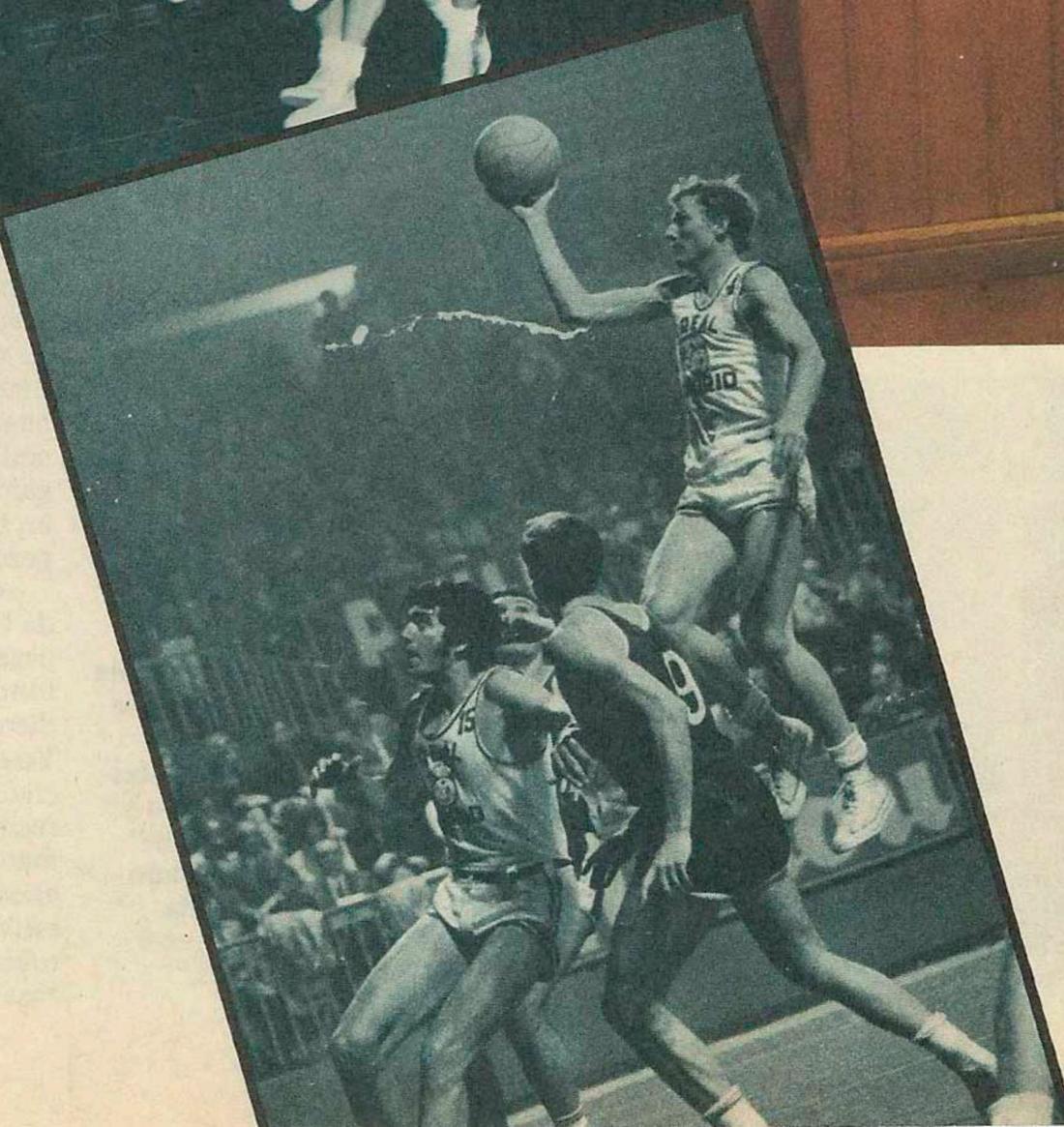
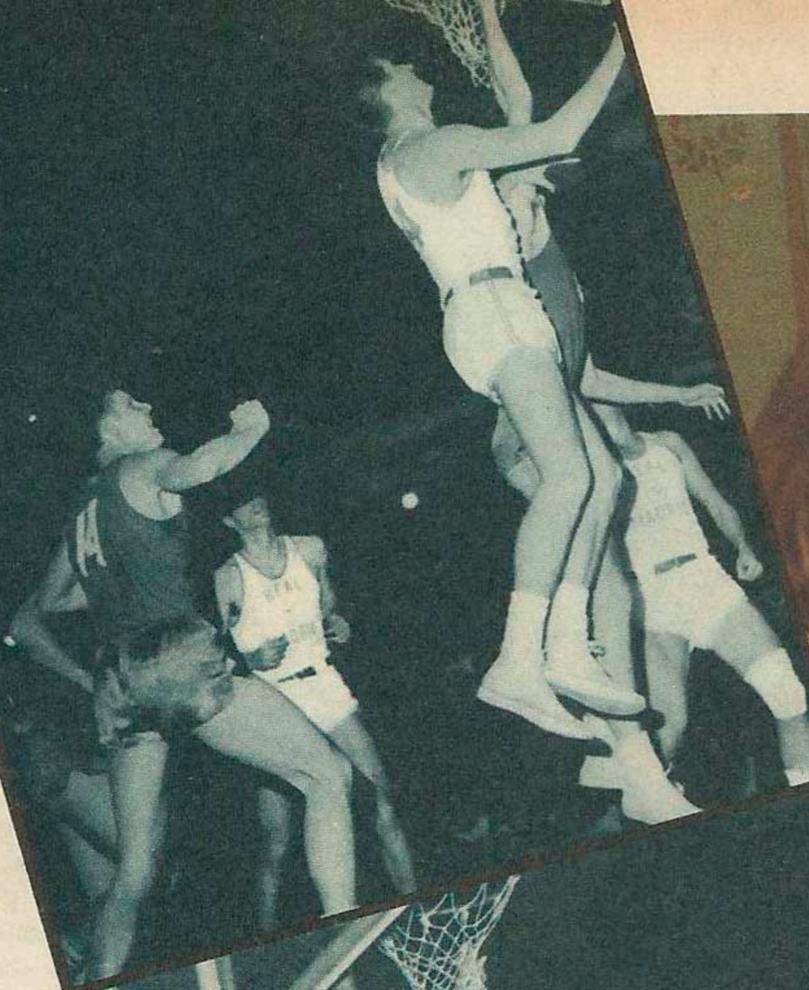


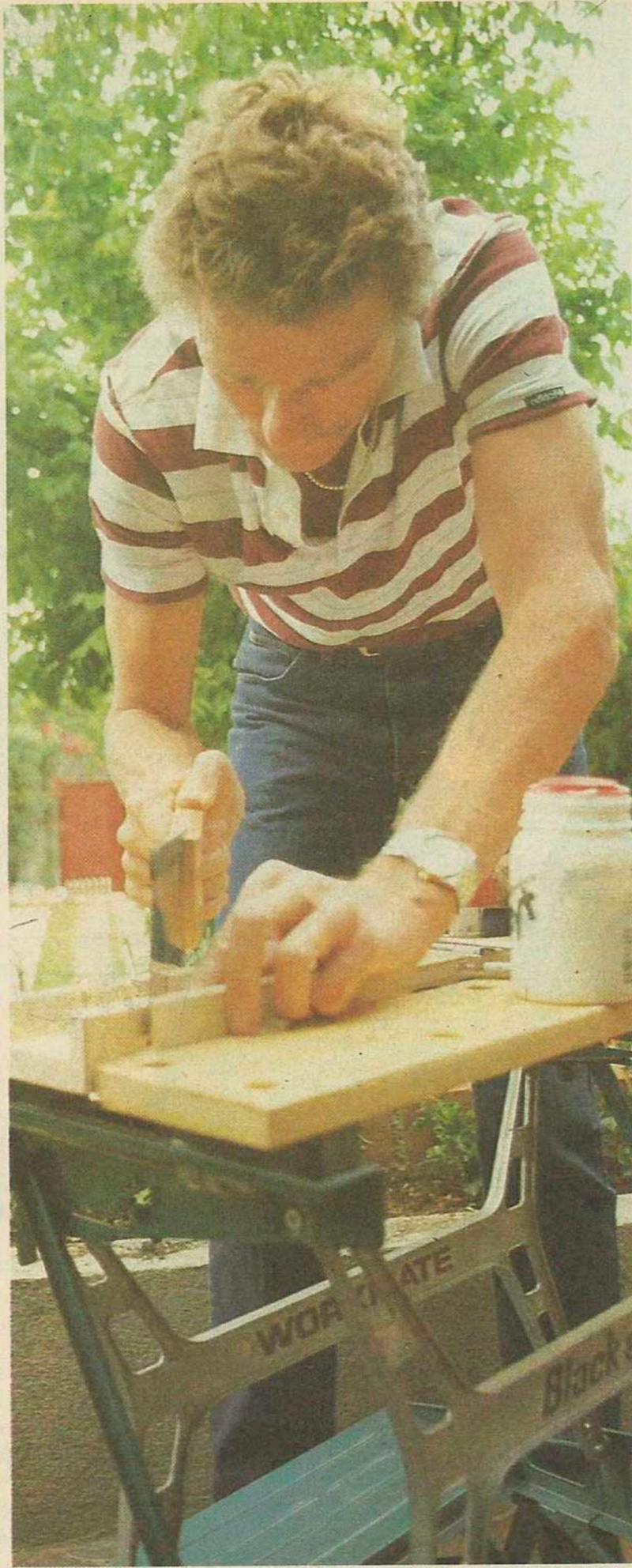
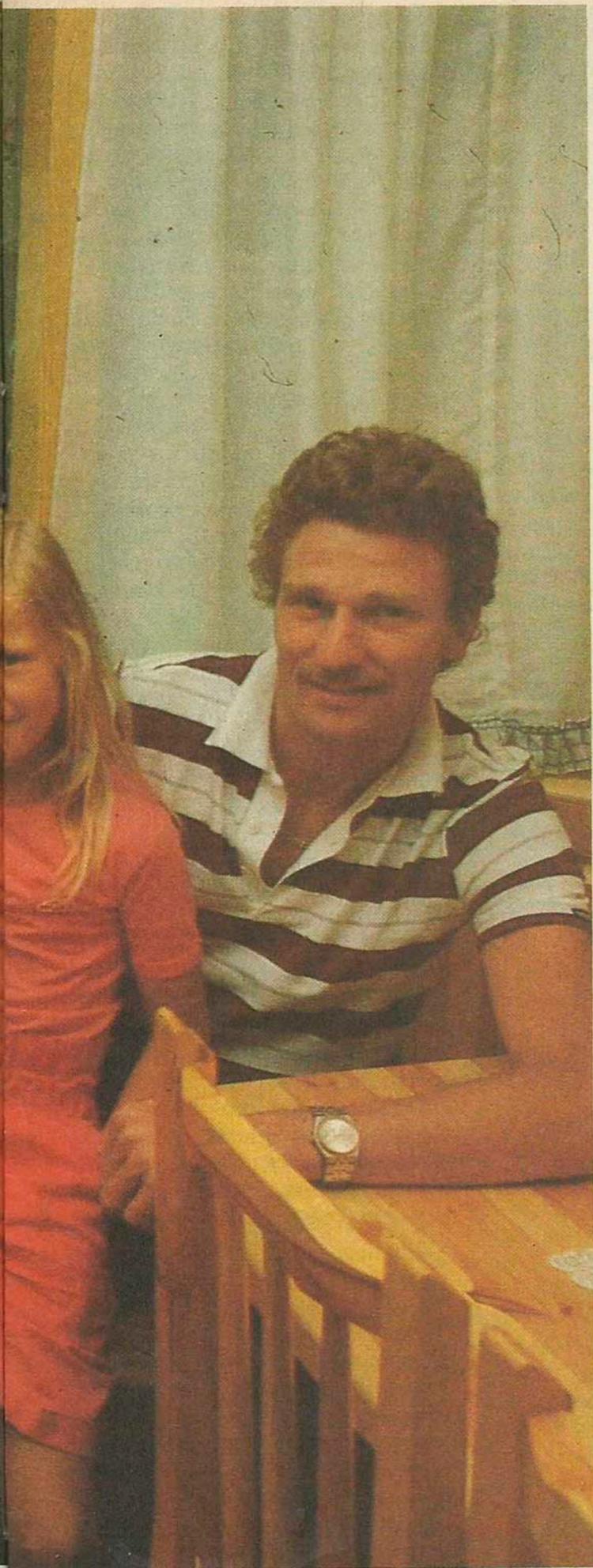
**David**, a quien le gustaría seguir los pasos de su padre, es testigo mudo, dentro de la soledad del vestuario, de la última vez que Brabender se vistió de jugador blanco, ocupando las perchas siete, ocho y nueve. José María García lo ha llevado muchas veces a la radio y su casa está llena de trofeos.

El Real Madrid era, por aquel entonces, el mejor equipo de Europa. Sus comienzos fueron muy difíciles, pero Ferrándiz tuvo confianza en él, y con Brabender el Madrid ganó todo lo ganable: Ligas, Copas, Copas de Europa, Copas Intercontinentales.



“No estoy viejo, me niego a creerlo y nadie me puede demostrar lo contrario. Además, cada día sigo aprendiendo algo nuevo”





Tuvo que empezar a superarse. El era uno de esos norteamericanos de ojos azules y pelo claro que nace mirando al cielo y con un balón de basket bajo el brazo. «Dos años después de que nos regalasen el balón y la canasta, en el colegio de mi pueblo, comencé a jugar los primeros partidos oficiales. Tenía seis y siete años cuando jugué mi primera liga contra otros colegios del mismo Estado, en la que quedamos campeones.»

A tan tierna edad ya empezaba a ganar y a configurarse otro de los rasgos importantes de este hombre, su condición de ganador nato. Brabender era un hombre nacido para ganar, no sin esfuerzo pero para ganarlo todo.

**T**ODAVIA no empezaba a soñar y a pensar que éste podía ser su futuro. Era un buen jugador, eso sí, pero sólo eso, un jugador aceptable de un pueblo pequeño de un Estado más de los Estados Unidos. No vivía en una zona inminentemente baloncestística, ni iba a pasar por una universidad historia dentro de los campeonatos universitarios.

Le tocaba seguir luchando. «La verdad es que me gustaba mucho el baloncesto, todas horas me parecían pocas para seguir jugando. Tenía ilusión y siempre que podía le dedicaba tiempo extra. Solía ser el primero en llegar a los entrenamientos y el último en irme.»

Esta faceta de primero y último no le abandonó en toda su trayectoria, tanto en el Real Madrid como en la selección nacional. Y es que, por qué no decirlo ya, el baloncesto ha sido, es todavía y seguirá siendo por bastantes años lo más importante en la vida de este hombre, después de su mujer y sus dos hijos. Por las mañanas piensa en lo que va a entrenar durante el día y por las noches en lo que ha entrenado ya y en lo que entrenará al día siguiente, sin olvidarse del partido del domingo, de la Copa de Europa del jueves. Su vida es baloncesto, todo en él es baloncesto.

«Por eso a lo mejor es duro el trance este de tener que decirle adiós al equipo de toda tu vida, y, o esperaba seguir todavía uno o dos años más, pero está claro que no cuentan conmigo. Es triste, pero qué se le va a hacer.»

Pero volvamos a Minnesota. Después de la escuela, Brabender fichó por un Juniors College con mucha suerte. «Sí, tuve



**Su mujer siempre está detrás de él, y Paloma, de ocho años, encima de las largas piernas de su padre. Según Maite, Wayne es un manitas y ha sido capaz de revestir toda la cocina de madera gracias a su pasión por el bricolaje.**

Tras la Universidad de Minnesota, y de forma paralela al Real Madrid, llegó la selección nacional. Durante 176 veces ha defendido la camiseta de internacional y recuerda con especial ilusión aquella vez que en Barcelona lo sacaron a hombros. Ocurrió esto en el Eurobasket-73.

« Prefiero disputar una final de Copa de Europa antes que dar una conferencia en público o hablar con periodistas »

suerte, porque la verdad es que en el partido que me fueron a ver, y me dieron un fuerte golpe en la cabeza y no pude lucirme todo lo que esperaba. De todas formas, al entrenador le gusté y me cogió, porque entraba en sus planes, según me confesó.»

«Del college pasé a la universidad. Como junior había cogido cierta fama entre las universidades y varias de ellas estaban interesadas en que yo fichara.

**A**L final me decidí por la Universidad Morris de Minnesota. Me lo pasé estupendamente en los dos años que estuve en este equipo. Además terminé mis estudios de profesor de educación física. El paso por un equipo universitario fue determinante en mi vida como jugador de baloncesto.»

Después vino, quizá, el único traspás de su vida. «Yo hubiera dado, como muchos otros, cualquier cosa por llegar a los profesionales. Muchos decían que tenía sobradas cualidades para ello, pero aun así, no pudo ser, no me cogieron. Y lo cierto es que yo tenía ganas de seguir jugando al baloncesto. Me gustaba el vivir ligado a este deporte y sabía que si no me hacía profesional era muy difícil, por no decir imposible, seguir al baloncesto en Estados Unidos.»

«Pensaba, y sigo pensando, que si hubiera tenido un poco más de experiencia hubiera entrado a jugar con los profesionales. Pero la vida da muchas vueltas y entonces apareció Pedro Ferrándiz y me ofreció venir a jugar al Real Madrid. A fin de cuentas, yo quería seguir jugando al baloncesto y sabía que el Real Madrid era el mejor equipo de Europa.»

Asegura Brabender que supo dónde estaba España sin necesidad de mirar en el mapa. «Me atraía muchísimo la idea de venir a un país desconocido para mí, conocer a su gente, su forma de vida y todo eso.»

Esto ocurrió en 1965 y lo cierto es que en pocos años cambió totalmente su vida. «Sí, lo cierto es que cambió bastante. Me costó muchísimo adaptarme, no a la vida sino a la forma de jugar baloncesto en España. Los primeros meses de la primera temporada fueron malos, bastante malos, pero es que me costó mucho adaptarme.»

**T**AN difíciles fueron sus comienzos que se rumorea que Pedro Ferrándiz, el hombre que lo trajo, tuvo que soportar críticas «por irse a Norteamérica para traer un jugador como ése». Pero el pequeño Ferrándiz soportó los comentarios y luego pudo acallar a todos ellos «con la forma de jugar del muchacho».

Después de los comienzos difíciles, Brabender se integró plenamente en todo lo español. Se nacionalizó, se casó con Maite, y llegó a la selección española. «Nunca me he arrepentido de haberme nacionalizado español. Todo lo contrario. Yo tomé una decisión muy difícil en la época en la que la tomé, pero siempre he sido consecuente con ella. Creo que desde que tomé esa determinación, que no fue únicamente por mi relación con el baloncesto, siempre he pensado y sentido como español.»

«Casarme con una española



Una de las grandes curiosidades de Wayne: No sabe nadar, le da pánico el agua. Su mujer dice que es un saco de patatas cuando se mete a la piscina.

No le queda tampoco demasiado tiempo para estar dolido. Ahora sólo hace que pensar en qué va a hacer y por qué equipo va a fichar. El no lo dice, pero esto es lo que le bulle en su interior. Esto y la tristeza de verse apartado después de diecisiete temporadas dándolo todo.

Pero Brabender, como Di Stéfano, es de los que están predeterminados a volver a la casa blanca». Es un comentario pasado y viejo ése de que el que se va del Madrid ya no vuelve. Brabender no acepta ahora el cargo de segundo entrenador del equipo, pero es posible, y aunque él no lo sepa le sobrevuela por su subconsciente, que vuelva como entrenador dentro de unos años, o como segundo la próxima temporada.

**N**O quiero entrar en esa polémica ni decirte tan siquiera que a lo mejor en algunos años me gustaría ser entrenador del Real Madrid. Por ahora, quiero seguir en el baloncesto activo y en el futuro ligado al baloncesto en la faceta que sea. Indudablemente, ser entrenador del Real Madrid es algo muy importante pero también muy peligroso: si ganas todo va bien y si pierdes, lo estás haciendo mal.»

«Hay muchos campos del baloncesto que yo podría cubrir a la perfección. A mí, personalmente, me interesa la creación y el aprendizaje de jugadores jóvenes, ser entrenador del Madrid todavía no está en mi cabeza, porque yo voy a seguir jugando.»

«Además, el puesto está ahora cubierto muy bien por una persona que está ganando el pan de sus hijos; eso es demasiado serio como para intentar polemizar sobre ello.»

Pero el futuro es el futuro y mientras Wayne Brabender sigue aprendiendo cada día algo nuevo, en el pasado Campeonato de Europa en Francia, Dragan Dalipagic, el yugoslavo que jugó la temporada pasada con los «merengues», aseguraba que «Brabender sería el entrenador ideal del Real Madrid.»

Pero eso es el futuro y éste está todavía muy lejos del joven Brabender de treinta y siete años, el hombre que sigue aprendiendo, el hombre que sólo tenía la manía de que nadie se colocara en sus perchas, de ponerse la ropa de juego, siempre por el mismo orden y de no jugar los partidos oficiales con ropa sin estrenar. Manías que a buen seguro fomentará en su nuevo equipo la próxima temporada.

de Tafalla también fue muy importante en mi vida. Casarme con Maite y que mis hijos, David, de doce años, y Paloma, de ocho, sean totalmente españoles también me ayudó, indudablemente. Conocí a Maite gracias a otro jugador del Madrid, a Miles Aiken, ella era nuestra profesora de español.»

«Llegar a la selección también fue trascendental. Antonio Díaz Miguel siempre contó conmigo y yo siempre estuve dispuesto a hacer todo lo posible por subir el nivel del baloncesto de este país que ya era el mío.»

Aunque él no lo señala, Raimundo Saporta fue una persona muy importante en su vida. Tanto en su nacionalización como en su matrimonio, como en su paso por la selección, Saporta tuvo mucho que ver. Siempre estuvo cerca de Wayne para solucionar cualquier tipo de problema.

Desde aquel primer año, Brabender ha completado un ciclo en la historia de este deporte en España. Si se le dice que ha hecho más por el baloncesto español habiendo nacido fuera de sus fronteras, que cien mil españoles juntos, se pone colorado, baja la cabeza y dice que no es cierto. Pero lo es.

Desde que Ferrándiz lo trajo al Madrid, Brabender ha hecho y ganado de todo. Ligas, Copas, Copas de Europa intercontinentales. Con la selección ha dispu-

tado 176 partidos internacionales, debutando en 1969 contra Cuba, en Badalona, y despidiéndose contra Yugoslavia en el Campeonato del Mundo de Cali, en Colombia.

También ha sufrido siete operaciones, dando la fatídica casualidad de que tuvo que casarse con la pierna izquierda escayolada. Este hombre es una persona sumamente tímida, algo desconfiada, que piensa muchísimo antes de contestar cualquier pregunta, que está obsesionado con su futuro y que es un auténtico manitas, incluso fuera de la cancha de baloncesto. Su pasión actual es el bricolaje y ha sido capaz de ponerle a su mujer toda la cocina de madera, así como el cuarto de los pequeños.

Uno de sus grandes miedos es hablar en público, señalando en más de una ocasión que prefiere «disputar una final de Copa de Europa antes de dar una conferencia en público o hablar con periodistas».

**A**HORA duerme media hora menos. «Es una tontería, pero es cierto, desde que el Madrid me dijo que no contaba conmigo para jugar la próxima campaña, pero sí para hacer de segundo entrenador, me despierto todos los días treinta minutos

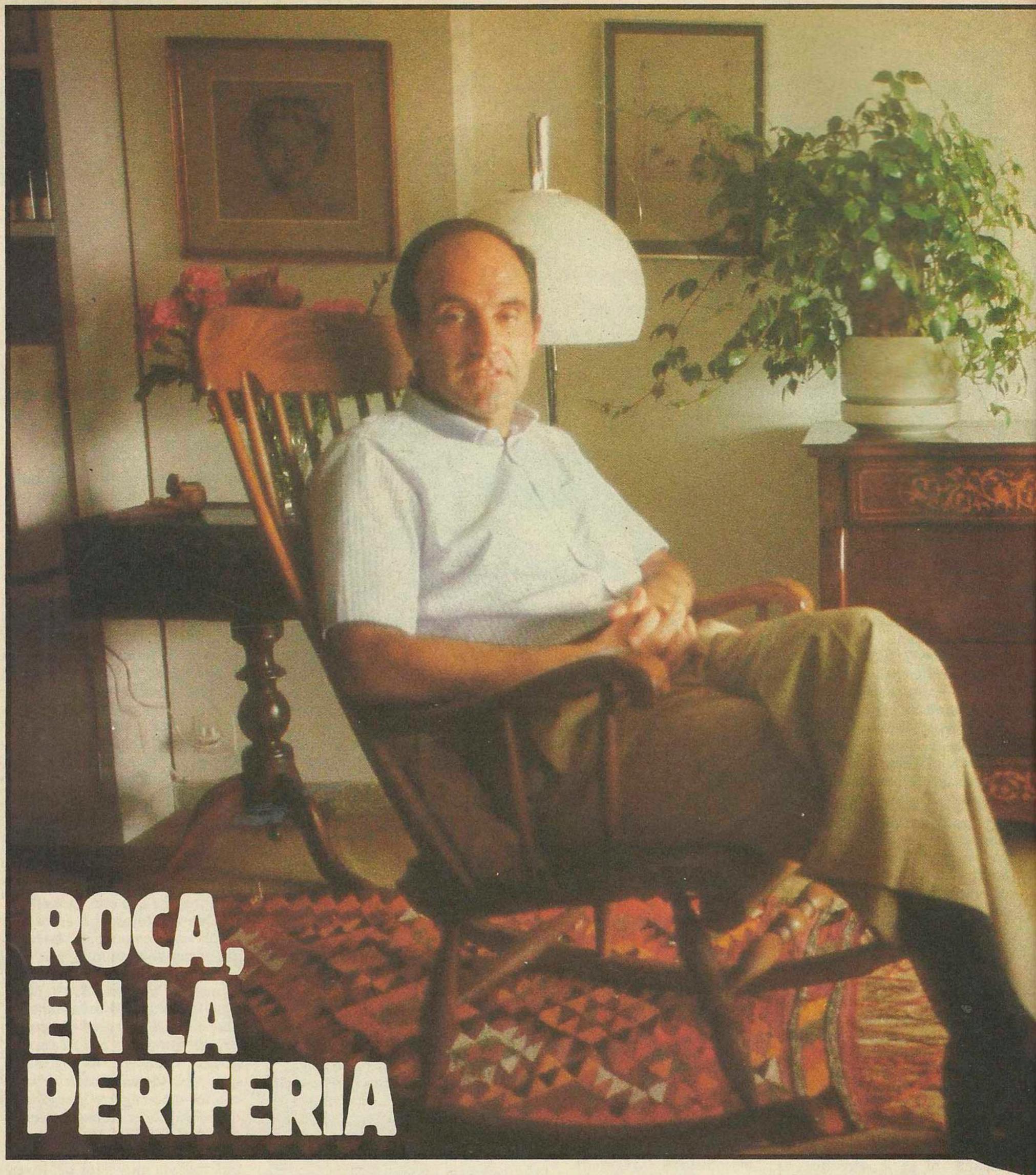
antes y me pongo a pensar sobre ese futuro próximo.»

Sobre esa obsesión de futuro señala que «podría ser el segundo entrenador ideal del equipo; lo sé porque los conozco a todos desde hace muchos años».

Pero Brabender quiere seguir de pie, luchando y demostrando que todavía está aprendiendo. Que todavía puede aguantar el peso de una liga y de cien batallas. «Sé que todavía puedo jugar, lo sé. Todavía puedo dar de sí como el que más, como el mejor. Yo sigo entrenando como antes, por la mañana y por la tarde, y siempre media hora más que nadie. No estoy viejo, me niego a creerlo y nadie puede demostrar lo contrario. Voy a seguir ligado al baloncesto como jugador en activo. Además, cada día sigo perfeccionando, cada día sigo aprendiendo algo nuevo.»

«Estoy un poco triste, pero nunca hablaré mal del Real Madrid, nunca. Yo pienso que siempre se han portado muy bien conmigo y entiendo la postura de un club al dar la baja a un jugador porque cree que no le va a ser útil, aunque piense lo contrario.»

Ni siquiera está dolido con Sainz por no habérselo dicho a él antes de comunicarlo a la directiva y que fuera ésta la que se lo dijera al jugador. «No estoy dolido con nadie, sólo un poco triste porque yo quería acabar en el Madrid.»



# ROCA, EN LA PERIFERIA

**“Lo mejor para mi salud  
es no leer prensa”**

Una entrevista de Carmen Rigalt Fotos: Antonio Suárez

Tiene medio caída la persiana del ojo, lo que le da un aspecto entre melancólico y somnoliento. La nariz de punta, muy de punta, como el cuello de sus



El político catalán, «soy catalán a mucha honra», siempre encuentra un punto de convergencia y unión en un rincón de su casa de Barcelona.

camisas. Pone las manos en actitud oratoria, estirando los dedos, pero sin llegar a juntar las palmas, y se recorre la comisura de los labios con las yemas. En los dedos

tiene algunos pelitos. Es un hombre impecable —«lo mejor para mi salud es no leer prensa»— por dentro y por fuera, como recién estrenado. A veces parece un juez.

**D** EL fondo nos llega un rumor de voces, teléfonos y máquinas de escribir. Antes de comenzar la entrevista, Miguel Roca se levanta del sillón y comprueba si está abierta la puerta del antedespacho. Me recuerda a un ejecutivo que cuando recibía la visita de una mujer abría expresamente todas las puertas para no dar que hablar a las secretarias. En este sentido Roca tiene mucho «seny». Es lo único que le pierde.

**Carmen Rigalt** — Está usted de moda y eso exige bastantes cuidados, supongo.

**Miguel Roca** — Estoy de moda para que me critiquen o, en el mejor de los casos, para que unos me critiquen y otros me aplaudan. Lo encajo con bastante naturalidad. Lo malo de las modas es cuando todos te aplauden o todos te critican, pero si hay equilibrio, o digamos situación de empate, entonces no te lo tomas tan en serio. Pero las modas coaccionan..., la gente te reconoce por la calle, y eso yo lo llevo fatal. Hombre, contesto a los saludos, incluso los agradezco, aunque preferiría pasar completamente inadvertido. Ahora siempre viene alguien a darte la clásica palmadita en la espalda, o a pedirte un autógrafo, y a mí se me hace muy cuesta arriba. Es incomodísimo.

**C. R.** — Ya se sabe: hay que pagar un precio.

**M. R.** — Nunca he creído en ese tópico. A muchos políticos, estoy convencido, les gusta ser populares, y no entiendo por qué lo disimulan. A otros, sin embargo, por personalidad o por temperamento, les molesta. Es molestia en cuanto que supone una limitación... No me refiero, por supuesto, al hecho en sí. Al fin y al cabo, que se acerque alguien para desearte buena suerte es agradable. Pero yo, cuando desconecto de la política, me gusta desconectar al ciento por ciento; ésa es quizá una de mis virtudes, y si estoy con mis amigos quiero estar con ellos absolutamente, y si estoy con mis hijos, pues lo mismo. Entonces, sentirse observado o que te recuerden el trabajo no me hace ninguna gracia.

**C. R.** — Siempre creí que los políticos, como las folklóricas, se derretían por la popularidad.

**M. R.** — Yo, no. Todo lo contrario: tiendo a cerrarme.

Voy, por ejemplo, a Port de la Selva, donde tenemos una casa, y cada vez bajo menos al pueblo... Me cuesta mucho ir por la calle, notar que me reconocen.

**C. R.** — A lo mejor hasta es usted un tímido excepcional.

**M. R.** — Mucho, muchísimo. Lo que pasa es que supero la timidez a base de voluntad. La gente no se lo cree, piensan que soy un «echao p' delante», pero no es cierto.

**C. R.** — Digamos, pues, que ese vedetismo en el que se encuentra actualmente...

**M. R.** — Ese vedetismo va contra natura. Me espanta.

**C. R.** — La ambición, en cambio, no le espanta.

**M. R.** — ¿La ambición?

**C. R.** — Dicen que es usted un «trepa». Y además maquiavélico.

**M. R.** — No son nuevas estas calificaciones. Me las achacan desde hace tiempo. Lo único que puedo añadir es que, si fuera ambicioso en el sentido peyorativo del término, lo hubiera demostrado a lo largo de mi vida, pero yo jamás he aceptado cargos por ambición, y conste que me los han ofrecido. Quizá sea ambicioso en el buen sentido, porque soy tremendamente perfeccionista y deseo ser valorado en justa correspondencia. Nada más.

**C. R.** — Pero el afán de poder es una ambición como una catedral. Y los políticos, por naturaleza, tienen todos afán de poder.

**M. R.** — Hay distintos afanes de poder. Algunos políticos lo tienen simplemente para ser titulares de poder, y existen otros, entre los que me apunto, para los cuales el afán de poder es un medio de llevar a la práctica y transformar en realidad aquello que se defiende. Y si yo no tuviera esta ambición, sería un mal político. Y respecto a lo de maquiavélico, muchos me acusan de serlo, dicen que hago jugadas, combinaciones..., pero yo no creo en la intriga, francamente, siempre me ha gustado la transparencia, ir con la verdad por delante, y si de algo me pueden acusar es justo de eso, de decir las cosas como las pienso; tanto es así que a veces hasta me precipito y no mido las consecuencias... Digo las cosas en tono más melifluido que otros, sí, menos excitado, y esto acaso parezca maquiavelismo. Mire, cada uno es como es.

**C. R.** — Jordi Pujol escribió una vez en el prólogo de un libro suyo: «Si Miquel Roca no fuera nacionalista y catalán, sería jefe



«Mi mujer, Ana, se casó con Miguel Roca, el hombre, no el político. Le apetece ser mi mujer, no la «señora de».»

## «En mi familia, a la que no pienso sacrificar por la política, hemos logrado el equilibrio, pero reconozco que es difícil»

de Gobierno.» Esto, que en principio podía parecer una fantasmada, hoy tiene bastante sentido. Porque goza usted de mucho prestigio político, pero el hecho de ser catalán y venir de un partido marcadamente catalanista no creo que le guste al españolito de Monforte de Lemos, Calatayud o Dos Hermanas.

**M. R.** — Puede. No digo que no. En cualquier caso, me parecería muy deshonesto por mi parte disimular lo que soy para captar unas voluntades. Y si la gente me acepta como soy, pues encantado, pero si me piden que deje de ser lo que soy, entonces, lo siento, no me interesa. No pienso renunciar a mi catalanismo. Aunque tampoco renuncio a explicar que esta posición mía no sólo es compatible, sino incluso positiva para una visión política de Estado. Yo lo creo así. Y me parecería muy grave presentarme ante los de Monforte de Lemos, que no me lo piden, diciendo, oiga, tengan ustedes confianza en mi persona porque de ahora en adelante renuncio a mi catalanidad. Lo lógico es que me recibieran silbándome, llamándome oportunista y tirándome tomates. Y con razón. Soy catalán y a mucha honra.

**C. R.** — A propósito, Martín Villa le llamó un día aldeano, y el partido del Gobierno no se cansa de llamarle localista. ¿Cómo sobrelleva usted estas acusaciones?

**M. R.** — Me irritan, y reconozco que es un defecto porque no tendrían ni que irritarme. Lo más que merecen es que me hagan sonreír.

**C. R.** — Usted no parece, sin embargo, de esas personas que se irritan fácilmente.

**M. R.** — Cierto. Me cuesta. De joven tuve úlcera de estómago porque yo siempre interiorizo los disgustos, me los guardo... Y así pasa lo que pasa, que me quemo por dentro. Pero lo reconozco, es absurdo que me irriten esas acusaciones, pues, la verdad, política más aldeana que la que practicó la UCD de Martín Villa no hay ninguna, y política más de Estado que la que hemos planteado nosotros desde una visión catalanista resulta difícil de superar.

**C. R.** — ¿Es realmente frívola y superficial la política que se hace en Madrid?

**M. R.** — No me pinche... Pero, sí, hay cierta frivolidad en la política madrileña. Pensar

que todo se acaba en Madrid es una insensatez terrible. Y en Madrid existe la tentación de valorar demasiado lo que dice un periódico, o un determinado columnista... Y toda España debe pasar por esa valoración. Esto no es sólo una frivolidad, sino un error de perspectiva, porque la política significa mucho más.

**C. R.** — Usted no les hace ningún caso a los periódicos, claro.

**M. R.** — En Madrid leo poco los periódicos, por desgracia. Yo siempre digo en broma que es un consejo médico, porque lo mejor que puede uno hacer para mantenerse sano es no leer la prensa cada mañana, y menos en ayunas... A mí no me molesta que se metan conmigo, entre otras cosas porque no suelo leer las críticas, ni buenas ni malas. Me molesta, en todo caso, que se difundan mentiras, pero si son apreciaciones del periodista, vale, lo acepto. Creo en la libertad y me parece bien que los columnistas opinen. Pero, repito, leo muy poco.

**C. R.** — ¿Y por qué insiste tanto en que le tratan mal si es usted uno de los políticos más respetados de este país?

**M. R.** — Toda personalidad pública recibe críticas, y yo no voy a ser una excepción. Cuando vives en una primera línea de fuego estás muy expuesto al pim, pam, pum. Aunque tampoco me puedo quejar... Hay otros a los que tratan peor. A mí, la prensa, incluso cuando me critica, lo hace con respeto, y eso siempre se agradece.

**C. R.** — Estábamos en lo del catalanismo, la política madrileña...

**M. R.** — Sí.

**C. R.** — Señor Roca, ¿qué tiene que enseñar Cataluña al resto del Estado?

**M. R.** — Tanto como enseñar, no lo sé, porque podría parecer pedante y en seguida saldría alguien respondiendo: aquí no tiene que enseñarnos nadie nada. Lo que sí creo es que cada comunidad puede aportar estilos propios, visiones distintas que enriquecen el conjunto. Cataluña, por ejemplo, puede aportar un estilo pragmático en la manera de administrar el tema político, una cierta sensibilidad en lo cultural y un planteamiento muy respetuoso con la libertad de los demás. Cataluña ha sido tierra de paso y, por tanto, la propia cultura catalana es una encrucijada de muchas influencias. Esto nos ha proporcionado un carácter singularmente tolerante. En este sentido, me refiero a la toleran-

cia y al diálogo, Cataluña es muy mediterránea, o mejor, muy griega. Me parece positivo que los catalanes aportemos este espíritu al resto del Estado.

**C. R.** — ¿Se considera usted continuador de la obra de Prat de la Riba, Cambó, Carner y todos los catalanes que formularon propuestas reformistas como las que formula usted ahora?

**M. R.** — Me encantaría. No rehúyo el deseo de ser continuador de esa trayectoria, pero, si lo consigo o no, deberá decirlo la opinión pública. O la historia.

**C. R.** — ¿No hay un punto de arrogancia en su propuesta? Después de todo, usted hace de menos a los políticos de Madrid.

**M. R.** — No es mi intención. Creo que en España se han configurado unos niveles de decisión autonómica muy importantes que han vaciado el centralismo, y, al vaciar el centralismo, las funciones de liderazgo político empiezan a ser menos madrileñas. En Andalucía, por ejemplo, lo más importante es su liderazgo andaluz allí. O quien dice en Andalucía dice en Galicia. Y todas las autonomías, en su conjunto, buscan después una reflexión de política que genere imágenes globales para toda la comunidad española. Eso sí, sabiendo siempre que Andalucía, Galicia, Aragón, Cataluña, etcétera, pesan específicamente en la formación política de la voluntad ciudadana. No hay arrogancia ni menosprecio en esta propuesta, pero sí replanteamiento del papel del liderazgo político.

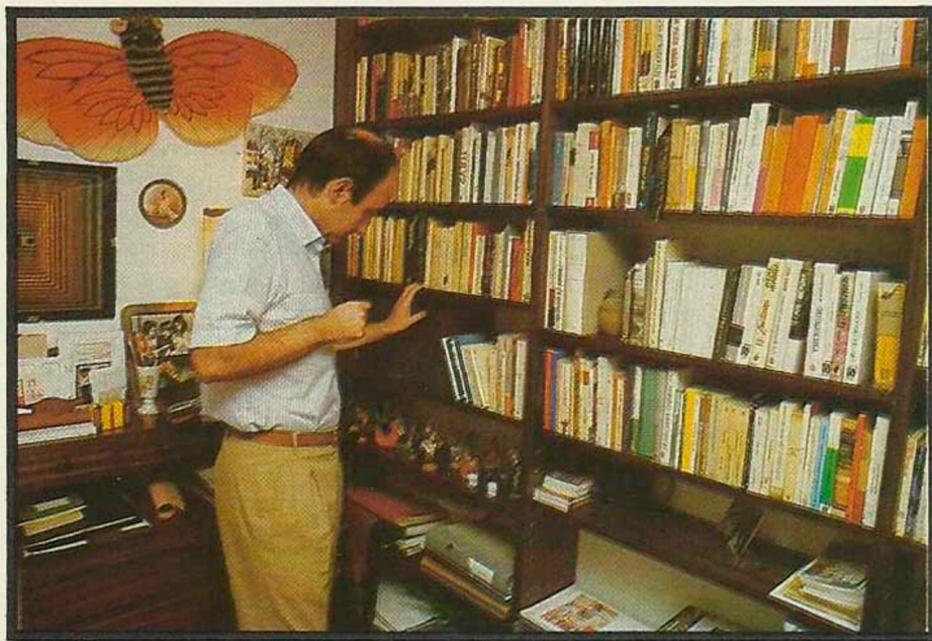
**C. R.** — Hablando en cristiano, esa operación que usted preside consiste en buscar muchos «Rocas», tantos como autonomías.

**M. R.** — Consiste en afianzar la personalidad de los líderes locales.

**C. R.** — Pues eso.

**M. R.** — Bueno, sí, afianzar a esos líderes locales, regionales o comunitarios frente a los líderes de la política española. A ver si me explico: un líder de la política española ya no representa nada en función de sí mismo, sino en función de la suma de una serie de liderazgos locales. El señor Mitterrand, para entendernos, no gana en la región de Marsella sin el señor Gaston Defferre. El señor Defferre gana en Marsella e incorpora este activo al activo del señor Mitterrand. Y lo mismo sucede en Burdeos con Chaban Delmas respecto a Chirac.

**C. R.** — ¿A todo esto, qué dice el señor Pujol? Porque, si



«De joven recuerdo mi etapa de empollón, pero contestatario. Tuve úlcera de estómago, porque siempre interiorizo mis disgustos.»

## «Pensar que todo se acaba en Madrid, donde hay una cierta frivolidad en la política, es una insensatez terrible»

bien respalda esta operación, también es cierto que la estrella que gana usted la pierde él.

**M. R.** — Ni yo gano, ni él pierde. Y, sobre todo, lo que no hacemos es perder uno para que gane otro.

**C. R.** — Hombre, parece evidente que Pujol está en baja.

**M. R.** — Yo creo que no. La estrella de Pujol no está en baja. Esa es otra visión madrileña y, encima, deformada. En Cataluña, Pujol goza de gran prestigio, y eso va a demostrarse pronto, porque estoy absolutamente convencido de que volverá a ganar las elecciones autonómicas.

**C. R.** — Por optimismo que no quede.

**M. R.** — Me parece difícil una victoria del PSOE. Es una hipótesis que ni siquiera contemplo. Además, significaría un mal paso desde el punto de vista de la libertad, el progreso... No creo que fuera bueno para la política española global, incluso para el equilibrio democrático.

**C. R.** — Siga...

**M. R.** — Pues que Pujol no baja. Encuestas en mano le diré que hay una aceptación básica de su acción de gobierno. Por otra parte, todos los intentos

que se han dirigido a señalar discrepancias entre Pujol y yo, a propósito de la operación reformista, han fracasado. Pujol ha dicho en reiteradas ocasiones que ésta no es una «operación Roca», sino una «operación Convergencia». Pujol y yo llevamos colaborando desde hace diez años y entre nosotros hay una gran sintonía, a pesar de que cada dos meses, sistemáticamente, nos atribuyen peleas.

**C. R.** — Señor Roca, su roce con Madrid, imagino, habrá creado cierto cariño. ¿No ve ahora los problemas catalanes con más objetividad? Me explicaré. ¿Piensa las mismas cosas sobre Cataluña cuando está en su despacho del paseo de Gracia que cuando está en Madrid? El hecho de vivir parte de la semana en el foro, ¿no le hace ganar perspectiva, objetividad, distanciamiento...?

**M. R.** — En principio, yo pienso igual aquí que allá. Pero sí es cierto que la distancia enriquece, te da mayor perspectiva y, en consecuencia, mayor dosis de comprensión. Yo siempre explico que, de la misma forma que aquí existe un rechazo emotivo y visceral frente a Madrid, también debemos entender que

en Madrid, como fruto de una desinformación acumulada a lo largo de muchos años, se tiene una opinión negativa de los catalanes. En Madrid funciona mucho lo del catalán insolidario, que se queda con el dinero y tiene vocación separatista. Estos últimos años se ha conseguido un poco romper esa mala fama, y en parte hemos contribuido nosotros, es decir, la presencia de nuestro partido en las Cortes.

**C. R.** — Quizá no se haya avanzado tanto en el caso contrario, de Cataluña respecto a Madrid. ¿No cree que los catalanes, aún hoy, estamos demasiado ofuscados con Madrid y que nos pierde cierto complejo de persecución?

**M. R.** — Hay en el planteamiento suyo una parte de razón, no voy a negarlo. Lógicamente, después de tanto tiempo de «persecución» resulta difícil cambiar los registros mentales. Pero no olvidemos que aún existen muchos problemas, y eso hace que el complejo de incompreensión se siga cultivando. Habría que hacer un gran esfuerzo para superarlo.

**C. R.** — Si a usted le dijeran un día «ahí viene el del banderín», ¿cual sería su reacción?

**M. R.** — Verá, yo desearía olvidar este incidente porque fue muy desafortunado. Pienso, y quiero pensar, que se trató de una broma o de un cachondeo, como diríamos en términos madrileños, aunque sin mala fe. Pero ha de comprenderse que todos tenemos sensibilidad y que un gallego, o un andaluz, ante una situación similar, reaccionaría más o menos igual. No es que los catalanes seamos más susceptibles que los demás. Es mejor no hacer bromas con determinados temas... y todos esperamos que no se repita. Si me lo dijeran a mí, por supuesto me sentiría mal.

**C. R.** — ¿Cómo se lleva con los actuales ministros catalanes?

**M. R.** — Bien. Narcís Serra es amigo de toda la vida; en tiempos tuvimos un despacho juntos y nos tratábamos mucho. Hoy, nuestra relación es más distante debido al trabajo, pero ante todo somos amigos. La disparidad política no tiene por qué separar a la gente ni romper una amistad de muchos años. En cuanto a Ernest Lluch, nos saludamos en el Congreso, hablamos como buenos compañeros y compatriotas, pero no existe entre nosotros una especial relación de amistad. En fin, tengo buenos amigos socialistas. Hay gente que vale mucho.

*Rolls Royce, Alfa Romeo,  
Mercedes, BMW, Porsche, Jaguar,  
Ferrari, Peugeot...*

# SHELL SUPER PLUS. Con buenas marcas.

*Las principales marcas de  
vehículos del mundo protegen  
sus motores con la tecnología  
y experiencia de Shell.*

*Todos ellos han  
homologado, aceptado o  
aprobado el aceite lubricante  
Shell Super Plus 15W/50.*

*Shell Super Plus 15W/50  
es el primer aceite lubricante  
que ha superado las pruebas  
de clasificación de servicio SF.  
Utilicelo. Aprovechese usted  
también de la experiencia  
de Shell.*

*Aceite lubricante Shell Super Plus 15W/50.  
El aceite que le dará más... costándole lo mismo.*



**SHELL. LIDER MUNDIAL EN LUBRICANTES.**

**C. R.** — Con Raventós no ha habido manera de hacer carrera...

**M. R.** — No entro ni salgo en este caso, porque es un buen amigo que ha prestado grandes servicios a la causa del socialismo en Cataluña y me parece injusto que ahora, cuando se acaba de ir, nos metamos con él. Pero estoy convencido de que los socialistas encontrarán líderes para sustituir a Raventós. Raimón Obiols es un gran tipo, o el propio Serra... Sí, hay unos cuantos.

**C. R.** — Usted siempre tan diplomático.

**M. R.** — Es mi forma de ser.

**C. R.** — Además tiene imagen de hombre serio, de político que va del puente aéreo al Congreso, del Congreso al Palace y así sucesivamente. Pero a la gente le gustaría saber cómo es su mujer, si practica usted el windsurfing con sus hijos o si alguna vez se mete en la cocina a preparar una escudella para los amigos.

**M. R.** — Comprendo que al público le interesen estas cosas, pero es que yo, con perdón, soy un poco especial. Hay unas áreas de intimidad que me gusta preservar por encima de todo. Soy posiblemente el político que más paseo, a mí se me encuentra en mi tiempo libre en la calle, paseando. Estoy en permanente contacto con la gente. Pero, después, mi intimidad me la guardo. Mi mujer se casó con Miquel Roca el hombre, no el político conocido. Tiene derecho a vivir su propia vida, su realización, y a ella le apetece ser mi mujer, no la «señora de». Tampoco yo pretendo instrumentalizarla. Sólo faltaría que, encima de estar poco tiempo en casa, ese poco tiempo lo invirtiéramos haciéndonos reportajes. Comprendo que de cuando en cuando hay que ceder y dejarse fotografiar, pero no por sistema. Una cosa es la política y otra la familia.

**C. R.** — Pero es que a usted, señor Roca, uno no le imagina haciendo otra cosa que política.

**M. R.** — Es una falsa imagen. Bueno, yo no me meto nunca en la cocina, no digo ya a hacer una escudella, sino simplemente una tortilla. Soy una perfecta nulidad. Lo más que sé hacer es una tostada y un té. Con eso pasaría. Además, no soy nada exigente. Para mí, la casa es estar con mi mujer, charlar con mis hijos, que tengo cuatro... Aunque a mis hijos tampoco quiero instrumentalizarlos. Suficiente desgracia tienen los pobres de que su padre ande metido en estos líos.

**C. R.** — Lo dice como si no aprobaran su profesión...

**M. R.** — No, qué va. Si lo vieran mal, desde luego renunciaría. Al revés, gracias a su comprensión puedo hacer lo que hago. Pero no les puedo pedir más que comprensión. Lo que ya no me parece justo es intentar que participen en el juego, o que mi mujer deje su trabajo de interiorista para ejercer de consorte en las entrevistas.

**C. R.** — Aparte de la política y la familia, da la impresión de que se concede usted pocas veleidades.

**M. R.** — En efecto. La política deja poco tiempo para veleidades. Y cuando tengo un rato libre, quiero aprovecharlo intensamente. Me apetece estar en casa leyendo, o pasear, como ya he dicho antes. No soy un gran practicante de deportes. Hago bicicleta en verano porque me gusta esforzarme, cansarme físicamente. Y en invierno, como no tengo bicicleta, pues paseo. En Barcelona yo me haría desde la falda del Tibidabo hasta el puerto y no acabaría cansado. En Madrid, muchas noches, con mis compañeros del grupo parlamentario, después de cenar, vamos paseando hasta el hotel, Castellana abajo. Es un ejercicio que realizo con frecuencia. Agoto a mis compañeros, pero yo me quedo tan fresco.

**C. R.** — ¿Nada más?

**M. R.** — Cuando descanso de la política también me gusta no hablar. O sea, no hacer nada. Sentarme en un jardín y contemplar las musarañas, la luna de Valencia... O en una terraza de Saint Germain, en París, en un bar que hace esquina, y ver cómo pasa la gente. Ese es para mí el espectáculo más bello del mundo. Hay una expresión catalana, que no sé traducir, y que es «badar». A mí me gusta «badar», quedarme «embabiecao», «embobao»...

**C. R.** — Señor Roca.

**M. R.** — Diga.

**C. R.** — Usted nació en Burdeos, creo.

**M. R.** — Sí. Mis padres estaban en el exilio y yo nací allí, en el año cuarenta, el mismo día del aniversario de Hitler, cuando las tropas alemanas habían prometido al führer ocupar Burdeos. No pudieron y, para celebrar el aniversario, bombardearon. Mientras mi padre y mis hermanos estaban en los sótanos, resguardándose de las bombas, mi madre estaba en una clínica, ayudándome a nacer. Es un dato simbólico. Mi

padre fue fundador de un partido que se llamaba Unió Democràtica y que todavía existe, un partido democristiano en Cataluña... Tuvo que exiliarse a París, donde trabajó con Mada-riaga, y cuando Franco ganó, no pudo entrar, estaba procesado. Mi madre, mis hermanos y yo regresamos a Cataluña a finales del cuarenta, cuando yo aún no había cumplido un año. El estu-vo fuera hasta el año cuarenta y dos.

**C. R.** — Su biografía, señor Roca, le da un cierto toque de oposición franquista.

**M. R.** — Me viene de herencia, sí.

**C. R.** — Porque fue usted expulsado de la Universidad en el año sesenta y seis junto con otros sesenta y tantos profesores; inició sus actividades políticas en el Front Obrer de Catalunya, resultó candidato por la oposición democrática a la junta del Colegio de Abogados de Barcelona, etcétera...

**M. R.** — Yo he vivido siempre en un ambiente politizado, sensible a la política, y, por tanto, era lógica y natural la concienciación.

**C. R.** — Nunca fue usted, con lo que le pega, un apacible niño de derechas.

**M. R.** — No, nunca. Y no

## «En las tareas de la casa soy una perfecta nulidad. Lo más que sé hacer es una tostada y un té. Pero no soy nada exigente»

digo que sea malo, pero no lo fui, da esa casualidad. Yo era un chico bastante empollón aunque nada dócil, bastante contestatario. Fui detenido durante la carrera, luego expulsado de las milicias universitarias y tuve procesos y esas cosas. Cuando Pujol estaba en la cárcel yo acababa de terminar la carrera. Después, en su época de Banca Catalana, yo militaba en el FOC, la rama catalana del «Felipe», donde permanecí hasta su extinción. Entonces entramos todos en una crisis de replanteamiento y unos se fueron al socialismo y yo opté por Convergencia i Unió. Como ya era abogado, mi papel consistía más bien en defender y firmar manifiestos profesionales. Recuerdo muchísimas anécdotas de aquel tiempo. Defendí al Guti (Antoni Gutiérrez, secretario general del PSUC), a Solé Barberá... Todos formábamos parte de un frente antifranquista.

**C. R.** — Señor Roca, volvamos otra vez a la vida privada, si no le molesta. ¿Qué piensa hacer el domingo?

**M. R.** — ¿El domingo? Pues seguramente levantarme tarde y pasear un rato... Los domingos, siempre que puedo, me gusta almorzar en casa. Luego, por la tarde, hago infinidad de cosas distintas. Me muevo mucho por la casa. Trabajo un rato, veo la televisión, hablo con mis hijos, cojo un libro, lo dejo, cojo otro... Porque a mí me gusta leer muchos libros a la vez... Y quizá por la noche vaya al cine. Claro que si mi mujer me oyera diría que esto pasa tres veces al año. La mujer del político tiene que asumir un papel muy difícil, a menudo es padre y madre... lleva su propia disciplina. Y lo que no puedes hacer cuando te incorporas a la familia es romper esa disciplina tratando de ser el más generoso, el que regala más cosas o el que se lo

consiente todo a los hijos. En mi familia, gracias a Dios, hemos logrado un buen equilibrio, pero reconozco que es una experiencia difícil y que, en el caso de muchos políticos, ha fracasado. El padre es fundamental en la familia y su ausencia ha de ser sustituida con delicadeza.

**C. R.** — Supongo que se necesita mucha paciencia para aguantar a un político en casa.

**M. R.** — Mis hijos quieren verme, claro, quieren estar conmigo, incluso hacen trampa para que me queda más tiempo, pero en general son de buen conformar. Ahora, en este mes de junio, les he prometido que nos iremos fuera una semana. Y pienso cumplirlo, pase lo que pase. Y en agosto, como mínimo, estaré veinte días con ellos, eso no me lo quita nadie.

**C. R.** — ¿Cuando dice «pase lo que pase» significa que se carga la política?

**M. R.** — Sí, con toda tranquilidad. A nadie se le puede pedir una dedicación con unos costos tales que lleguen a alterar su propio equilibrio.

**C. R.** — O sea, que por la política no sería usted capaz de sacrificarlo todo.

**M. R.** — La familia, de ninguna manera. Lo tengo clarísimo. ●

# un destino que vale un Perú

(pero cuesta mucho menos)

Asentado en un escenario de bella y fantástica geografía, el Perú es uno de los países de contrastes más intensos del mundo.



En Perú se dan cita todos los elementos naturales que pueden ser anhelados por los turistas: la selva amazónica bella y misteriosa, las inmensas alturas nevadas, los profundos precipicios y desnudas estepas de cordillera andina, las plateadas y tranquilas playas de su costa, las generosas aguas del Océano Pacífico y el árido desierto litoral.

En su variada geografía, en la diversidad racial y cultural de sus gentes y en su única y permanente amabilidad, el Perú que le espera, resume dones de un país de contrastes: antiguo y moderno, alto y profundo, real y mágico.

En Lima, la capital, una amplia red hotelera brinda el gran confort buscado por el visitante, hombre de negocios o turista, y atractivas tiendas ofrecen finas artesanías y joyería en oro y plata. Una cadena de elegantes restaurantes ofrece comida criolla e internacional, con show; y un creciente número de Peñas Folklóricas brindan al turista viandas típicas, así

como el espectáculo mágico de sus cantos y bailes de honda raíz nativa.



En sus próximas vacaciones, decídase por el Perú y disfrute de todas sus maravillas por mucho menos de lo que pensaba, gracias a la ventaja que supone para el turista español el cambio de la moneda peruana.

CONSULTE A SU AGENCIA DE VIAJES  
O ENVIE EL CUPON ADJUNTO

Nombre: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

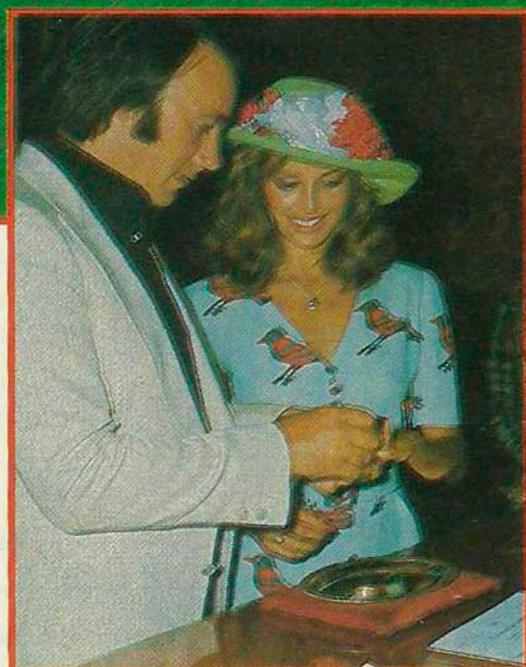
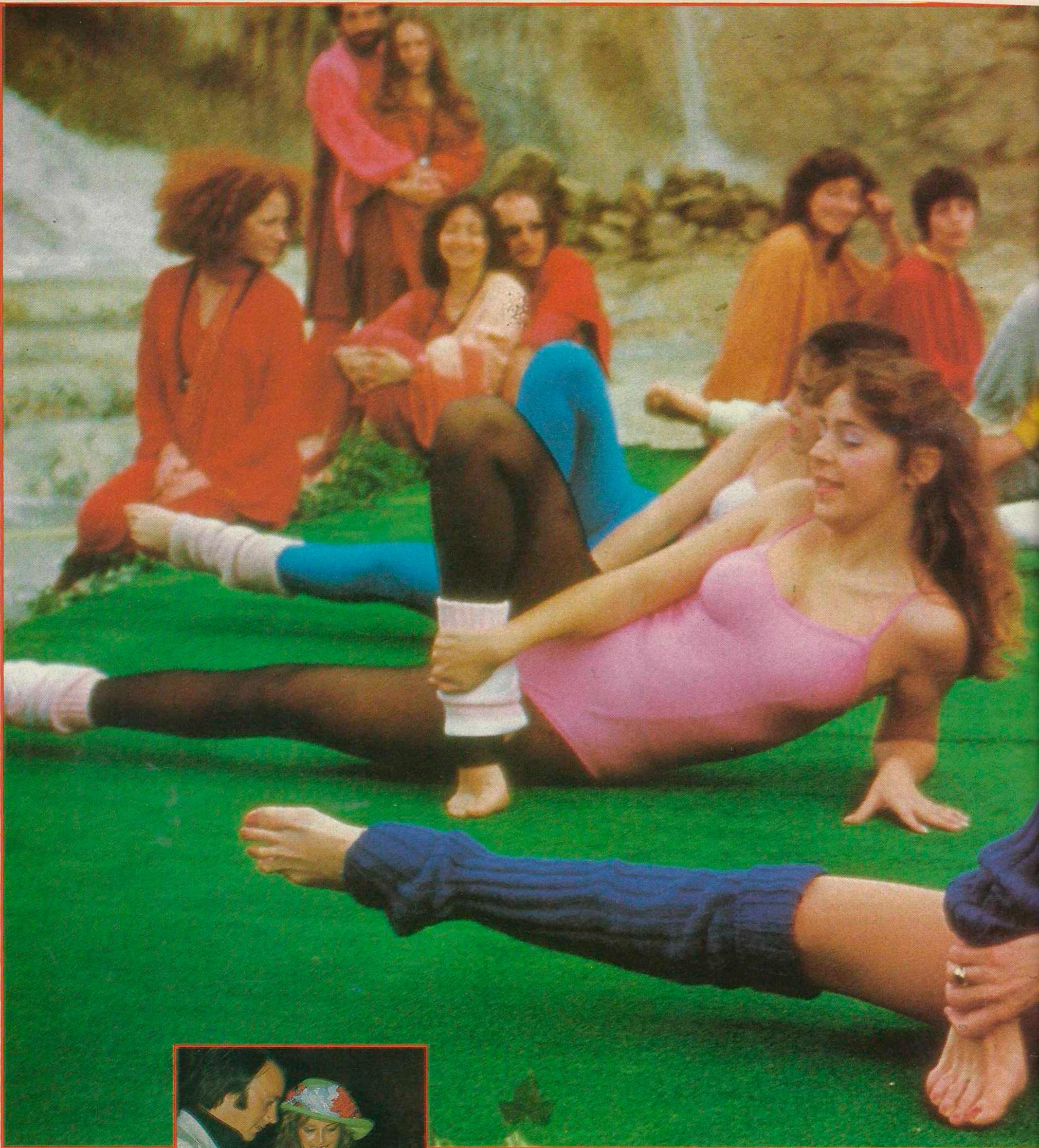
FOPTUR - Orense, 18 - MADRID-20  
Teléfono (91) 456 34 13

opviter



FONDO DE PROMOCION  
TURISTICA DEL PERU

# PERU



**Fotografiada  
por su  
marido**

Emilio Lari,  
marido de  
Sidney, acaba  
de realizar las  
últimas fotos de  
la estrella.  
Es una rigurosa  
exclusiva.

# La gimnasia y la magnesia de SIDNEY ROME

Un reportaje fotográfico de Emilio Lari

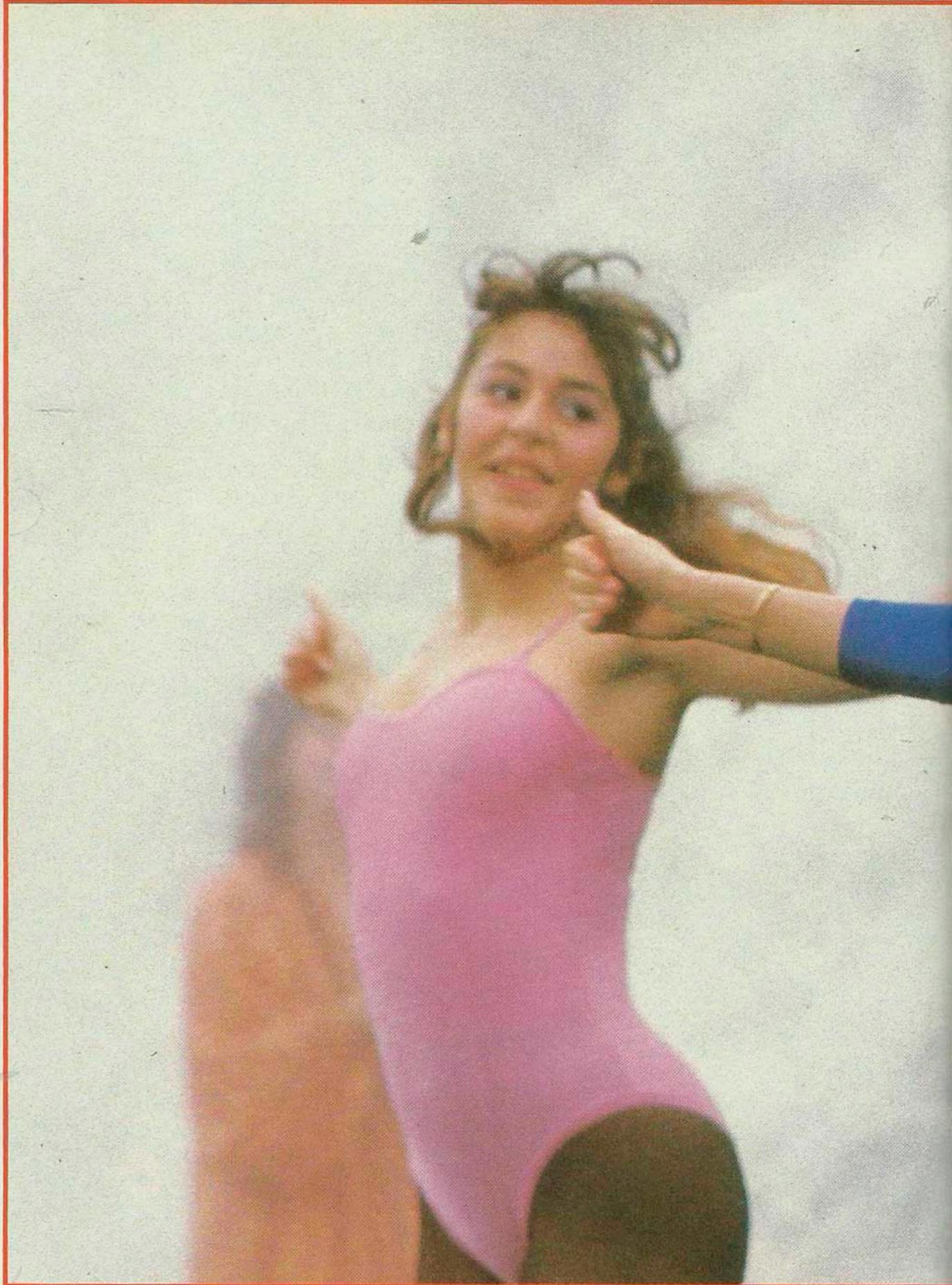
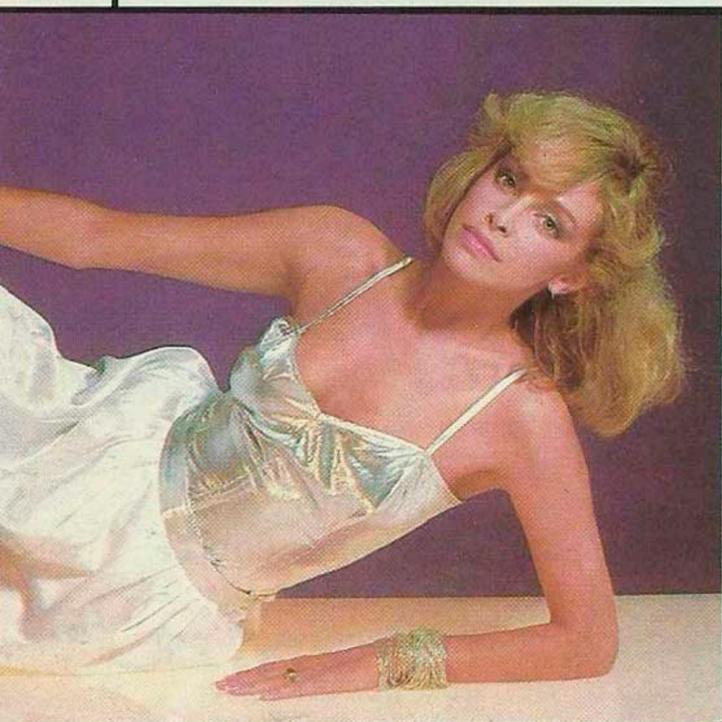


Actriz norteamericana lanzada a la popularidad por Román Polansky, ha sido «carne» de Prensa, gracias a las generosas exhibiciones de su espléndida anatomía: apasionado romance con Julio Iglesias; amistad, modelo Baqueira Beret, con Paquito Fernández Ochoa; excelentes relaciones con el coreógrafo de la Opera de Berlín, Jean Pierre Lijenois, su último amor. Pese a estos flechazos, su marido, Emilio Lari, sigue siendo su refugio. La chica de «¿Qué?» —ha cambiado la «magnesia» por la gimnasia— pronto inaugurará un gimnasio en Madrid, a imagen y semejanza del que acaba de abrir en la antigua capital alemana. Su tabla de «ejercicios espirituales» está haciendo furor entre «Los apóstoles de la paz», un grupo político-religioso de allende las fronteras.

**ESTRELLA**

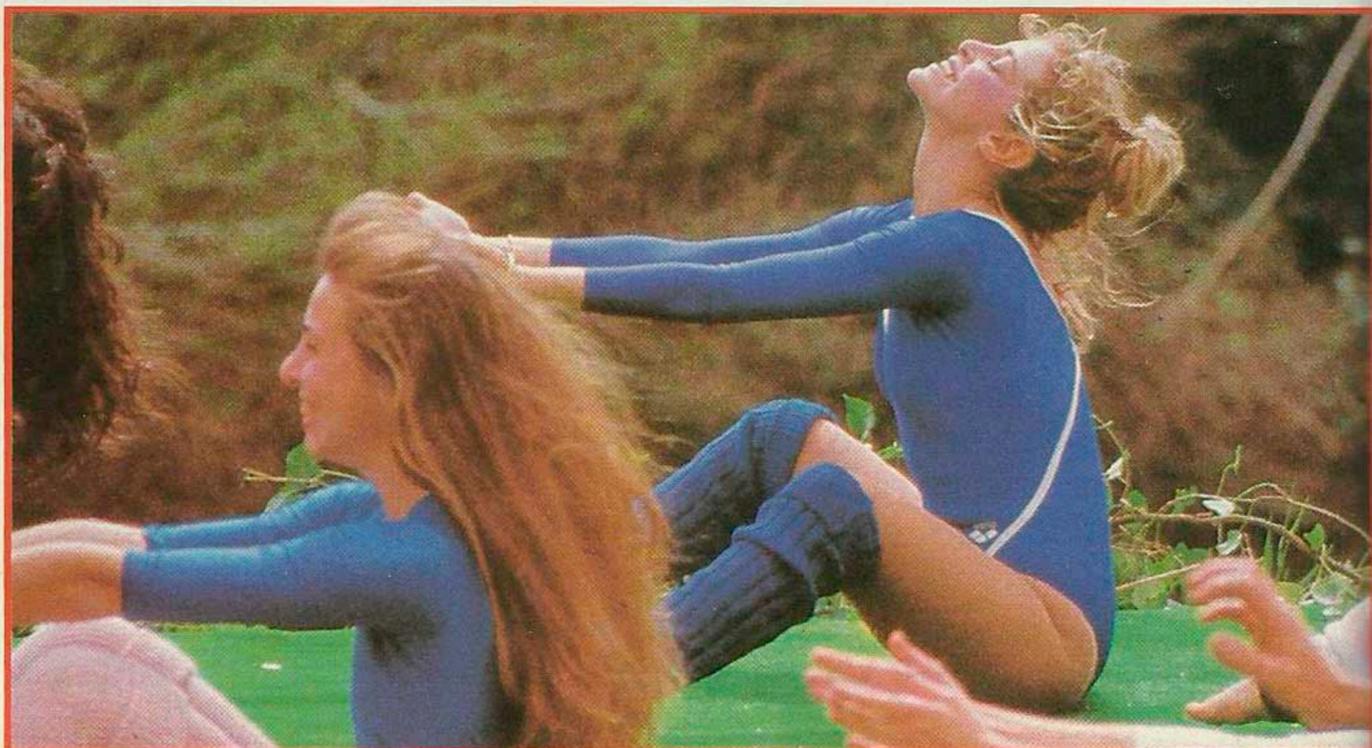


«Para una actriz moderna, desnudarse en una película es como saber llorar, es todo un arte en el que no hay que caer en la vulgaridad. Sin embargo, sigo sin entender, aunque lo acepto, por qué los realizadores encuentran tan importante que las mujeres muestren sus partes íntimas. Hacer el amor ante testigos es horrible.»



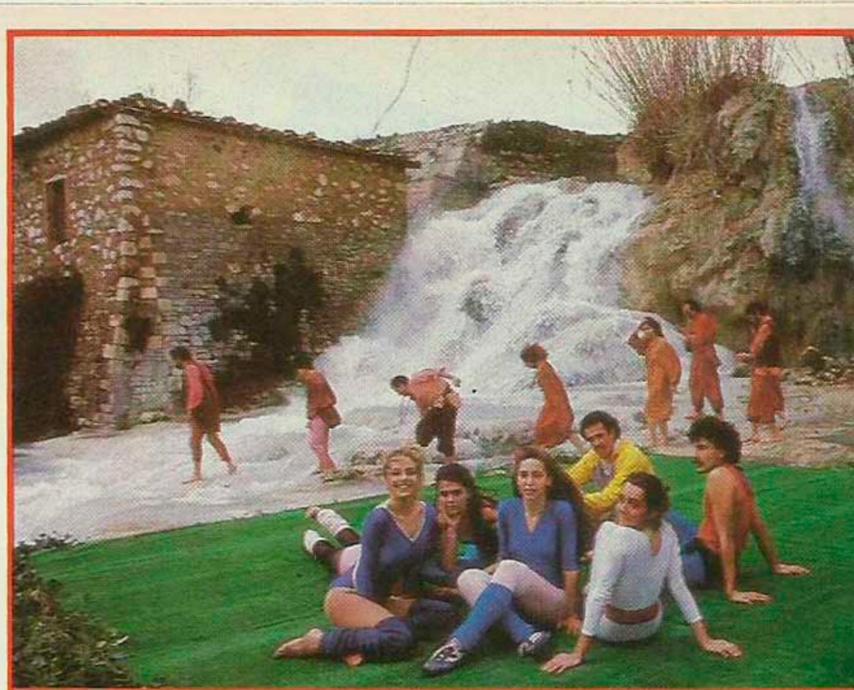
**Lo primero,  
el cuerpo**

«Mis ejercicios, que quiero enseñar ahora a las españolas, fueron elaborados, en 1968, por el astronauta Kenneth Cooper para prevenir el infarto.»



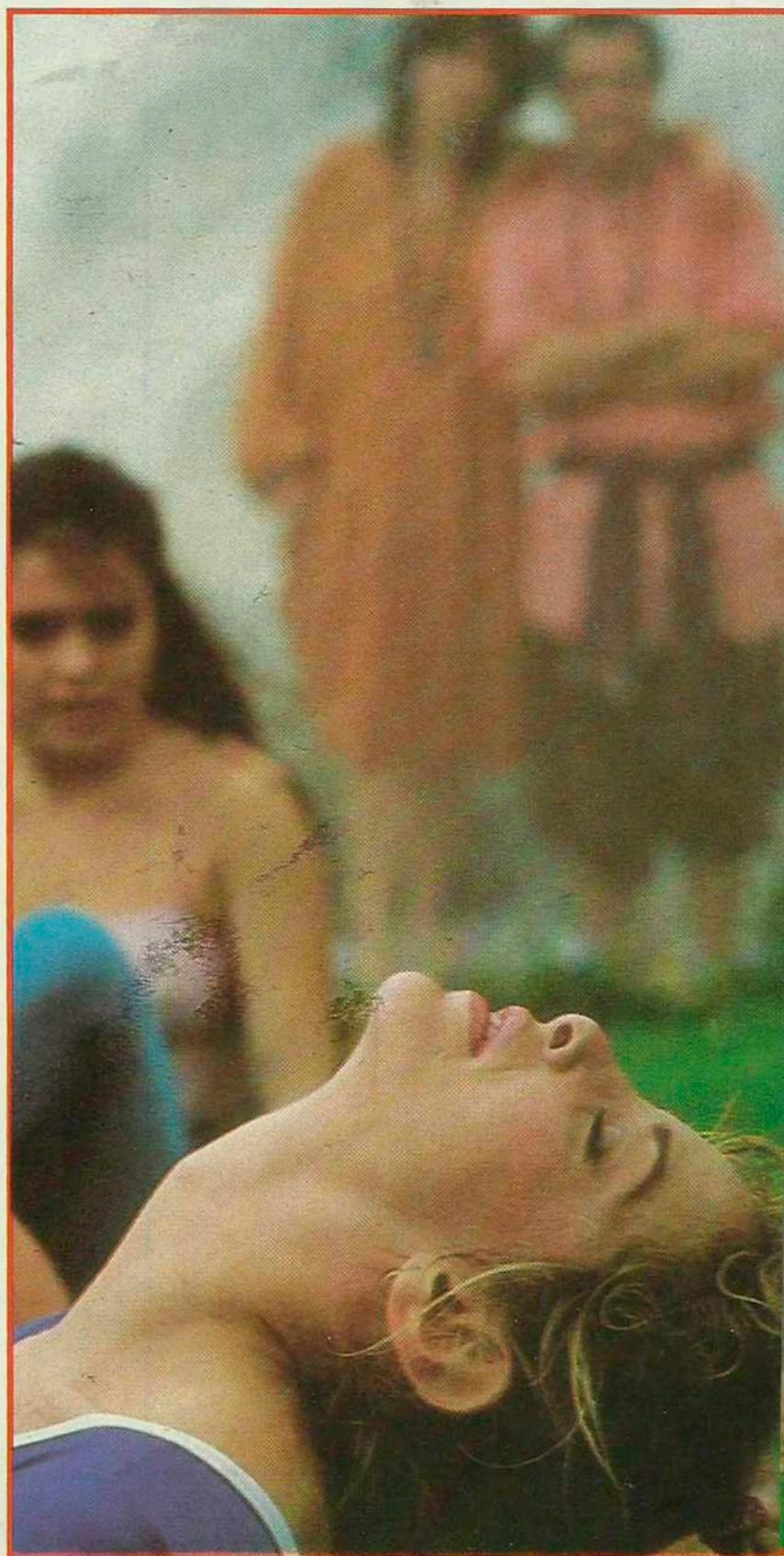






**Apóstoles  
en el  
valle**

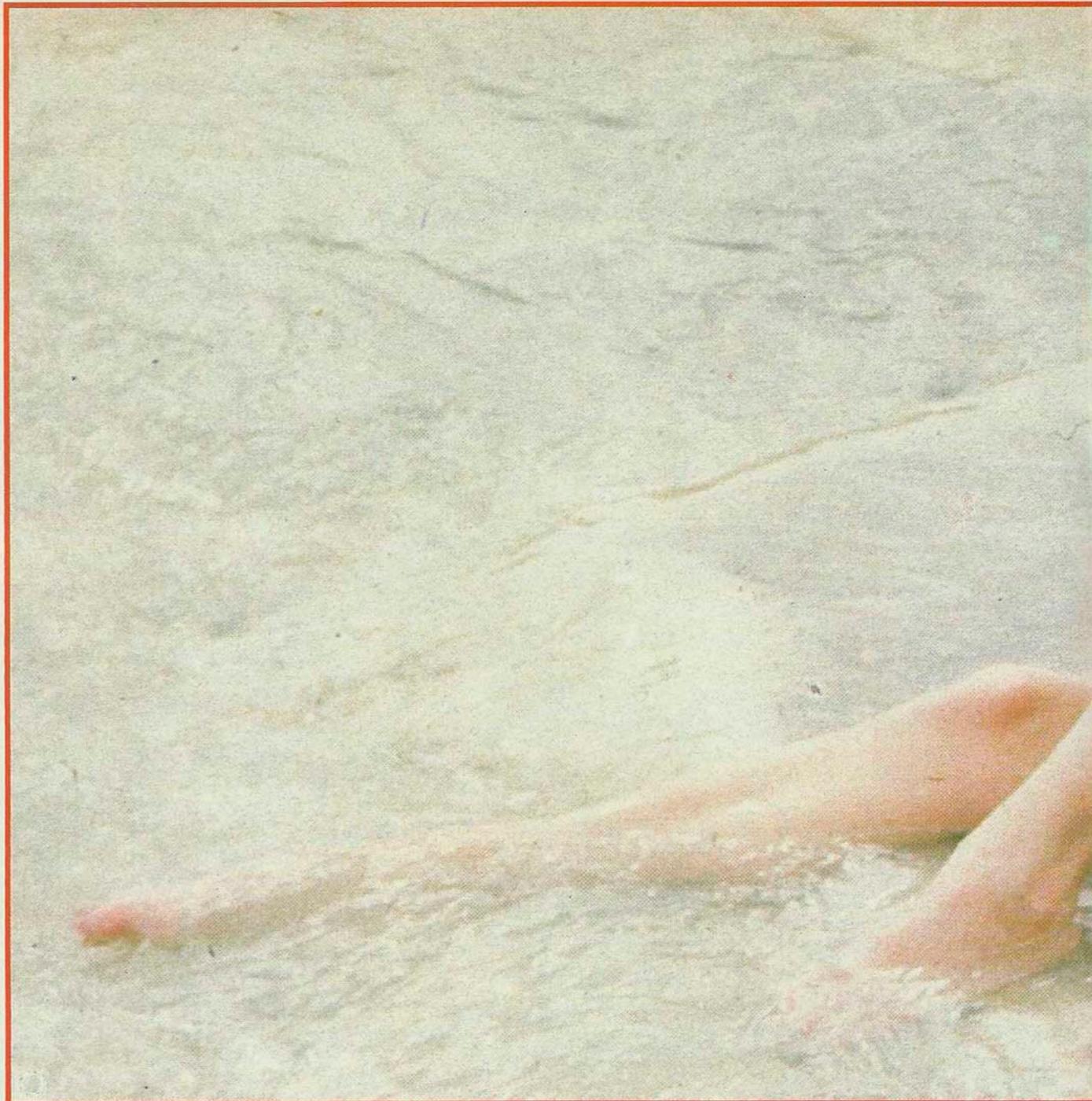
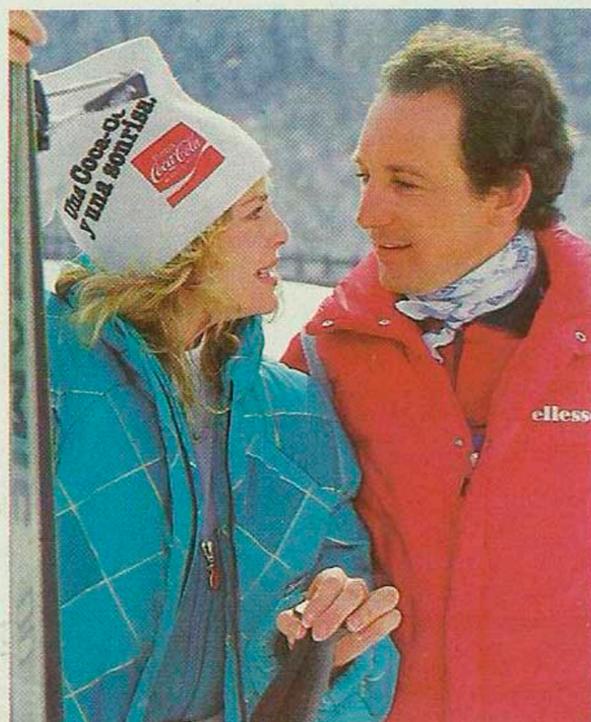
El encuentro fue en Saturnia (Italia), famoso lugar por sus baños de azufre y térmicas cataratas. Aquí fotografió Emilio Lari a su mujer. Sus alumnos y seguidores eran «Los apóstoles de la paz».



## Seductora



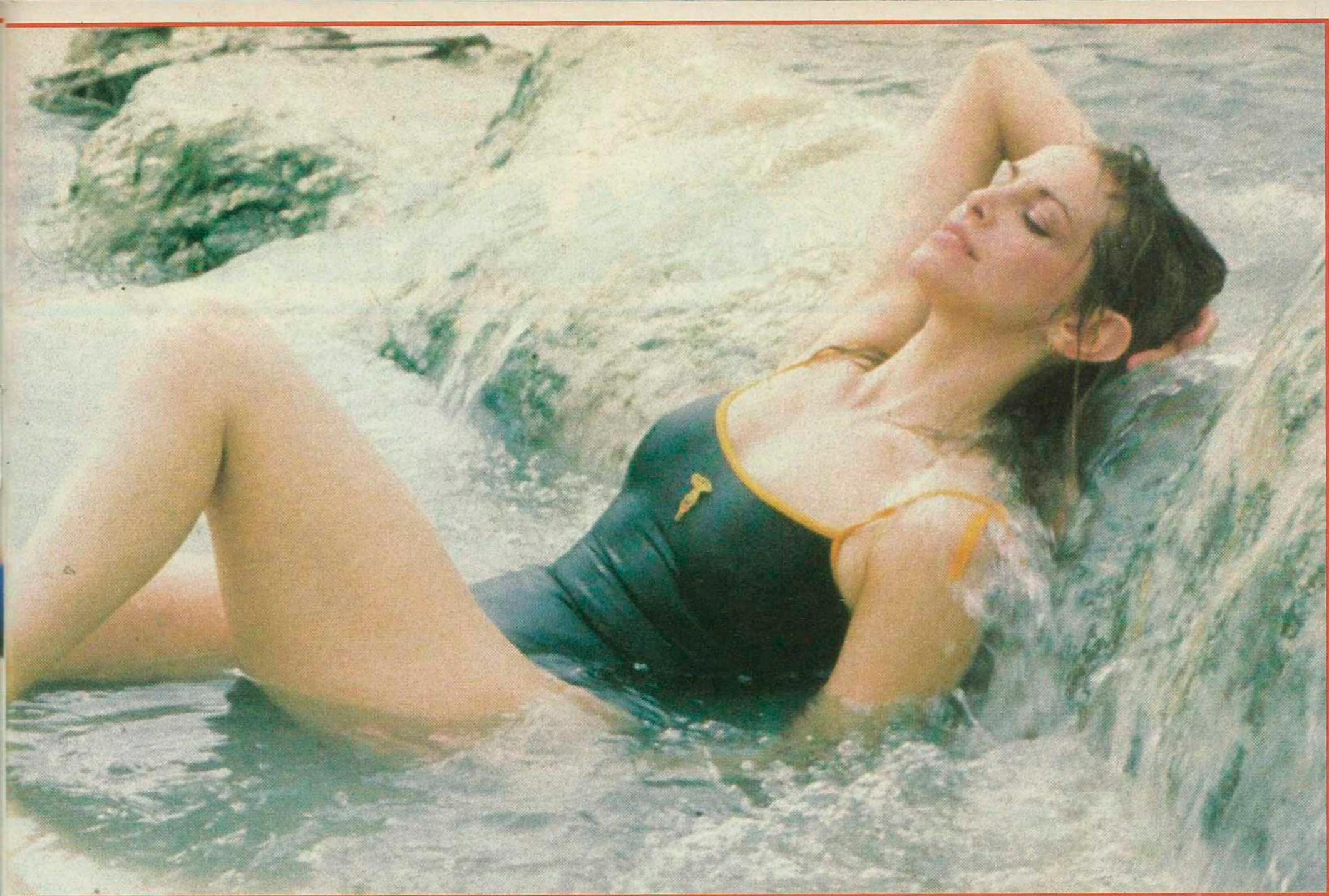
«No es verdad que yo abandonara a mi marido por Julio Iglesias (con el que está sobre estas líneas). Lo que sí es cierto es que cuando le conocí yo necesitaba la comprensión de un hombre. Ponerse él en mi camino y recobrar nuevas ilusiones fue todo uno. Con Francisco Fernández Ochoa fue un feliz encuentro en la nieve.»



## Relax en el agua

«La gimnasia no sólo es importante a nivel físico, sino que limpia y vitaliza el cerebro. Es más, he descubierto que resulta muy beneficiosa para hacer el amor.»





## Descubre el Plan de puertas adentro

# MADRID PAL

El Plan para Recuperar Madrid afecta a todo Madrid. No sólo porque las grandes actuaciones influirán en el conjunto de la ciudad, sino también porque en toda la ciudad, la mires por donde la mires, está presente el Plan. Un Plan que con más de 3.200 actuaciones concretas en lugares concretos supone la ordenación y el acabado de Madrid a base de un jardín, un centro cultural de barrio, una nueva calle, etc. Para ello se ha estudiado, palmo a palmo, el conjunto de la ciudad. Un conjunto que ya puedes conocer en toda su extensión. Para que veas cómo ha quedado el Plan. Y para que descubras en qué plan, va a quedar Madrid.

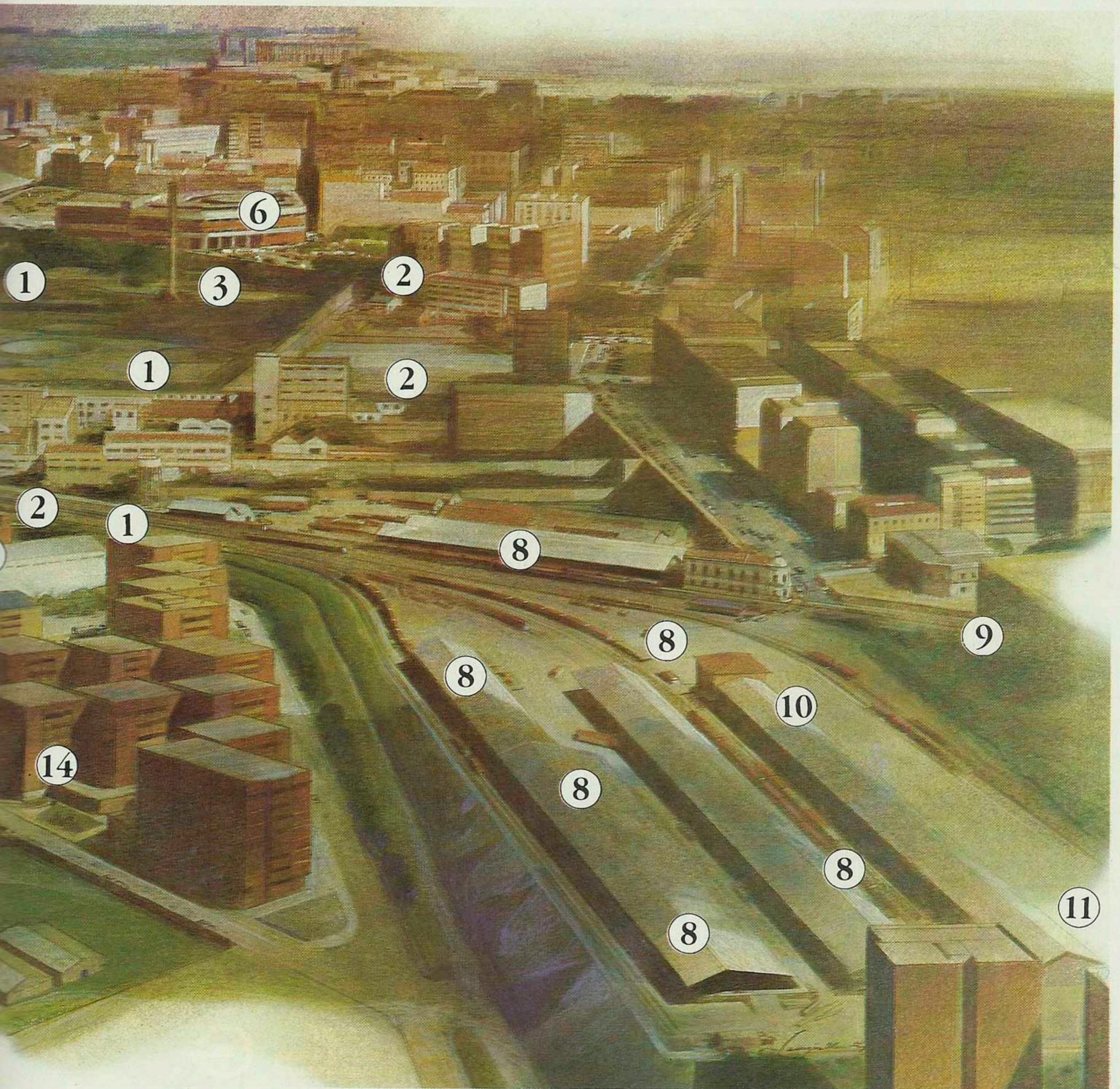
- ① Nuevo viario local.
- ② Zona ajardinada.
- ③ Suelo reservado para equipamiento.
- ④ Suelo edificable.
- ⑤ Centro escolar.
- ⑥ Edificio recuperado para usos culturales.
- ⑦ Estación subterránea de ferrocarril.
- ⑧ Parque urbano.
- ⑨ Centro comercial.
- ⑩ Instalación deportiva.
- ⑪ Centro de asistencia especial.
- ⑫ Punto de intercambio de transporte (ferrocarril/metro).
- ⑬ Mantenimiento suelo industrial.
- ⑭ Ordenación de volúmenes.



## EXPOSICION CUARTEL D

# MO A PALMO

Plan General de  
Ordenación Urbana  
de Madrid

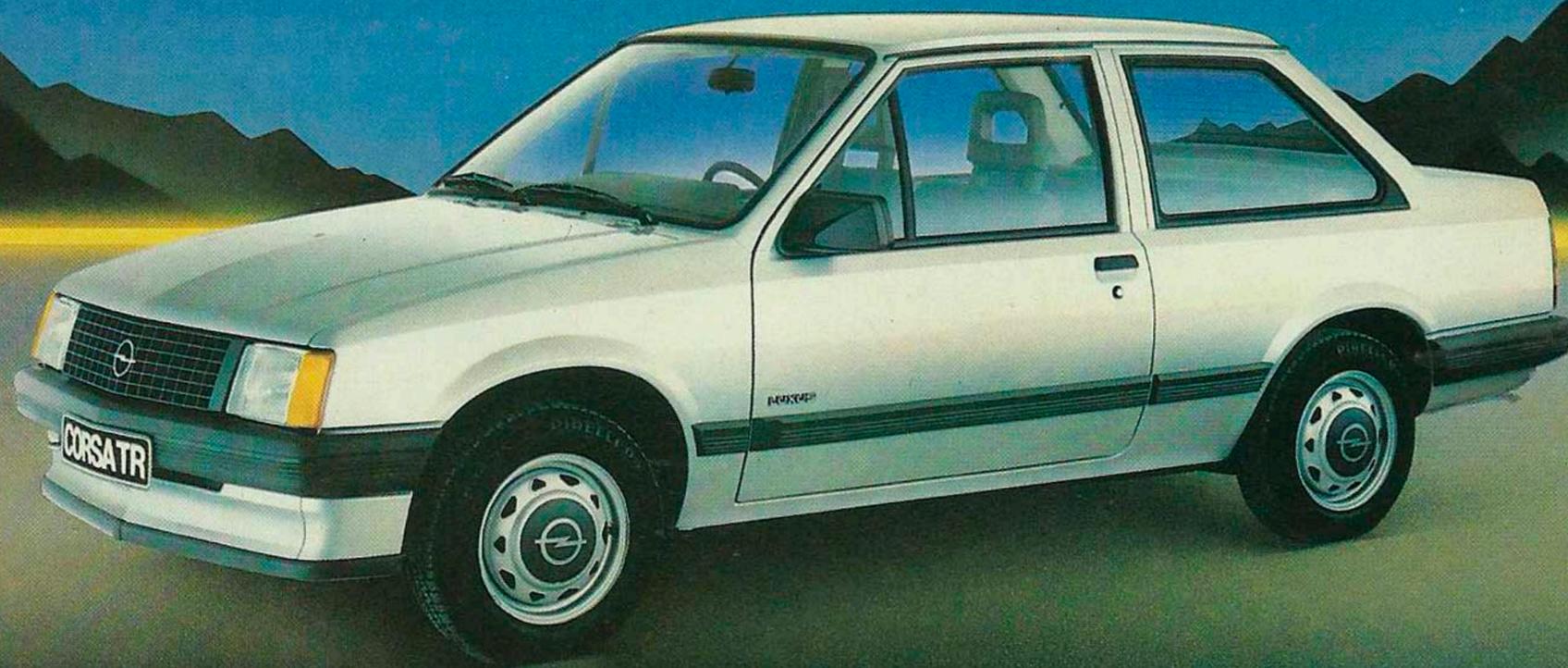


**DEL CONDE DUQUE**  
Ayuntamiento de Madrid.



# Opel Corsa TR

## Ingeniería alemana a su alcance.



# Una diferencia categórica.

Conozca de cerca el Opel Corsa TR: un coche grande dentro de su categoría.

Con un espectacular espacio interior: cinco confortabilísimas plazas.

Con el maletero más grande de los coches de su segmento: 430 litros de capacidad.

Con la mayor autonomía del mercado: un depósito de 42 litros que le permite recorrer hasta 893 kilómetros sin repostar. Y, además, una economía de mantenimiento y consumo excepcional: 4,7 litros a 90 kms/h.

Avanzado diseño. Un coeficiente de penetración aerodinámica de 0.36, lo que significa más velocidad, menor resistencia al aire.

Y, por supuesto, seguridad a toda prueba. Con la incorporación de los últimos avances tecnológicos para garantizar el más alto grado de seguridad activa y pasiva.

Justo lo que Vd. y su familia esperaban.

Visite a su Concesionario Oficial Opel.

Vea el Opel Corsa TR.

Conózcalo por dentro.

Descubra que la diferencia es categórica.

### OPEL DA MAS

**Garantía:** un año sin limitación de kilometraje.

**Asistencia:** un año, en España y 25 países de Europa, con el carné Opel Euroservice Assistance.

**Mantenimiento:** una vez al año o cada 15.000 kilómetros.

**OPEL** 

Innovaciones en marcha.

Motor 1.2 S transversal delantero: 1.196 c.c. 55 CV DIN. 4 y 5 velocidades. Encendido electrónico. Velocidad máxima 152 kms/h. Consumo 5,1 litros a 90 kms/h.

Motor 1.3 S transversal delantero: 1.297 c.c. 70 CV DIN. 5 velocidades. Encendido electrónico. Velocidad máxima 163 kms/h. Consumo 4,7 litros a 90 kms/h.

## Carlos Ferrando

**E**JEMPLAR típico de belleza destinada a satisfacer la imaginación erótica de los ejecutivos de alto nivel desde las satinadas páginas de las revistas de amor y lujo, Sidney Rome es de ese tipo de mujeres que, de no ser tan listas, no habría pasado de lucirse dos o tres temporadas a bordo de anuncios de esos de cinco partes de inocencia y una de malicia.

Nacida en la pequeña localidad norteamericana de Akron, en el Estado de Ohio, un 17 de marzo de 1946, en el seno de una familia de clase media, hija de madre escandinava y de industrial de origen ruso, es la menor de cuatro hermanos, dos chicas y un varón.

Tal y como está mandado, después de terminar sus estudios secundarios, barra, confección y esas cosas, ingresó en la Universidad de Columbus, donde cursó cuatro años de arte dramático, que si no para otra cosa, le sirvieron para poder dedicarse a ser actriz, poco más o menos.

No del tipo Redgrave o Fonda, vamos a entendernos, sino más bien modelo Kinsky, Doña Nastassia. Pero demos un pequeño salto en el tiempo de esta ejemplar trayectoria artística y trasladémonos a los turbulentos 80.

Hay otras, pobres, que descubren eso de la gimnasia en la pubertad, pero ella estaba demasiado ocupada en esas fechas y lo ha dejado hasta hace poquito.

«La gimnasia que quiero enseñar ahora a las mujeres españolas, mi gimnasia, fue elaborada en mil novecientos sesenta y ocho por el astronauta Kenneth Cooper para prevenir el infarto. Estamos en la sociedad del infarto y del "stress". Vamos derechos hacia un futuro excesivamente mecanizado, en el que todo se hace subidos en coches y en el que apenas se anda, en el que las personas están esclavizadas por sus profesiones.»

«La gimnasia —continúa— no sólo es importante a nivel físico. También limpia y vitaliza el cerebro e incluso he descubierto que resulta muy beneficiosa a la hora de hacer el amor, porque tienes dosificada la energía.»

Digamos, para no iniciados, que la gimnasia aeróbica causa estragos en las cuatro esquinas del globo. En Estados Unidos se calcula que existen alrededor de treinta millones de mujeres



«Al principio, en mis actuaciones tenía problemas de pudor a causa de la educación que recibí.»

«Me gusta tanto agradar a los hombres, inspirarles el deseo de saber cómo soy verdaderamente... Es algo así como hacer el amor conmigo misma»

adictas a esta especie de nueva doctrina, allí preconizada por Jane Fonda.

Los especialistas aseguran que si bien es cierto que las obesas difícilmente dejarán de serlo, o que los senos difícilmente crecerán con su práctica, sirve para eliminar toxinas, favorece la circulación de la sangre y consigue una mayor flexibilidad en los movimientos, pero dejemos que sea Sidney Rome quien nos siga introduciendo en tan sugestivo deporte.

«La gimnasia aeróbica no puede considerarse solamente como una moda pasajera, sino más bien como una genuina y preventiva terapia curativa para adquirir el máximo de eficiencia del cuerpo y oxigenación del mismo, mientras una se mueve al ritmo de la música. Yo me inicié en Los Angeles, se trata de una gimnasia musical o, mejor dicho, una gimnasia que se acompaña con sonidos musicales.»

«Sirve, en primer lugar, para hacer que el cuerpo humano funcione mejor, eliminando las toxinas y adquiriendo armonía y elasticidad. Además, y como complemento, yo misma fui capaz de seguir una nutrición saludable de una forma muy rigurosa.»

En septiembre del año pasado, Sidney Rome —una vez conseguidos, en su propia anatomía de espléndida hembra de treinta y siete años, los efectos derivados de la práctica de tan definitiva gimnasia— se trasladó a Berlín, donde inauguró un gimnasio preparado especialmente para la gimnasia aeróbica.

Varios profesores de aeróbica, procedentes de Estados Unidos, se unieron a la estrella y el éxito les sonrió de inmediato. El gimnasio se llama Let's Move (Movámonos) y ha sido evidente el interés que en él han demostrado las revistas nacionales alemanas de gran tirada, que han dedicado al fenómeno las

páginas que probablemente se merezca.

Y aunque la Rome todavía no ha conseguido el récord que sustenta al otro lado del Atlántico Jane Fonda, todo se andará.

Es una verdadera lástima que tan explosivo descubrimiento no haya tenido lugar a lomos de los sesenta, los floridos hippies se hubieran entusiasmado a buen seguro con sus excelencias. Amor, paz, gimnasia, hubiera sido un buen lema con el que entretenerse entre canuto y flor, música de los Bee Gees primera época, por favor.

Sidney, chica lista, acaba de terminar el rodaje, para la televisión italiana, de un documental sobre gimnasia aeróbica. Tuvo lugar en escenarios naturales, en un lugar de Saturnia, magnífico SPA turístico a 500 metros sobre el nivel del mar, famoso por sus baños de azufre y térmicas cataratas radiactivas.

**U**N grupo de jóvenes, instruidos siempre por tan rejuvenecida actriz, participó en ese espectacular show de una nueva forma de gimnástica, basada en tan profunda investigación científica.

Parte de su alumnado estuvo, en esa ocasión, compuesto por Los Apóstoles de la Paz, un grupo mitad político mitad religioso, todos ellos jóvenes muchachos y muchachas que viven idílicamente en la comunidad del valle.

Cuentan las crónicas viperinas que al finalizar el rodaje del show, todos juntos, como iluminados ante lo mucho que habían descubierto por la aeróbica, iban a cambiar sus vidas. Haciendo alarde de su juventud, saltaron y saltaron por las orillas del río bajo las cataratas, para relajarse y refrescarse en comunidad.

Indudablemente nacida para la gimnástica, como ya habrá descubierto el inteligente lector, lógico es que hasta su encuentro digno por otra parte de que lo hubiera musicado Michel Legrand con atrezzo y dirección de Jacques Demy, nuestra Sidney se entretuviera viviendo un poquitín, como preparándose para tan definitiva cita.

Corramos así un tupido velo y regresemos a la adolescente de catorce años que se enamora sin ser correspondida de un compañero de curso. ¡Hasta estuvo a punto de morir como Marilyn, pero sin «glamour», al ingerir el tóxico tubito de pastillas para dormir! Ese desagradable incidente con el sexo opuesto no disminuyó ni un solo ápice su interés.

«Me gusta tanto agradar a los hombres, inspirarles el deseo de saber cómo soy verdaderamente... Es algo así como hacer el amor conmigo misma.»

Se inició en el mundo del espectáculo en teatros universitarios, destacando en interpretar a los clásicos. Concretamente cuando debía andar destrozando cariñosamente a algunos de ellos, sus biografías aseguran que el gran O'Neil, pero no indican el título de la pieza, sus cualidades dramáticas hacen que se fije en ella un agente artístico que pasaba por allí, siempre acaban pasando por allí.

Se presentó a unas pruebas, en Roma, para la internacional «Candy» que preparaba Christian Marquand, en pleno idilio con Marlon Brando por aquel entonces. No fue ella sino Ewa Aulin, mucho más sueca, dónde va a parar, quien se hizo con el personaje y a fe que de poco le sirvió.

Sin embargo, en la Ciudad Eterna había vuelto a conocer el amor y en esta ocasión fue correspondida. Se llamaba Emilio Lari y ejercía de fotógrafo.

**A**UNQUE participa en diversos títulos, uno de los primeros, «Some girls do», rodado en España, Julito Iglesias todavía no ha dado con la vena internacional y los demás los prefieren morenos. Tiene que esperar cuatro años hasta que, en mil novecientos setenta y dos, Román Polansky le ofrece el principal papel femenino de «¿Qué?», al lado de Marcello Mastroianni. El guión, tan cruel, le obliga a desnudarse ante una cámara por primera vez.

«Se ha dicho muchas veces que dentro de un plató de cine nadie presta atención a una mujer de cine. Eso es mentira. Ya sé que parece casi necesario que si una mujer joven comienza a hacer cine está obligada a desnudarse, y en seguida.»

«Existe la creencia de que si no lo haces es porque estás mal hecha y entonces ya puedes despedirte de rodar más películas. Yo al principio lo pasé muy mal porque tenía algunos problemas de pudor a causa de mi educación, de mi familia, mi padre y mi madre, que no acababan de entenderlo.»

«Finalmente comprendí que para una actriz moderna desnudarse es como saber llorar, es todo un arte no caer en la vulgaridad rodando ese tipo de escenas. Sin embargo, sigo sin entender, aunque haya acabado

aceptándolo, por qué los realizadores encuentran tan importante que las mujeres muestren sus senos y otras partes íntimas de su cuerpo. Hacer el amor ante testigos es algo que considero horrible.»

Una beldad rubia que afirma ser romántica, sí, pero con los pies puestos en el suelo y que se declara amante de las joyas, las pieles y los buenos perfumes y que anuncia públicamente que su tipo ideal de macho es que sea masculino y algo feo, está pidiendo a gritos ser amada por Julio Iglesias.

Cuando coinciden por vez primera en Sans Souci, Roma, el cantante le parece un hombre



vacío y engreído, además de antipático. Le bastó una simple conversación para cambiar su opinión y decidir que por el contrario su conversación es tan agradable que las horas a su lado se pasan como sentada en un puente aéreo Madrid-Barcelona, sin los inconvenientes que tiene viajar con Iberia.

«No es cierto que yo abandonara a mi marido por él. Cuando apareció Julio en mi vida, la situación matrimonial ya estaba suficientemente deteriorada. Lo que sí es cierto es que cuando le conocí yo necesitaba la comprensión de un hombre. Me notaba vacía y no

sabía qué rumbo iba a tomar mi vida. Ponerse él en mi camino y recobrar nuevas ilusiones fue todo al mismo tiempo.»

Con las declaraciones de la época podría escribirse todo un manual apológico sobre el macho español en el siglo XX. Así, por ejemplo, preguntada sobre si no le encuentra ningún defecto a nuestro sufridor oficial, responde sin rubor:

«Yo, no. Aunque tiene una manía, muy bella por cierto, y es que le gusta estar siempre como un modelo. Su elegancia es casi biológica. Todo lo que le rodea, incluyendo la ropa interior, es lo más elegante que puede existir en el mundo. Sus

una de las revistas de amor y colorines. Eso y el estar obligada a figurar de groupie por las cuatro esquinas del globo enfrió un pelín tan romántica relación.

No puede decirse, sin embargo, que Sidney Rome saliera perjudicada del encuentro. De ser prácticamente una perfecta desconocida pasó a ocupar un privilegiado lugar dentro de los medios de comunicación.

Naturalmente, capitalizó el «affaire» y la tuvimos repetidamente en nuestro país, ayer para ser burbujeante chica según look Pomés, hoy como símbolo de determinada colonia o actriz en serie televisiva rodada en Baqueira Beret y con supervisión de nuestro Paquito Fernández Ochoa.

En esta ocasión es el hombre elegido por su corazón el que tiene que trasladarse tras suyo. Se llama Jean Pierre Lijenois y es coreógrafo de la ópera de Berlín, donde ahora reside miss Rome. «Los ingleses dicen con razón que tu casa debe estar donde esté tu corazón» te suelta con aplastante lógica de mujer que sabe lo que quiere.

Pero sin ningún género de duda hoy el amor ocupa un segundo lugar en el enorme corazón de la estrella. Y es que la gimnasia ha resultado ser una mina para esta belleza a la que tanto le había costado destacar en otros cometidos.

«Sólo en la escuela de Berlín ganamos ciento setenta y cinco mil pesetas diarias. Eso no quiere decir que me preocupe en excesivo por mi seguridad económica, prefiero destacar la seguridad en mí misma que he conseguido gracias a la aeróbica.»

«Teniendo salud corporal la mente funciona mucho mejor. Cuando más te amas a ti —todo gimnasta es un narciso en potencia— mejor puedes amar a los demás. Siempre he sido una mujer deportiva, pero estaba muy dispersa, natación, equitación, ballet. La gimnasia ha hecho que me encuentre a mí misma.»

Ya lo saben las mujeres españolas. Para todas aquellas que tengan problemas con su propio cuerpo y no puedan considerarse modernas merced a esa molesta celulitis, oscurecimiento de vello sobre los finos labios o ensanchamiento no deseado de las redondeces propias de su sexo, la solución está a punto de llegar. Sidney Rome y su gimnasia aeróbica piensan abrir despacho en nuestro país. ●

coches, su casa, su ropa... él es la personificación de la elegancia.»

**P**ERO la vida, ya lo decían los tangos, a veces da golpes bajos. Ya se lo decía su marido, Lari el fotógrafo, hace unos meses. «Me niego a concederle el divorcio. Ella va a ser simplemente una amante más en la vida de Julio Iglesias, luego regresará a mí.»

No ha sido exactamente así, pero el caso es que un día la bella descubrió que esas fotografías, pretendidamente para su álbum particular, aparecían continuamente en todas y cada

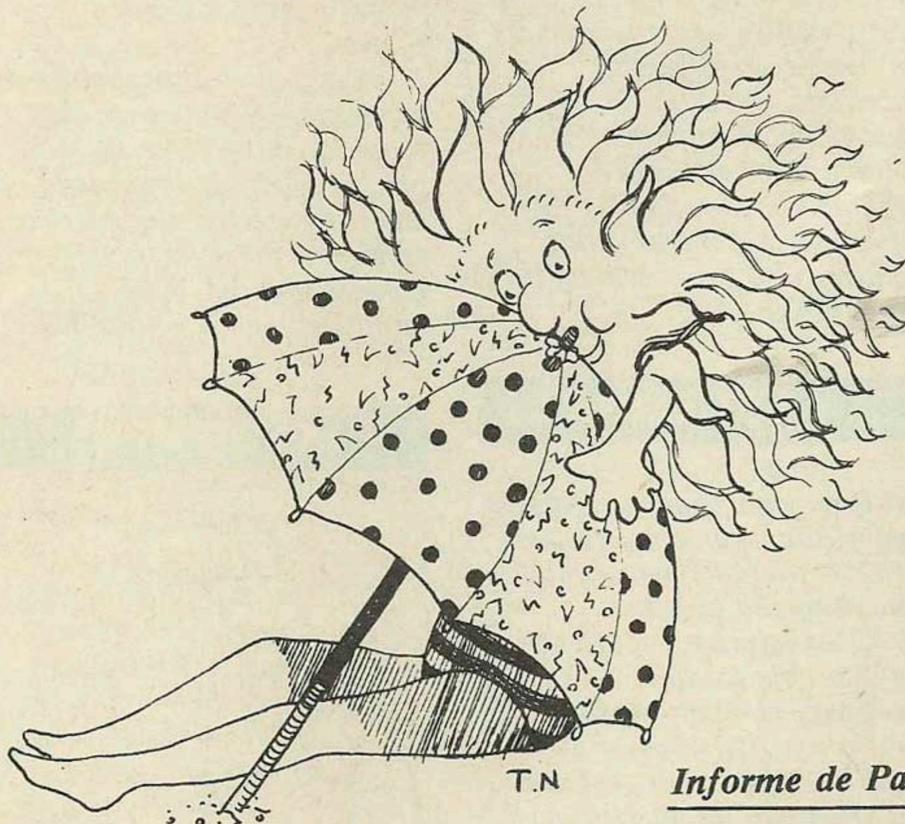
Desde que Coco Chanel, en los felices 20, desafiara la palidez imperante en aquellos tiempos y expusiera su piel al sol mediterráneo, estar bronceado se ha convertido en una carrera vertiginosa.

Hay que estar moreno, mucho y pronto, porque es signo de salud, de belleza y casi, casi un imperativo social.

Conseguir un bronceado uniforme y luminoso, tal como muestran los anuncios, no sólo es cuestión de cremas y de horas tumbadas al sol. Hay que tener en cuenta que una

Cómo, cuánto, dónde y por qué broncearse

## Cuando calienta el sol...



Informe de Paloma Arias

prolongación excesiva, puede causar **dérmicos graves**. En este informe explicamos paso a paso qué debe hacer para conseguir estar bella/o sin perjudicarse. Cuánto tiempo debe de exponerse, qué tipo de cosméticos debe utilizar, recetas de productos naturales para su piel, métodos, normas básicas y para los que se quedan en «tierra», dónde tomar el sol artificial (lámparas). Por último el doctor Carlos Rubio, médico naturista, nos habla de la energía solar como elemento curativo de muchas enfermedades.



## Nací en el Mediterráneo

Silvia Tortosa (\*)

**E**SO buena mediterránea que soy, me he criado al sol, y éste, es para mí, un elemento imprescindible en mi vida.

De cuando en cuando viajo a países fríos, por razones de trabajo, y siempre pienso que sería incapaz de quedarme en un lugar donde no hubiera sol. Al cabo de un tiempo, la tristeza me comería.

Cuando lo tomas con ciertas precauciones, favorece la salud y la belleza del cuerpo humano. Aunque yo puedo estar tumbada al sol todo el día sin que me perjudique.

Ni siquiera uso cremas bronceadoras. Únicamente utilizo antes de salir de casa un poco de hidratante en la cara, pero absolutamente nada en el cuerpo.

**N**ORMALMENTE, estoy morena no sólo los tres meses de verano, aunque todo depende del trabajo que esté realizando y dónde me encuentre. Este año, por ejemplo, llevo dos meses que estoy «negrísima», porque he estado rodando una película, «El yate», y me pasé todo este tiempo en el mar.

**M**i piel es muy agradecida y conserva su color de un año para otro, la señal del bañador no se quita durante el invierno. Esto no quiere decir que siempre esté morena en épocas de frío, ya que todo debe ir acompasado con el tiempo. Con lanas, telas gruesas, va mejor la piel blanca y, en cambio, en primavera y verano, con los escotes, los tonos claros y luminosos resulta más favorecedor el bronceado.

Por otra parte, tenemos que tener en cuenta, que todo esto es cuestión de modas.

Antiguamente se llevaban los rostros pálidos y todo el mundo se daba los famosos polvos de arroz. Ahora llama más la atención unos hombros y una cara bronceada.

**M**IS preferencias por el sol también son transmitibles a mis gustos masculinos. Los tipos nórdicos no me seducen nada y, en cambio, a los mediterráneos los considero los más interesantes. Siempre admiro unos ojos y unos cabellos negros, y una piel, por supuesto, tostada.

(\*) Actriz.

De las frecuencias que conforman la energía solar que llega hasta nosotros en forma de luz blanca, nos interesan, en concreto, los rayos ultravioletas.

Los rayos ultravioletas son los que suelen causar las quemaduras del sol. Nos llegan muy atenuados gracias a la franja de ozono que deben atravesar, la cual filtra la mayoría de estos rayos y sólo deja pasar una pequeña cantidad de ellos. Se clasifican en A, B y C (UVA, UVB y UVC).

La radiación de los UVA, que llega hasta la dermis profunda, provoca el envejecimiento prematuro de la piel. Destruye el colágeno y las fibras elásticas conjuntivas, lo que hace que la piel pierda elasticidad y se manifieste seca, con surcos y con arrugas.

Los UVB broncean la piel, pero también la enrojecen y la queman. Hay que tener en cuenta que pueden provocar el cáncer de piel.

Los rayos ultravioletas crean una reacción química complicada al llegar a nuestra piel, manifestándose en la superficie determinadas cantidades de un pigmento protector contra las agresiones de los rayos llamado «melanina», dependiendo estas cantidades del tipo de piel.

La formación de melanina es parte del proceso de bronceado propio de cada persona y aunque es la única defensa interna con que cuenta nuestra piel, es débil e incapaz por sí misma de «parar» los rayos que la perjudican.

Por esta razón, es necesario ayudar a nuestro cuerpo con una alimentación adecuada, con lociones y con una dosificación racional a la exposición solar.

## LOS PROS...

- Participa en la síntesis de la vitamina D (llamada vitamina del Sol). Fija el calcio y el fósforo. Previene el raquitismo.
- Opera beneficiosamente en el sistema neurovegetativo.
- Tiene poderes antiinflamatorios, antimicrobianos y antiedematosos (reúmas, degeneraciones articulares con inflamación, infecciones...).
- Eficaz contra el acné y las



afecciones eruptivas.

- Estimula la circulación sanguínea.
- Indicado en las anemias, contra el cansancio...
- Un baño de sol de cinco o diez minutos, acompañado de un masaje en el cuero cabelludo, actúa la circulación, fortalece el pelo y evita la caída del cabello.
- Una vez evitados los rayos agresivos, exponerse al sol contribuye a proporcionar salud y bienestar.

## ... Y LOS CONTRAS

- Provoca perjuicio sólo si la exposición se efectúa sin las debidas precauciones y con una duración excesiva.
- Quemaduras: pueden ser de diferente grado.
- Envejecimiento de la piel.
- Cáncer de la piel.
- Se «come» gran parte de las vitaminas de nuestro organismo, sobre todo vitamina C y B.
- Cloasma (hiperpigmentación de la piel).
- Fotoalergia. (Intolerancia al sol.). Puede producir un brote de urticaria, enrojecimiento, inflamación y temperaturas. Desde hace diez

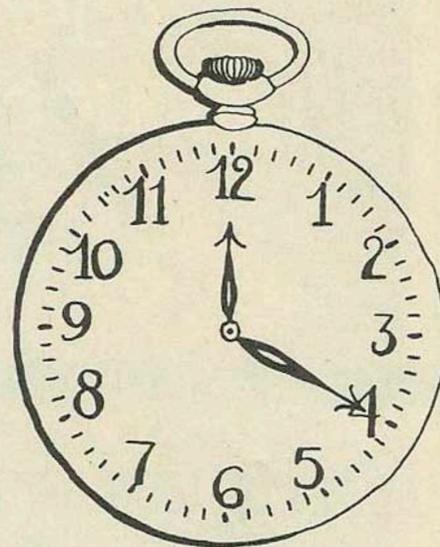


años, se producen miles de casos al año, lo que está dejando perplejos a los especialistas que tratan, desesperadamente, de descubrir el agente desencadenante de este mal. Se manifiesta por pequeñas ampollitas en los brazos, piernas, cuerpo descubierto, etcétera... Desaparece cuando uno se pone a la sombra y vuelve a reaparecer al tomar de nuevo el sol.

Para evitar cualquier tipo de problema al tomar el sol (enrojecimiento, insolaciones, quemaduras...) y conseguir un color bonito, uniforme y duradero en nuestra piel, es imprescindible una dosificación del tiempo que pasamos bajo los rayos solares.

Los tiempos recomendables de exposición al sol varían de acuerdo con el color de la piel, el grado de bronceado anterior, efectos atmosféricos, reverberaciones (arena, paredes blancas, agua...), latitud, estación y hora del día.

## LOS TIEMPOS



Primer día: 10 a 15 minutos por cada lado.

Segundo día y siguientes: aumentar de 5 a 10 minutos por cada lado hasta llegar a una exposición máxima de 30 a 40 minutos.

No debe exceder la dosis máxima de una hora diaria por cada lado.

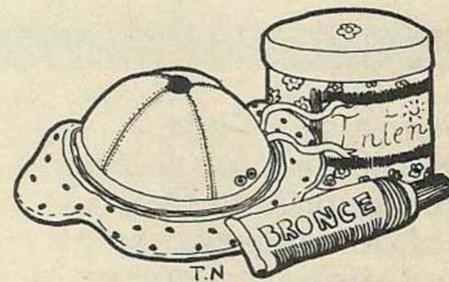
Hay que tener en cuenta que las horas más efectivas para el bronceado son de las 8 horas a las 10,30 horas y de las 16 horas hasta el crepúsculo. (Por supuesto, nos referimos a las horas solares.)

## LAS REGLAS

- Antes de exponerse al sol, tener en cuenta los agentes externos (cosméticos) o

medicamentos que pueden provocar fotosensibilidad.

- Si nos exponemos demasiado rato sin la protección necesaria, podemos lesionar las células que producen la melanina. El resultado será un bronceado irregular, a manchas y escaso.



- No se debe tomar nunca el sol sin ninguna protección en la cabeza. Incluso, será mejor que ésta permanezca en la sombra.

● Es totalmente desaconsejable dormirse bajo el sol con gafas.

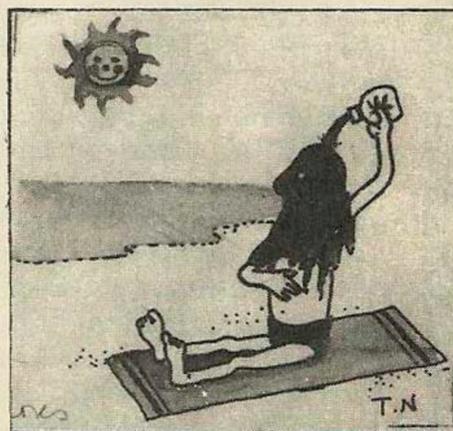
- Es mejor tomar el sol paseando, moviéndose, que tumbado o sentado. Los rayos oblicuos son más eficaces, broncean lentamente y sin quemar.

● Después de cada exposición es necesario hidratar la piel para protegerla de la sequedad que provoca el sol.

- Después de bañarse en el mar hay que lavarse con agua dulce, ya que la sal ataca la piel y el cabello.

## COSMETICOS

Para un bronceado perfecto es necesaria la aplicación de un buen filtro solar. Proteger la piel de los rayos solares no significa, de ningún modo, broncearse menos o más lentamente. Al contrario, necesitamos ese filtro para



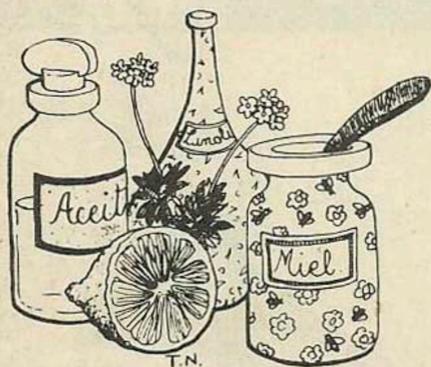
alcanzar nuestra meta.

En el mercado encontraremos un gran número de cremas solares con índices de protección muy variados, según

el tipo de piel, con diferente consistencia, según los gustos y a varios precios. Entre muchos, podemos citar: la gama **Biotherm**, con varios productos de diferente grado de protección: de **Helena Rubinstein**, la serie **Sun Treatment** y un complemento para después del sol, **Sun Treatment/After Sun**; de **Revlon**, **Bronze Lustre**, serie completa de productos bronceadores protectores; la crema bronceadora de **Vichy**; la crema bronceadora de **Lancaster**; la crema solar hidratante, de **Roc**; **Lait Solaire Hydratant, aux plants**, de **Clarins**; **Lait Solaire Ayer Bronze**; **Hydrix**, de **Lancôme**; aceite bronceador de **Ambre Solaire**...

## NATURALES

También existen excelentes protectores solares totalmente naturales como el aceite de sésamo o el aceite de germen de trigo. Exponemos aquí algunas recetas naturales que cumplen la misma función que las cremas, aceites y leches solares



que encontramos en el mercado.

### ■ Aceite bronceador de sésamo:

Aceite de sésamo: 2 cucharadas.  
Lanolina: 2 cucharadas.  
Infusión de hierbas: 6 cucharadas.  
Derretir la lanolina con el aceite al baño María y lentamente añadir la infusión templada. Poner en un frasco para usar cuando se desee. («Recetario natural de belleza», de Dolores Peno. Miraguano Ediciones.)

### ■ Aceite de Oriente:

Aceite de sésamo: 1/2 taza.  
Aceite de jazmín: 7 gotas.  
Mezclar y poner en un frasco. («Recetario natural de belleza». D. Peno. Miraguano Ediciones.)

### ■ Contra las manchas de la piel:



# La energía solar como terapia

Dr. Carlos Rubio Sáez (\*)

**E**L naturismo, al observar que la verdadera esencia del hombre se consigue al estar en contacto con la naturaleza, recomienda como algo fundamental, que la salud deja de ser perfecta si no se vive con cierta periodicidad con agentes naturales.

La energía solar es un recurso ideal para restablecer o mantener la salud física y psíquica, recuperando energías gastadas o perdidas.

El sol es un agente antimicrobiano por excelencia. Los rayos ultravioletas tomados con moderación nos pueden dar unas capacidades suplementarias para llegar a los fríos del invierno con mejores condiciones.

Al broncearnos, el sol actúa como un elemento excitante de primera magnitud que mejora todas las funciones de la piel, mejorando la circulación periférica; asimismo, al actuar sobre las terminaciones nerviosas, actúa como calmante en procesos reumáticos y dolores nerviosos.

El naturismo recomienda

50 gramos de papaya.

Un limón.

Se licuan los frutos y el jugo obtenido se aplica sobre la mancha. Se deja 20 minutos y se elimina con un algodón empapado en una infusión de tila, tibia.

### ■ Contra las pecas:

100 gramos de berros.  
Una cucharada de miel.  
Se licuan los berros, se mezclan con la miel y se aplica el preparado con un algodón. Se deja actuar 20 minutos y se elimina con agua hervida, fría. Se aplicará dos veces al día (mañana y noche).

## ALIMENTACION

Nuestro organismo ha de estar preparado para recibir el sol

tomar los baños de sol desnudos, sobre todo aquellas personas que tengan poca vitalidad.

Inicialmente, el baño de sol tendrá que ser parcial, para ir preparando al organismo, lo ideal es empezar por las piernas, ir subiendo hacia arriba, quedando la cabeza para el final.

El tiempo de exposición solar vendrá dado por las propias sensaciones del individuo, y suspender radicalmente la toma de sol si se siente fiebre o molestias en general.

Si aun tomando todas las precauciones arriba indicadas se produjeran quemaduras, se seguirá la siguiente metodología: 1) Suspender el baño de sol. 2) Utilizar una crema protectora natural.

Finalmente, recomendaremos tomar el sol, especialmente, a aquellas personas con trastornos nerviosos, anemia, enfermedades infecciosas, reumatismo, enfermedades de la piel, etcétera.

(\*) Miembro de la Asociación Española de Médicos Naturistas.

con los resultados más efectivos posibles, tanto en el plano estético como en el de la salud, a base de observar una alimentación adecuada en este periodo.

Es conveniente ingerir cada día mucha vitamina A, C, B y P, que aumentan la resistencia a los rayos solares.

La vitamina A, que se encuentra en las zanahorias, albaricoques y melocotones, ayuda a combatir la deshidratación de la piel. La vitamina C se encuentra en los tomates, fresas... Los alimentos ricos en azufre como el ajo, nuez, perejil, berros, rábanos... favorecen la pigmentación de la piel. La yema de huevo, el hígado y las ostras son ricos en hierro y cobre, elementos que



fomentan la coloración de la piel.

Además, es necesario tomar proteínas (leche, pescados y carnes a la plancha...) y beber mucha agua mineral que depurará toxinas del organismo.

Los zumos de zanahorias licuados, incluso antes de las vacaciones, son muy útiles para broncearse rápidamente y aportan mucha vitamina A. No se debe olvidar que algunos medicamentos (antibióticos, anticonceptivos, sedantes...) pueden provocar reacciones perjudiciales.

## LA OTRA ALTERNATIVA: LAMPARAS

A pesar de que el contacto con la naturaleza es cada vez más habitual, el bronceado sin sol es algo ya casi natural en nuestra sociedad.

Ya no hace falta que llegue el verano para lucir una piel morena como en el mes de agosto, gracias a las sesiones de sol artificial de los centros de belleza especializados.

Los precios oscilan según las sesiones y los «aparatos solares» que se utilicen. Más o menos un bronceado total puede costar —a modo de referencia— unas siete u ocho mil pesetas.

Ya hay centros solares en varias ciudades españolas.

## DIRECCIONES

● **En Madrid:** Centro Solar (Serrano, 85); Summer (Príncipe de Vergara, 10); Ultrazol (Los Vascos, 19).

● **En Barcelona:** Instituto Solar (Aribau, 30); Turosol (Calvet, 35); Uvasun (Córcega, 289).

«Para quien esté en ambientes donde se fuma, el humo del tabaco es prácticamente tan nocivo como para quien consume cigarrillos u otra forma de tabaco», afirma la doctora Pilar Nájera Morondo, médico de Sanidad Nacional.

El aire que se inspira no es exactamente igual al del fumador, para quien, al fumar, sus propios pulmones hacen de filtro. Pero hay que tener en cuenta que los cigarrillos se queman en los ceniceros y en las manos, y eso es contaminación de atmósfera, que recibe todo aquel que esté alrededor.

## Efectos esterilizantes

Lo que es real es que el humo que se desprende del tabaco llega a los bronquios y ramificaciones, lo cual, de por sí, constituye un deterioro físico.

Concretamente, algunos

**Los no fumadores se han convertido en auténticas víctimas de los consumidores de tabaco. Casi tan perjudicial es el respirar el humo para el pasivo como para el activo y este problema se agudiza si se está en locales cerrados. Hay estudios que señalan que dentro de la pareja el «involuntario» puede verse, también, gravemente afectado.**

Respirar el humo de los otros

## Fumar sin fumar

María L. Livingston

investigadores dan señales de alarma sobre los efectos del tabaco en la menopausia y lo que puede deparar en el funcionamiento ovárico. La aspiración sostenida del humo del tabaco podría condicionar un envejecimiento prematuro en la actividad cíclica ovárica, induciendo el cese de su función.

También es alto el grado de toxicidad con efectos sobre la esterilidad transitoria o eventualmente permanente,

por un aumento teórico de la motilidad y contractibilidad de las trompas de Falopio. En cuanto a los hombres que aspiran humo de tabaco se ha encontrado que sufren alteraciones de los espermatozoides, según los científicos Viczian y Cols, de la misma Universidad sueca.

## Cáncer de pulmón

Estudios científicos realizados recientemente en Japón

determinaron que una gran cantidad de mujeres con maridos fumadores, contrajo cáncer de pulmón como consecuencia de la aspiración del humo del tabaco. EL doctor Takeshi Hirawama, autor del estudio, afirma que la posibilidad de contraer cáncer es seis veces mayor que la de las mujeres casadas con hombres no fumadores, en base a estudios realizados con cien mil mujeres. Algunos médicos de Inglaterra apoyan esta teoría y añaden que hasta es motivo de divorcio. Según el doctor Martínez Lamas, experto en el tema, el cigarrillo despiden monóxido de carbono, gas incoloro (CO)

Cómo construir su propia hamaca y biombo

## El refugio del «guerrero»

Texto y dibujos: Estudio de decoración Arcos

**Estamos ya en la estación estival, por tanto, es el momento de pensar en acondicionar ese jardín o terraza, lo que nos permitirá al tiempo que disfrutar de la estación, disponer de una zona en donde descansar, charlar y tomar un refresco con tranquilidad. Para ello le brindamos estas ideas: un biombo y una hamaca cómoda, ¡hágalo usted mismo!**

### El biombo

Resulta un elemento ideal para conseguir en espacios abiertos una zona más recogida e íntima. Otro aspecto positivo es que proporciona sombra, tan buscada en esta época del año y, sobre todo, si dispone de una terraza o jardín cuyas medidas no permiten plantar

árboles.

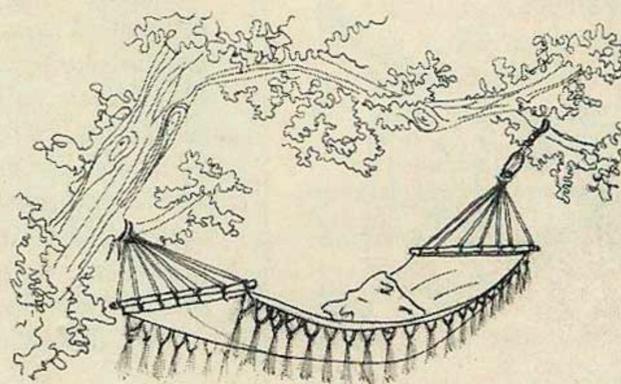
Para su realización vamos a emplear tela y madera, combinando así un material flexible y otro rígido. La tela nos permite la posibilidad de elegir tanto el color como la calidad y combinarla con el resto de los muebles de la terraza. En el mercado, contamos con distintas calidades, loneta, algodón,

etcétera...

La loneta resulta más adecuada por su resistencia, puede elegir entre lisa, estampada o a rayas, y su precio oscila por las 700 pesetas el metro en ancho normal, variando según la calidad y estampado. Con respecto a la madera, le sugerimos barras de 3 a 5 centímetros de diámetro en pino, que resulta más económicas y fáciles de encontrar en cualquier tienda de bricolaje o en almacenes de madera. La venden por metros, viniendo a salir por 150 pesetas el metro.

Para el montaje, utilizaremos el ancho de la tela para el ancho de la banda, así, a la hora de

comprarla, necesitaremos tantos metros como bandas pensemos hacer y según la altura, siendo recomendable de 1,80 a 2,20 metros. Cortaremos las bandas a la altura elegida, todas iguales, rematándolas por los cuatro bordes. Por otra parte, confeccionaremos unas cintas, de 15 centímetros de ancho y 20 centímetros de largo, que coseremos al borde de las bandas en forma de anillo, dejando uno de cada banda. Luego pasaremos las barras de madera entre los anillos, cogiendo alternativamente una separación de 25 centímetros entre ellas, como se ve en el dibujo. Así obtendrá un biombo fácil de colocar y



Estato

## El feto, el más perjudicado

Doctor don José Villamor León (\*)

Es difícil establecer la influencia, especialmente a largo plazo, del humo del cigarrillo sobre el fumador pasivo. Tal influencia va a depender, por un lado, de circunstancias personales, y, por otro, de la forma de exposición.

Respecto a las circunstancias personales no es lo mismo que el que inhala el humo del pitillo sea una persona sana o enferma: es evidente que cualquier ambiente enrarecido y más si contiene evidentes partículas en suspensión o gases irritantes, como sucede con el humo del cigarrillo, podrá por simple acción irritante descompensar o agravar la sintomatología de un sujeto con asma, bronquitis crónica o insuficiencia cardiaca.

También la inhalación pasiva del humo del cigarrillo, si tiene lugar en locales pequeños y no ventilados, puede afectar a personas con coronariopatías o con determinadas enfermedades circulatorias (tromboangitis obliterante o arterioesclerosis obliterante). Por otro lado, parece también confirmado el efecto nocivo sobre otro tipo de fumador pasivo, el feto. El niño recién nacido de

madre fumadora tiene menor peso, menos dinamismo y un cierto retraso en el desarrollo.

Más problemático es que un sujeto sano tenga efectos derivados de la inhalación pasiva de humo del tabaco, salvo que la exposición tenga lugar en locales mal ventilados, pequeños y con gran densidad de humo, como puede ser el interior de un coche, y en todo caso, el efecto se limita simplemente a una irritación pasajera de las vías aéreas superiores y de la mucosa conjuntiva.

Hay otras circunstancias, quizá más importantes, que aumentan el efecto del humo del pitillo y son las atmósferas previamente contaminadas por otros poluentes (por ejemplo, atmósferas industriales), pues se sabe que los efectos nocivos de diferentes poluentes no sólo se suman, sino que, en muchas ocasiones, se potencian, aumentando considerablemente su capacidad lesiva, especialmente sobre el aparato respiratorio.

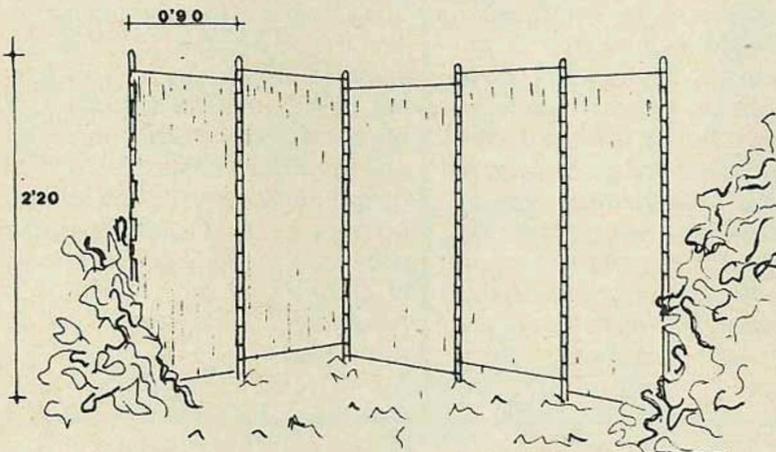
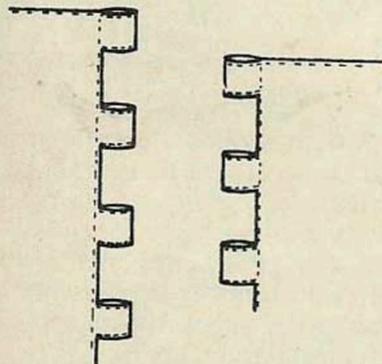
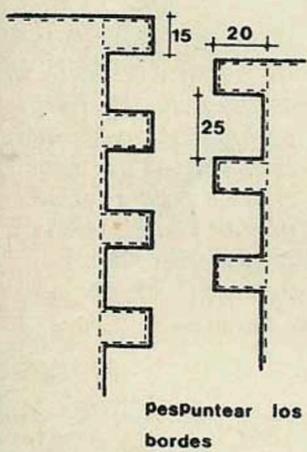
(\*) Jefe del servicio de Neumología de la La Paz.



El fumador pasivo, una víctima de la sociedad.

altamente venenoso de porcentaje sumamente venenoso, que se desprende durante su combustión, entendiéndose como tal, la unión de dos componentes: tabaco y papel. Los niveles de este gas han sido medidos a niveles del rostro de una persona que se encuentra sentada cerca de un individuo que fuma un cigarrillo durante diez minutos en una habitación poco ventilada, y son realmente alarmantes.

## al día



decorativa, sino que a la vez le proporcionará agradables ratos de tranquilidad. Hay gran variedad de modelos y diseños en el comercio.

Las del taller textil La Luna van confeccionadas en loneta de algodón, teñida a mano, con colores naturales y en gran variedad, por lo que nos resultará fácil encontrar la que se adapte al resto del mobiliario y, por supuesto, a nuestro gusto.

Están armadas sobre dos barras de madera de pino barnizada. La sujeción de la lona a las barras es a base de trenzas, hechas con hilo

de algodón, también teñido, y éstas, terminan en unas anillas de las que se cuelga.

En los laterales y con el mismo hilo teñido, llevan una cenefa haciendo un entretejido de malla y acabada en borlones. Las medidas son: ancho 0,90 y largo 2,70 metros desde anilla a anilla, y su precio es de 11.000 pesetas. Si dispone de habilidad y tiempo, puede tratar de hacérsela usted mismo.

Los hilos los puede encontrar en las cordelerías y también en los almacenes Bovian, de la plaza de Ponteijos. Su precio: 460

pesetas el kilo.

Para la lona, en los almacenes Hijos de Deogracias Ortega, de la calle Imperial, cuenta con gran surtido, desde las 700 pesetas el metro, en ancho de 0,90, y por último las barras, al igual que para el biombo, en las tiendas de bricolage.

Y según su habilidad y paciencia, podrá disfrutar este verano de su hamaca.

## DIRECCIONES

### MADRID

Taller textil La Luna: calle del Barco, 21.

Bricolage Do it your self: plaza Conde del Valle de Suchil, 20.

Almacenes Bobian: plaza del Marqués Viudo de Ponteijos, 2.

Almacenes Hijos de Deogracias Ortega: calle Imperial, 6.

guardar cuando no se use, de diseño bastante informal, y cuya colocación se limita a clavar uno de los extremos de las barras en la tierra del jardín.

Si su terraza o jardín lo permiten, merece la pena tratar de instalar una hamaca, pues no solamente resulta



## Busque su suerte en las estrellas



### ARIES (21 marzo-20 abril)

**Salud:** Empiezas una etapa en la que tu energía física, o mejor dicho, tu ciclo energético, entra en una fase crítica. Cualquier enfermedad latente u oculta se manifestará. **Amor y relaciones:** Tus relaciones sociales se verán bloqueadas a lo largo de la semana, y debes procurar no forzar las situaciones, ya que sería totalmente perjudicial. **Trabajo:** Este no es precisamente un área de tu vida que te interese mucho en esta semana, ya que continuarás poco propenso al trabajo y actividad laboral. **Sexo:** Si has nacido en los años 1960 a 1962 ó en 1952 y 1953 ésta no será una buena semana para tus relaciones íntimas, ya que te encontrarás poco ambientado para ello.



### TAURO (21 abril-21 mayo)

**Salud:** Si tú has nacido entre el 16 y 21 de mayo, y en los siguientes años: 1948, 1949, 1954, 1955, 1962 ó 1963, podrás encontrar pequeñas dificultades en esta área de la vida. **Amor y relaciones:** Tu necesidad de calor y afectos se verá incrementada, aunque probablemente esto te traerá pequeños problemas o líos amorosos. **Trabajo:** Los asuntos laborales no andarán bien, debido a profundos cambios que se dan en tu ambiente de trabajo. **Sexo:** En estos asuntos los contactos se te podrán dar muy fácilmente, aunque no serás muy certero en tu elección, lo que te producirá una cierta frustración.



### GEMINIS (22 mayo-21 junio)

**Salud:** En el transcurso de estos días podrás tener molestias con el hígado, sobre todo si en estos últimos tiempos tu alimentación ha sido desordenada. **Amor y relaciones:** Tendrás dificultades en tu matrimonio o con tu pareja debido a tus reacciones impulsivas, por esto mismo serás muy criticado por tus amigos. **Trabajo:** El trabajo te será bastante favorable esta semana, lo que se concretizará en avances y éxitos significativos, sobre todo en las relaciones con tu jefe. **Sexo:** En este terreno no se te presenta ninguna novedad ni tampoco contratiempos, aparte de que estarás totalmente absorto en otros temas.



### CANCER (22 junio-22 julio)

**Salud:** Debes tener cuidado, ya que entras en una etapa muy delicada y sensible, y para ser más precisos los disgustos te traerán problemas estomacales. **Amor y relaciones:** Si tú has nacido entre el 22 y el 28 de junio, o en los años 1945, 46, 51, 59 ó 60, las tensiones a nivel familiar se agudizarán sensiblemente. **Trabajo:** Tus relaciones con el trabajo se te harán muy interesantes debido a un ambiente muy propicio para que desarrolles tu actividad o trabajo con toda comodidad. **Sexo:** Tu energía sexual tiende a incrementarse muy fuertemente. Tus impulsos sexuales encontrarán fáciles caminos por donde manifestarse sin ningún contratiempo.



### LEO (23 julio-23 agosto)

**Salud:** Tu vitalidad se mostrará de una forma explosiva, necesitas practicar deportes intensamente para saber canalizar de una forma positiva esta energía. **Amor y relaciones:** Tus relaciones durante esta semana se verán bien encaminadas gracias a tu fuerza de voluntad, y el mostrarte generoso te abrirá nuevas posibilidades a este nivel. **Trabajo:** Tendrás muchas dificultades para poder concentrarte en los problemas cotidianos de tu trabajo, ya que te verás absorbido por otros asuntos. **Sexo:** Tu tono vital será regulado por una fuerte tendencia hedonista y sensual, ya que el sexo tomará un papel predominante en estos días.



### VIRGO (24 agosto-23 septiembre)

**Salud:** Tenderá a mejorar sensiblemente, excepto para los nacidos en los primeros días del signo, o sea, entre el 21 y 28 de agosto, que estarán expuestos a fuertes tensiones nerviosas. **Amor y relaciones:** Tus relaciones las verás con mucha prudencia y reflexión. Tu formalidad en estos asuntos será motivo de felicitación y éxito. **Trabajo:** Tu fácil adaptación a las nuevas condiciones que se imponen laboralmente serán un impulso para encontrar situaciones más beneficiosas económicamente. **Sexo:** Hay un espíritu renunciatorio en estos temas en el transcurso de los próximos días. No dejes pasar las buenas oportunidades, y haz un esfuerzo para animarte.



### LIBRA (24 septiembre-23 octubre)

**Salud:** Habrá una óptima relación cuerpo-mente en el transcurso de esta semana, lo que se manifestará en un buen equilibrio y mejor estado físico. **Amor y relaciones:** El matrimonio y las asociaciones se te presentarán desde dos puntos de vista: uno a nivel idealista y romántico, y otro como algo estable y conveniente. **Trabajo:** Tus relaciones con el trabajo cotidiano serán óptimas, y con mucha variedad, lo que hará que se manifieste una discreta habilidad en tus relaciones laborales. **Sexo:** Tu sensibilidad será orientada hacia el goce de la vida y el amor físico, por lo que tu vida sexual será muy rica y variada en estos días.



### ESCORPION (24 octubre-22 nov.)

**Salud:** Las decepciones sufridas con anterioridad se manifestarán esta semana en dolencias físicas que serán debidas a tus excesivas preocupaciones. **Amor y relaciones:** Las relaciones y asociaciones serán para ti esta semana un gran estimulante debido a las oportunidades que se te presentan. **Trabajo:** Tu fuerza creadora se manifiesta a veces de una forma demasiado violenta para tu ambiente laboral; esta semana debes ser prudente. **Sexo:** Tu vida sexual presentará una gran estabilidad debido a que en ella sintetizarás tendencias espirituales y sensuales, lo que te dará unas buenas relaciones con tu pareja.



### SAGITARIO (23 nov.-21 dic.)

**Salud:** Debes procurar ordenar más tu alimentación y necesidades físicas más básicas, ya que si no esta semana sentirás un gran debilitamiento físico. **Amor y relaciones:** Tomarás una actitud un tanto asustadiza hacia ciertas personas imperinentes. El apoyo de tus buenos amigos te ayudará a superar esta aparente inseguridad. **Trabajo:** Buenas relaciones con superiores e inferiores, aunque podrán manifestarse algo monótonas. Hay riesgo de que te enreden en problemas que no tienes nada que ver. **Sexo:** La intolerancia y el simplismo con los que a veces asumes esta área de la vida te producirá complicaciones en tu vida sexual en los próximos días.



### CAPRICORNIO (22 diciembre-20 enero)

**Salud:** Tu resistencia y fortaleza tienden a incrementarse, excepto si has nacido en los últimos días de este signo, o sea, del 16 al 19 de enero. **Amor y relaciones:** Tu forma de ir a los demás puede ser demasiado dura y profunda, lo que te dará un ambiente conyugal pesado, restrictivo y de relaciones fatigosas. **Trabajo:** Encontrarás problemas en asuntos ya olvidados que pertenecían al pasado pero que esta semana reaparecen por haber estado mal resueltos. **Sexo:** Tu tono vital sexual es intenso y turbulento, y tus relaciones tendrán un carácter de desafío, volviéndose algo complicadas y morbosas.



### ACUARIO (21 enero-18 febrero)

**Salud:** Tu voluntad se verá quebrada por una baja de tu energía física. Debes procurar ser muy prudente con los esfuerzos, ya que no está en un buen momento. **Amor y relaciones:** La movilidad y cambio continuo te impulsa en esta semana a asociaciones rápidas y efímeras, de las cuales debes sacar el mejor partido, sin preocuparte de la formalidad. **Trabajo:** Tu lucidez perceptiva te ayudará a afrontar de forma muy hábil los problemas que te surjan a nivel laboral, lo que te dará satisfacciones con este ámbito de la vida. **Sexo:** Te mostrarás voluble y cambiante, aunque en ciertos momentos muy impetuoso, sobre todo, por experimentar nuevas formas de relaciones.



### PISCIS (19 febrero-20 marzo)

**Salud:** Adoptarás una actitud algo maniaca de tu propia persona que no es más que el producto de tus tendencias extremistas y exageradas, de tus problemas físicos. **Amor y relaciones:** Te proyectarás con una gran fuerza hacia los demás, que puede darte en tu campo asociativo un comportamiento que roce los márgenes de lo neurótico y que sea interpretado erróneamente. **Trabajo:** Riesgo de relaciones confusas e inconstantes con tus jefes, lo que te traerá una sensación de desilusión con respecto al trabajo que haces. **Sexo:** Tu vida sexual será altamente satisfactoria, ya que tus relaciones se darán a un nivel muy profundo y sutil y con muy buena comunicación.



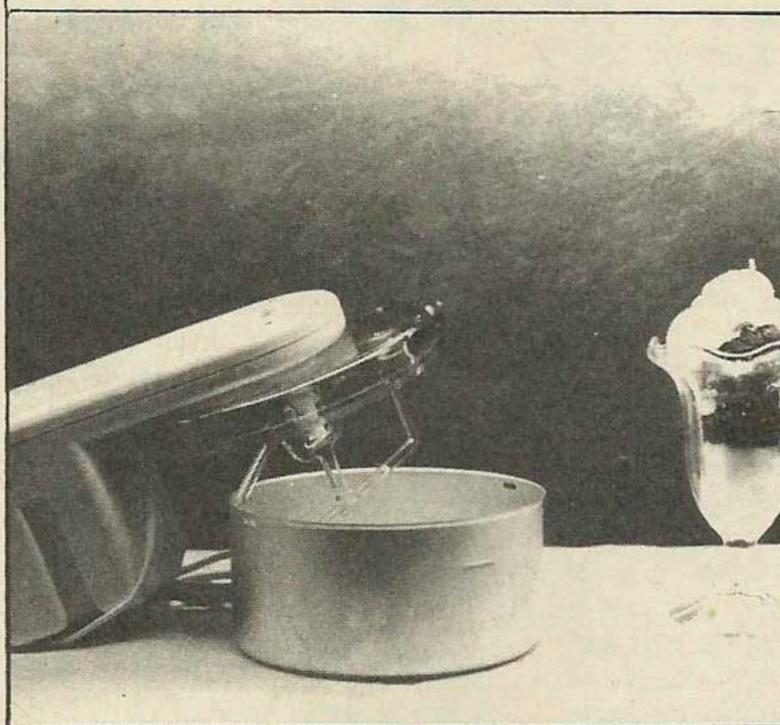
Bandejas para fabricar cubitos de hielo. De goma, fáciles de separar y hasta de 45 cubitos (850 pesetas). Con formas de bolas (390 pesetas) y 18 cavidades. Con 27 cavidades rectangulares (490 pesetas). De venta en *La Cocina*.



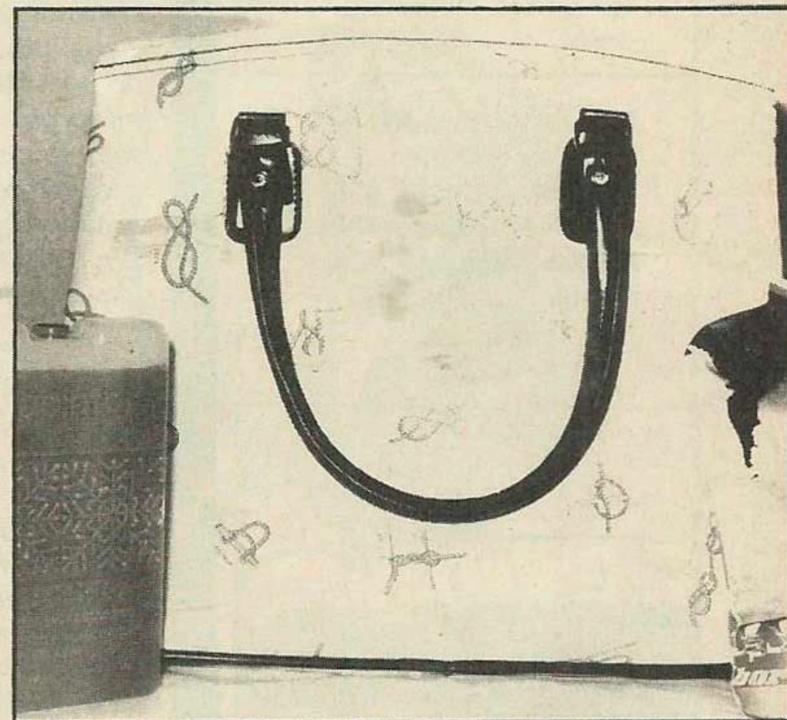
Licuadora Moulinex, de fácil limpieza y con libro de recetas (cremas, zumos y mascarillas) de regalo. 6.100 pesetas. El Corte Inglés.

## Al rico helado

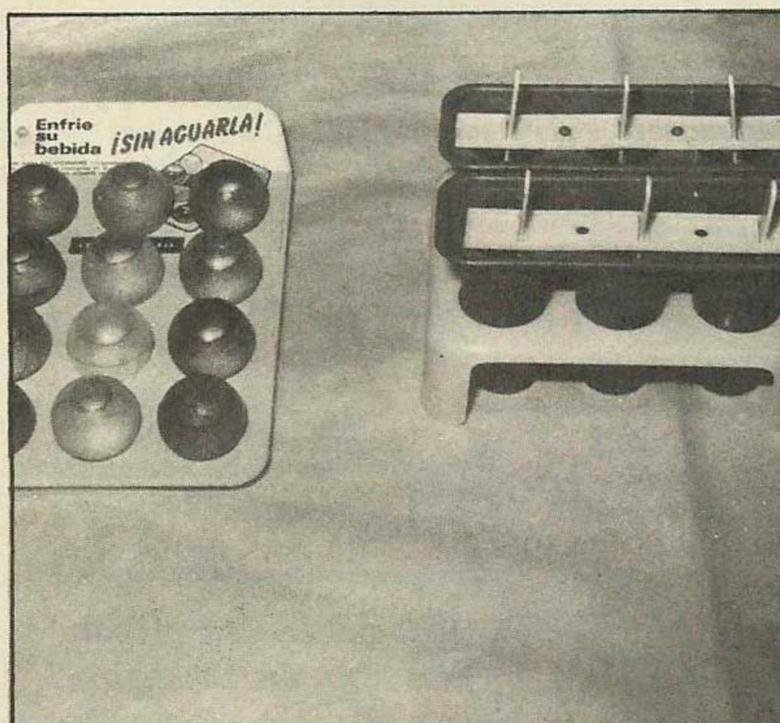
Cuando el calor aprieta y el ambiente se convierte en un infierno desearíamos que nos cayera encima una lluvia de cubitos de hielo. Pero nada es imposible en este mundo de tecnologías avanzadas; cualquiera puede tener a mano una máquina para fabricar helados caseros, o una licuadora para convertir en zumos y sopas frías, y todo lo que se le ocurra. Neveras portátiles, cubitos de hielo, moldes de helado...



Heladora Braun puede hacer en pocos minutos distintos tipos de helados. 3.200 pesetas. El Corte Inglés.



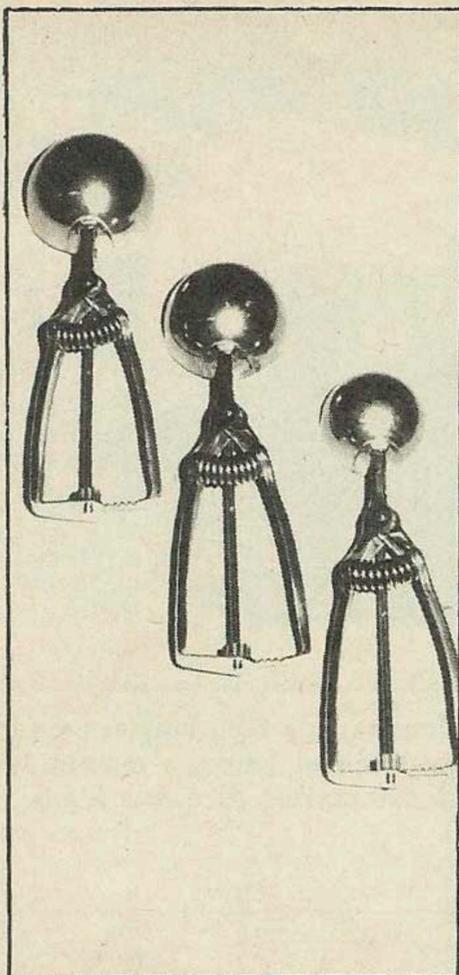
Bolsa de plástico flexible, que guarda en su interior bolas de hielo. Para llevar bebida y comida frescas, 1.250 pesetas. El Corte Inglés.



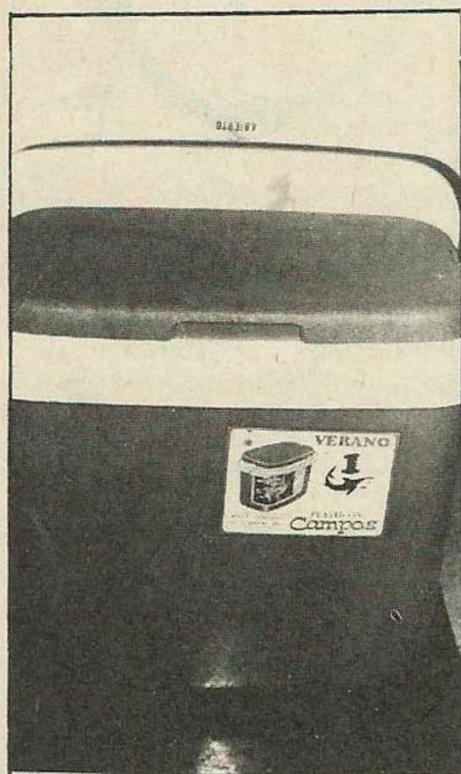
Molde para hacer polos y bolas de plástico en colores para enfriar las bebidas. 185 pesetas precio de los dos. El Corte Inglés.



Licuadora batidora, marca Osterizer. Su precio es de 15.400 pesetas. El Corte Inglés. ▷▷▷



Moldes de helados de bola, de distinto tamaño. Grande, 890 pesetas; mediano, 790 pesetas; pequeño, 690 pesetas. La Cocina.



Nevera de pic-nic, hermética. 1.595 pesetas. El Corte Inglés.

## DIRECCIONES

**MADRID:**  
La Cocina. Paseo de la Habana, 27 y Villanueva, 3. El Corte Inglés de Madrid. Calle Orense y todas las provincias.

**Y**O nací en esa Ribera de Orbigo de León; a nadie ha de extrañar, en consecuencia, que sea hermano de la espuma, de los patos y las cabras, del lúpulo, de las truchas, del gregoriano, de las tabernas, del otoño, de las cigüeñas, de no sé cuántas cosas más... Y del sol, oiga, y del sol. Pero, en confianza, a mí lo que me va son las sombras, incluso las sombras pecaminosas que te envolverán cuando alguien se haya ido, ¡ay!, y algo se muere en el alma entonces, amigo.

**H**E de advertir, sin embargo, que, en lo referente a la fiesta nacional, mis querencias y mis posaderas están en el sol de la justicia por motivos estrictamente metafísicos: es más barato; y la gente de allí —alma, corazón y vida del respetable— está tocada por la locura del toro. Si yo fuera torero —sólo de pensarlo se me llena el alma de caracolillos, ¡oh!, Juanita Reina—, si yo fuera torero, repito, saldría siempre a la arena vestido de sol y luna, con algún toque de Lou Reed. ¡Tenedme, que me caigo!

**E**L sol es necesario, sí, señor. Es esencial para la vida y para los fabricantes de ventiladores, sombreros, turistas, soliloquios, hierbas locas y macarras de piscina. Por esta causa, es prudente mantener con el astro rey unas relaciones de buena vecindad, cuando menos. ¿Cómo diantres, si no hubiera sol, íbamos a pasear a la sombra de una sombrilla cantando madrigales y haciendo el ridículo? (Los Ideales son cigarrillos peligrosos para pulmones poco avisados.) Sin sol, las sombras no son más



Ricardo Cantalapiedra (\*)

## «Yo a la sombra»

que fantasmas, como descubrió en un arrebatado de lucidez el profesor Laforómeszai, de la Universidad de Calcuta. Respeto, pues, a esa estrella desmesurada. Más aún: soy un apasionado admirador de sus salidas y de sus ocasos; pero no puedo decir otro tanto de la onerosa solanera, cuyo único mérito consiste en haber dado lugar a la invención de la siesta nacional.

**7** AMPOCO conviene olvidar que el sol es una importante nota musical. A mí la música me ha proporcionado satisfacciones y disgustos inefables, del mismo modo que el amor, la gramática y las intuiciones. Y hay que reconocer que los individuos con cuerpo de jota, pero serenos, nos ayudan mucho a aguantar los impuestos y la melancolía y el calor y los fríos.

**A** CLARADOS estos puntos, y siguiendo los sabios consejos de la sabiduría popular, opino

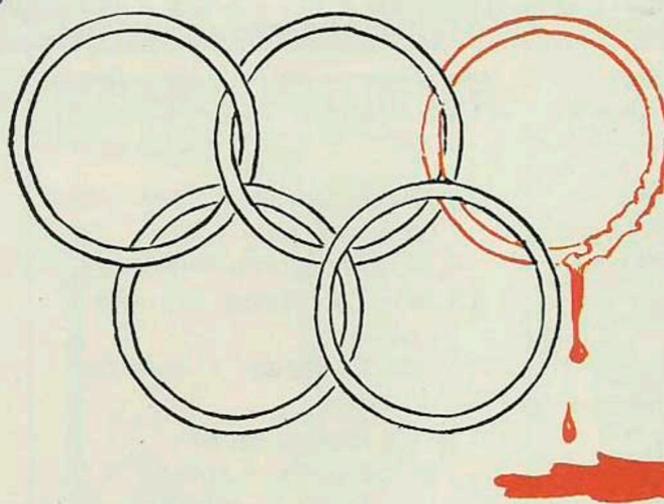
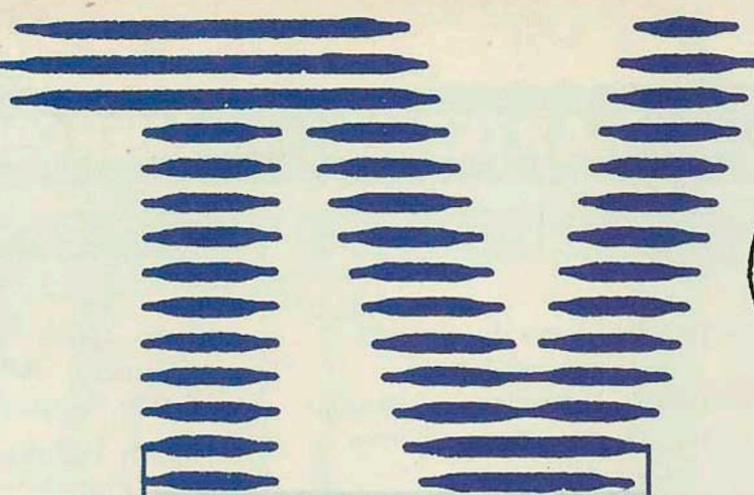
«... Hubiera sido insoportable vivir en los tiempos de Felipe II: nunca se ponía el sol...»

que «del superior y del sol, cuanto más lejos, mejor». Por eso me junto con gentes de lunas y lunes. Por eso estoy haciendo méritos para ingresar en la orden de Los Catalinos, que se levantan, justamente, cuando Lorenzo se acuesta, y viceversa. Hubiera sido insoportable vivir en los tiempos de Felipe II: nunca se ponía el sol y, por ende, jamás se hacía visible la luna que se quiebra sobre la tiniebla de mi soledad. (Las rondas no son buenas, sobre todo cuando te toca pagar.) Arrimarse al sol que más calienta acaba por atosigar y producir quemaduras de diversos grados. Es preferible arrimarse a una farola entrañable que se muere de risa al verte sin camisa y sin futuro. Las farolas son el sol de medianoche, los espías de las sombras y de las ambigüedades.

**M**UCHO se ha escrito acerca de la residencia de las sombras, pero yo estoy seguro de que tienen su guarida en los espejos, en el corazón y en la mirada, lugares en los que también nos cobijamos algunos sujetos cuando llega el solsticio de verano. Amo a las sombras porque, además de hacerte compañía, te tienen siempre asombrado, lo cual constituye un acicate para seguir viviendo.

**S**OL, sol, sol, ¿solamente una vez se ama en la vida? ¡Vamos, anda! ¿Solamente una vez se entrega el alma, a media luz los dos, en la penumbra?

(\*) Cantante y escritor



**Tragedia en las Olimpiadas**  
(Largometraje. Domingo 26, 18,30 horas, Segunda Cadena)  
«21 horas en Munich», film sobre el secuestro de los atletas israelíes



**JOAN CRAWFORD,  
«UN ROSTRO DE MUJER»**

(Largometraje. Miércoles, 21,35, Primera Cadena)

Después de haber visto la comedia «Historias de Filadelfia» y sus adaptaciones de clásicos, como «David Copperfield», «Romeo y Julieta» o «Margarita Gautier», es oportuno comprobar que Cukor también sabía hacer sólidos melodramas sin necesidad de soportes literarios de gran prestigio.

«Un rostro de mujer», nueva versión de una película sueca de los años treinta con Ingrid Bergman, es uno de esos títulos tachados en su momento de convencionales y que van ganando respeto y admiración con el paso del tiempo.

Es la historia melodramática y romántica de una mujer que quedó desfigurada en su niñez y que se ha convertido, amargada y resentida, en una chantajista profesional. Encontrará un día a un cirujano plástico, cuya esposa es una de las víctimas de sus chantajes.

Cuento de amor exótico cuya acción se sitúa en Estocolmo, lo que permite la aparición de aristócratas y de música clásica. Por lo convencional de su tema se presta a una realización estilizada, desatenta a la verosimilitud de los hechos y atenta a la verosimilitud de los sentimientos.

**Francisco Marinero**

**Silvia Munt**  
(Teatro. Sábado 2, 21,00 horas, Segunda Cadena)  
Dentro del espacio dramático «Un encargo original» Silvia Munt interpretará «Creció espesa la hierba», de Carmen Conde.



**Toros de Buendía**  
(Viernes 1, 19,00 horas, Primera Cadena)  
Antoñete, Julio Robles y Campuzano, en directo, desde Burgos.

**Marisol, en televisión**  
(Musical. Lunes 27, 19,30, Segunda Cadena)  
El programa «Evocación» hará un recorrido por las actuaciones de Pepa Flores en TVE.



**«Tiempo de papel»**

(Cultural. Jueves 30, 21,00, Segunda Cadena)

Un nuevo espacio cultural dedicado a los libros. «Tiempo de papel» está dirigido y presentado por el escritor Isaac Montero



**DOMINGO 26****PRIMERA CADENA**

- 9,45: Carta de ajuste.** «Música en la obra de Miguel de Cervantes».
- 10,00: Hablamos.**
- 10,30: El día del Señor-Santa misa.**
- 11,30: Gente joven.**
- 12,30: Tiempo y marca.**
- 14,15: Estudio estadio (I).**
- 14,30: Esta semana.**
- 15,00: Noticias.**
- 15,30: Belfi y Lillibit.** «El monte Tongari».
- 16,05: Ciclo Buster Keaton.** Última película: «El cameraman» (The cameraman). Dirección: Edward Sedgwick. 1929. 80 minutos. Intérpretes: Buster Keaton, Marceline Day y Harold Goodwin.
- 17,30: El mundo del tenis.**
- 18,00: Mundo submarino.** «Los dragones de las islas de los Galápagos».
- 19,00: Bla, bla, bla.**
- 19,30: Próximamente.**
- 20,00: Noticias.**
- 20,30: Fama.** «Un ejemplo difícil de conseguir».
- 21,30: Memoria de España.** «La izquierda en el poder» (1931).
- 22,30: Paul Hogan.** Capítulo III.
- 23,00: Estudio estadio (II).**
- 24,00: Despedida y cierre.**

**SEGUNDA CADENA**

- 15,15: Carta de ajuste.** «Sonata del sur», de O. Esplá.
- 15,30: Música en el tiempo.** «Los románticos».
- 16,30: Zarabanda.**
- 18,30: Estrenos TV.** «21 horas en Munich» (1976), de William A. Graham. Intérpretes: William Holden, Franco Nero y Anthony Quayle. Durante la Olimpiada de Munich, un comando palestino secuestra al grupo de atletas de Israel.
- 20,15: El cuerpo humano.** «Brigadas de limpieza».
- 20,45: Informativo domingo.** «Italia, otra vez a las urnas».
- 22,00: Largometraje.** «El retrato de madame Yuki» (Yuki fugi ezun). Dirección: Kenji Mizoguchi. 1950. 83 minutos. Intérpretes: Kogure Michiyo y Otawa Nobuko.

**LUNES 27****PRIMERA CADENA**

- 13,45: Carta de ajuste.** José Luis Perales.
- 14,00: Programa regional.**
- 15,00: Telediario.** Primera edición.
- 15,30: La tarde.** «Tarde de verano».
- 16,05: Intriga en el hipódromo.** Capítulo 3: «La mujer jugadora».
- 17,00: Micky y Donald.**
- 17,30: 3, 2, 1... Contacto.** «Comunicación» (reposición).
- 18,00: Barrio Sésamo.**
- 18,28: El libro gordo de Petete.**
- 18,30: Telefilm juvenil.** «Detenidos por la nieve».
- 19,30: Mirar un cuadro.** Pita Andrade comenta el cuadro de El Greco «La Trinidad».
- 20,00: Pueblo de Dios.** «El silencio del arte sagrado».
- 20,30: Consumo.** «El agosto de los talleres».
- 21,00: Telediario.** Segunda edición.
- 21,35: Los desastres de la guerra.** Capítulo 4. Sofía, esposa del general Hugo, viaja a España para encontrarse con su marido, ya gobernador de Guadalajara y hombre de confianza del rey José.
- 22,35: Españoles.**
- 23,30: Telediario.** Última edición.
- 23,45: Despedida y cierre.**

**SEGUNDA CADENA**

- 18,45: Carta de ajuste.** «Sexteto», de Luis Casser.
- 19,00: Teledporte.**
- 19,30: Evocación.** El programa recuerda diversas actuaciones de Marisol en televisión.
- 20,00: La familia Mezga.** «Oro negro».
- 20,30: Hoy en la 2.**
- 21,00: Producción española.**
- 22,00: El melodrama.** «El cielo y tú» («All this and heaven too»). Dirección: Anatole Litvak. 1940. 135 minutos. Autor: Rachel Field. Guión: Casey Robinson. Intérpretes: Charles Boyer, Bette Davis, Barbara O'Neil y Virginia Weidler.
- 0,25: Despedida y cierre.**

**MARTES 28****PRIMERA CADENA**

- 13,45: Carta de ajuste.** Danza invisible.
- 14,00: Programa regional.**
- 15,00: Telediario.** Primera edición.
- 15,30: La tarde.** «Tarde de verano».
- 16,05: Intriga en el hipódromo.** Capítulo 4: «El caballo ganador». Sid siente curiosidad al observar que un apostador profesional siempre gana dinero al apostar a un solo caballo.
- 17,00: El paraíso de los animales.** «Madagascar» (I).
- 17,30: 3, 2, 1... Contacto.** «Comunicación humana».
- 18,00: Barrio Sésamo.**
- 18,28: El libro gordo de Petete.**
- 18,30: Un mundo para ellos.** «¡Qué grande es ser joven!».
- 19,30: Nombres de ayer y de hoy.** «Vela Zanetti».
- 20,00: Encuentros en libertad: Economía.** «Democracia, liderazgo y compromiso» (I).
- 21,00: Telediario.** Segunda edición.
- 21,35: Su turno.**
- 22,35: Vivir cada día.** «Eufemia: un perfil de adolescente». Eufemia es una adolescente sin graves complicaciones. Una propuesta de ejercicio literario, ajustando a un género libre, le lleva a esbozar una obra de teatro sobre el momento que vive.
- 23,30: Telediario.** Última edición.
- 23,45: Despedida y cierre.**

**SEGUNDA CADENA**

- 18,45: Carta de ajuste.** Folklore: León.
- 19,00: Teledporte.**
- 20,00: Robinson.**
- 20,30: Hoy en la 2.**
- 21,00: Hacia el año 2000.** Nueva serie documental.
- 21,35: Thomas y Sarah.** «Amor entre tres no marcha».
- 22,30: La edad de oro.** Con «Nikis» y «Thompson Twins». Exposiciones de Grau y Eva Lootz.
- 24,00: Despedida y cierre.**

**MIÉRCOLES 29****PRIMERA CADENA**

- 13,45: Carta de ajuste.** Crosby, Stills y Nash.
- 14,00: Programa regional.**
- 15,00: Telediario.** Primera edición.
- 15,30: La tarde.** «Tarde de verano».
- 16,05: Intriga en el hipódromo.** Capítulo V. «El caballo secuestrado». Un famoso caballo, retirado ya del hipódromo y dedicado a semental, es secuestrado tras una exhibición.
- 17,00: El Llanero Solitario.** «El frigorífico».
- 17,30: 3, 2, 1... Contacto.** «Comunicación animal».
- 18,00: Barrio Sésamo.**
- 18,28: El libro gordo de Petete.**
- 18,30: Nosotros.**
- 19,30: Este señor de negro,** de Mingote. «Las tentadoras».
- 20,00: Esta es mi tierra.** «Calafell». Carlos Barral y el mar son los dos principales temas de este documental.
- 21,00: Telediario.** Segunda edición.
- 21,35: Sesión de noche.** Ciclo George Cukor: «Un rostro de mujer» (A woman face). 1941. 100 minutos. Guión: Donald Stewart-Elliott Paul. Intérpretes: Joan Crawford, Melvyn Douglas, Conrad Veidt, Osa Massen, Reginald Owen y Albert Basserman.
- 23,23: Telediario.** Última edición.
- 23,40: Despedida y cierre.**

**SEGUNDA CADENA**

- 18,45: Carta de ajuste.** Formas sobre temas populares españoles, de Ricardo Olmos.
- 19,00: Teledporte.** Tenis, motociclismo y fútbol.
- 19,30: Jamie y la linterna mágica.**
- 19,45: El carro de la farsa.** Odin Teatro: «El millón».
- 20,30: Hoy en la 2.**
- 21,00: Última frontera.**
- 22,00: Estudio abierto.**
- 24,00: Despedida y cierre.**

# RENAULT 11. JUEGA DURO.



Más de 1.300 puntos de asistencia en toda España.  
Financiación: Hasta 3 años con Renault Financiaciones.  
Leasing: Hasta 3 años con Renault Leasing.

Si le atrae el juego duro, venga a conocer el nuevo Renault 11.

Un coche duro y con clase.

**Con vitalidad de atleta.** Puro músculo por dentro. Un motor de 1.397 cm<sup>3</sup>. Elevados rendimientos en velocidad y aceleración: 165 Km/h. y los 400 primeros metros de arrancada en 18,6 segundos, en el TSE.

**Hecho para durar.** Refuerzos laterales. Zonas de deformación progresiva y siete

capas de anticorrosión, le garantizan una salud de hierro.

**Sobrio en el consumo.** Cinco velocidades, el encendido electrónico integral, el alerón trasero y su aerodinamismo, ponen la marca del consumo en 5,1 l., en el GTL.

**Confortable por dentro.** Los asientos delanteros multirregulables. Detalles como los faros regulables desde el interior o el preequipo de radio completo, en el TSE.

Doce posiciones de maletero, con la opción, en el TSE, de abatir sólo 1 ó 2 tercios de los asientos traseros. Todo en el Renault 11 está listo para hacerle descubrir el lado bueno de la calle.

Si le atrae el juego duro, venga a verlo de cerca.

## RENAULT 11

**GTL y TSE.** Motor: 1.397 cm<sup>3</sup>. 5 velocidades. Encendido electrónico integral. 4 faros de iodo. Suspensión independiente a las cuatro ruedas. Asientos delanteros multirregulables. Coeficiente de penetración en el aire: 0,35. Maletero ampliable hasta los 1.200 dm<sup>3</sup>.

**GTL** 60 CV. DIN a 5.250 r.p.m. Velocidad máxima: 156 Km/h. Consumo por 100 Km. (gasolina de 90 octanos): 5,1 l. a 90 Km/h. y 7,1 l. a 120 Km/h. Preparado para instalación de radio.

**TSE.** 72 CV. DIN a 5.750 r.p.m. Velocidad máxima: 165 Km/h. Consumo por 100 Km. (gasolina de 96 octa-

nos): 5,4 l. a 90 Km/h. y 7,2 l. a 120 Km/h. Carburador de doble cuerpo. Cierre electromagnético de puertas. Elevalunas delanteros eléctricos. Cuentarrevoluciones. Faros y espejo retrovisor exterior, regulables desde el interior. Preinstalación de radio con antena. Limpia luneta trasero. 12 posiciones de maletero.

**PRIMERA CADENA**

- 13,45: **Carta de ajuste.** Carlos Cano.
- 14,00: **Programa regional.**
- 15,00: **Telediario.** Primera edición.
- 15,30: **La tarde.** «Tarde de verano».
- 16,05: **Intriga en el hipódromo.** Capítulo VI y último. «Sabotaje». Un conocido domador de caballos sospecha que algunos de los más famosos están siendo drogados.
- 17,00: **Dabadabadá.**
- 18,00: **Barrio Sésamo.**
- 18,28: **El libro gordo de Petete.**
- 18,30: **De aquí para allá.**
- 19,30: **El arte de vivir.** «La danza, el lenguaje de los cuerpos».
- 20,30: **La vida secreta de Edgar Briggs.** «Huida secreta». El comandante informa a un funcionario del Ministerio que uno de sus agentes, Buxton, comparte la celda con Karl Muller, un agente secreto de Alemania Oriental.
- 21,00: **Telediario.** Segunda edición.
- 21,35: **Buenas noches.**
- 22,35: **Secuencias del mundo.**
- 23,30: **Telediario.** Última edición.
- 23,45: **Despedida y cierre.**

**SEGUNDA CADENA**

- 18,45: **Carta de ajuste.** «Quinteto vasco», Aragüés.
- 19,00: **Teledeporte.** Automovilismo, fútbol y waterpolo.
- 20,00: **Nuestro amigo el espantapájaros.** «La boda del espantapájaros».
- 20,30: **Hoy en la 2.**
- 21,00: **Tiempo de papel.** Programa sobre libros, dirigido por Isaac Montero.
- 22,00: **Cine-club.** Ciclo Imperio Argentina: «Carmen, la de Triana». Dirección: Florián Rey (1938). 90 minutos. Autor: Próspero Merimée. Intérpretes: Imperio Argentina, Rafael Rivelles y Manuel Luna.
- 23,55: **Despedida y cierre.**

**PRIMERA CADENA**

- 13,45: **Carta de ajuste.** Mike Oldfield.
- 14,00: **Programa regional.**
- 15,00: **Telediario.** Primera edición.
- 15,30: **La tarde.** «Tarde de verano».
- 15,50: **Sesión de tarde.** «Camino de la jungla» («The spiral road»). Dirección: Robert Mulligan. 1962. 135 minutos. Intérpretes: Rock Hudson, Burt Ives, Geoffrey Keen y Gena Rowland.
- 18,05: **Barrio Sésamo.**
- 18,30: **Las fábulas del bosque verde.** «La entrada secreta de Juanito».
- 19,00: **Toros.** Desde la plaza de toros de Burgos, corrida de feria. Los diestros Antonio Chenel «Antoñete», Julio Robles y Tomás Campuzano lidiarán reses de Buendía.
- 21,00: **Telediario.** Segunda edición.
- 21,30: **Un, dos, tres.**
- 23,00: **El misterio de las siete esferas.** Capítulo 2 y último. La situación se complica cada vez más en torno a la fórmula del endurecimiento de metales.
- 24,00: **Telediario.** Última edición.

**SEGUNDA CADENA**

- 0,15: **Testimonio.**
- 0,20: **Despedida y cierre.**
- 14,55: **Carta de ajuste.** «Suite galante».
- 15,02: **Tenis.** Desde Wimbledon, semifinales.
- 17,20: **Reestreno.** Invitados: Francisco Soriano, Carlos Tena, Diego Manrique y Enrique Nicanor.
- 19,00: **Hoy en la 2.**
- 19,30: **Los rivales de Sherlock Holmes.** «Los rubíes de Birmania».
- 20,30: **La clave.**
- 0,15: **Despedida y cierre.**

**PRIMERA CADENA**

- 12,15: **Carta de ajuste.** El blues.
- 12,30: **Caja de ritmos.** Con Los Elegantes, Fahrenheit 451, Objetivo Birmania, Geny y los Boomerangs y Control.
- 13,00: **Concierto.** «Sinfonía fantástica», de Berlioz.
- 14,00: **Revista de toros.**
- 14,30: **Biblioteca Nacional.** «Lecturas de verano» (2). Sánchez Dragó entrevista a Vilallonga, José Agustín Goytisolo, Ramón Hernández y Antonio Gala.
- 15,00: **Noticias.**
- 15,25: **Don Gato.**
- 15,55: **Primera sesión.** Ciclo Paco Martínez Soria: «Estoy hecho un chaval». Dirección: Pedro Lazaga. 1975. 92 minutos, Intérpretes: Martínez Soria, Queta Claver, Rafael Aparicio y Robert Font.
- 17,50: **El loco mundo de los payasos.**
- 18,25: **Natación.** Desde Tenerife, pruebas del Torneo Ocho Naciones.
- 19,25: **La Pantera Rosa.** «Papi rosa».
- 19,55: **Motociclismo.** 24 horas de Montjuich. Salida.
- 20,05: **Usted, por ejemplo.** «Músicos por amor al arte», «Sociólogos... ¿para qué? y «Tabarca, una isla maltratada».
- 21,00: **Noticias.**
- 21,25: **Informe semanal.**
- 22,30: **Sábado cine.** «Dos hombres contra el Oeste» (Wild rovers). Dirección: Blake Edwards. 1971. 109 minutos. Intérpretes: William Holden, Ryan O'Neal, Karl Malden y Tom Skerritt.
- 0,30: **Despedida y cierre.**

**SEGUNDA CADENA**

- 14,45: **Carta de ajuste.** Felipe Pedrell.
- 15,00: **Tenis.** Desde Wimbledon. Final damas.
- 18,00: **Musical express.**
- 19,00: **Las brigadas del tigre.** «El pueblo maldito».
- 20,00: **En paralelo.** «Tiempo de vacaciones, tiempo de turismo».
- 21,00: **Un encargo original.** «Creció espesa la hierba», de Carmen Conde.
- 22,05: **Concierto-2.**
- 24,00: **Despedida y cierre.**

**Películas de la semana**

«El cameraman»

Domingo, 16,05 horas, Primera Cadena.

Buster Keaton, esta vez cámara en ristre por Nueva York, filma la salida de una boda en la Quinta Avenida y la botadura de un barco. Pero un error hace que ambas imágenes se mezclen.

«El retrato de madame Yuki»

Domingo, 22,00 horas, Segunda Cadena.

La historia de una mujer, tratada como una ramera por su esposo, y a quien sólo queda de su antiguo esplendor una casa de campo utilizada como hostel para huéspedes selectos.

«El cielo y tú»

Lunes, 22,00 horas, Segunda Cadena.

Melodrama en torno a los amores de un conde francés del XIX y la institutriz de sus hijos. El romance despierta los celos de la condesa, origina un tremendo escándalo... y termina en tragedia.

«Un rostro de mujer»

Miércoles, 29 horas, Primera Cadena.

George Cukor convierte a Joan Crawford en una mujer de turbio pasado, propietaria de negocios poco claros y amargada por la horrible quemadura que cubre parte de su cara. Una mujer sin piedad y dispuesta a todo.

«Carmen, la de Triana»

Jueves, 22,00 horas, Segunda Cadena.

La obra de Merimée en versión de Florián Rey. Imperio Argentina es Carmen, la cantora que durante la ocupación francesa comparte sus amores entre un capitán español, un sargento napoleónico y un torero de Ronda.

«Camino de la jungla»

Viernes, 15,50 horas, Primera Cadena.

Una larguísima producción sobre la gran labor desarrollada en Java por un médico en quien cala profundamente el ejemplo de un viejo maestro. La razón frente a la fe, con la enfermedad como telón de fondo.

«Estoy hecho un chaval»

Sábado, 15,55 horas, Primera Cadena.

Martínez Soria es un eficaz contable, jubilado en visperas de ser padre de nuevo. A sus sesenta años, el hombre se considera aún un muchacho, algo de lo que consigue convencer a aquéllos a los que acude en demanda de trabajo.

«Dos hombres contra el Oeste»

Sábado, 22,30 horas, Primera Cadena.

Un viejo vaquero y un novato en las asperezas de ese mundo deciden acabar con sus estrecheces económicas. Atracan un banco y se disponen a huir a México.

# Disfrútalos.



Grandes por su potencia, amplios, cómodos, económicos como pocos y divertidos de conducir. Son los Talbot Samba. Coches hechos para que tú los disfrutes.

Para que disfrutes con potencia, los Talbot Samba disponen de motores desde 45 hasta 90 C. V. que te llevarán hasta los 176 Km/h.

Para que disfrutes con economía, hay un Samba, el LE, que utiliza gasolina normal y que sólo necesita 5,4 litros para rodar 100 Km.

Para que saques partido a tus paseos, a tus viajes. Los Talbot Samba, disponen de un equipo con el que siempre irás cómodo y seguro; reposacabezas,

luneta térmica, lava-limpia trasero, cuentarrevoluciones, faros halógenos, encendido electrónico, llantas de aluminio, son sólo algunas cosas de las que podrás disfrutar con la gama Samba.

Para que disfrutes a pleno cielo está el Samba Cabriolet, un descapotable diseñado y construido por Pininfarina.

Así son los Talbot Samba. Para disfrutar conduciendo.

 **TALBOT SAMBA**

Utilizamos sólo lubricantes 



**CONCESIONARIOS TALBOT:  
ACELERAMOS**





Kaverin, que se ha convencido de que el matrimonio Cheyney no son unos inocentes náufragos, golpea a Willie y le deja sin sentido. Mientras De Sa suspende el crucero.



**EL "FLAMENCO" SE ALEJA  
DE FREETOWN...**

BIEN, KAVERIN ...  
NUESTRO AMIGO CHEYNEY,  
SI ES ÉSE SU NOMBRE, YA  
HA VUELTO EN SÍ... ELLA  
SIGUE AÚN BAJO LOS EFEC-  
TOS DE LA DROGA



¿SE INDIGNÓ Y  
AMENAZÓ?

¡SIMPLEMEN-  
TE SE VOLVIÓ  
HACIA LA PARED!  
¡NO ES FÁCIL HALLAR  
ESA FIBRA MORAL  
EN LOS SIMPLÉS  
PROFESIONALES...  
SIN ÁNIMO DE  
OFENDER, QUE-  
RIDO KAVERIN!



**EN EL  
CAMAROTE,  
WILLIE GARVIN  
CONSIGUE TRAS  
MUCHO TRABAJO  
SOLTARSE LAS  
ESPOSAS**



¡VAMOS,  
PRINCESA...  
DESPIERTA!



DESPIERTA  
YA... ESO ES  
BUENA  
CHICA

UHHH.



WILLIE...  
¿QUÉ  
DEMONIOS  
...?

¡NOS  
DESCUBRIERON!  
¡DE SA DESEMBAR-  
CÓ A SUS AMIGOS  
EN FREETOWN, Y  
CREO QUE NOSO-  
TROS VAMOS DES-  
PUÉS... PERO EN  
ALTA MAR!

# KAS Y MIGUEL RIOS

PRESENTAN



\*CON LA COLABORACION DEL MINISTERIO DE CULTURA

## El Rock de una Noche de Verano

El Concierto más importante  
en la historia del Rock español.

30 de Junio en Zaragoza  
2 de Julio en Burgos  
3 de Julio en Valladolid  
5 de Julio en Madrid  
7 de Julio en Murcia  
9 de Julio en Granada  
10 de Julio en Jaén  
12 de Julio en Huelva  
14 de Julio en Sevilla  
15 de Julio en Jerez de la Frontera  
17 de Julio en La Línea  
21 de Julio en Málaga  
23 de Julio en Almería  
25 de Julio en Alicante  
27 de Julio en Valencia  
29 de Julio en Castellón  
30 de Julio en Tarragona

2 de Agosto en Gerona  
4 de Agosto en Lérida  
6 de Agosto en Huesca  
8 de Agosto en Vitoria  
10 de Agosto en Logroño  
12 de Agosto en Pamplona  
13 de Agosto en San Sebastián  
14 de Agosto en San Sebastián  
16 de Agosto en Bilbao  
17 de Agosto en Bilbao  
19 de Agosto en Santander  
21 de Agosto en Gijón  
23 de Agosto en La Coruña  
25 de Agosto en Vigo  
26 de Agosto en Orense

Primeros de Septiembre en Barcelona

Si por cualquier causa no se pudiera celebrar este acto, en el lugar o fechas indicados, la organización lo comunicara oportunamente



## Los Refrescos de este Verano

# RONDA STAR. HA NACIDO UNA ESTRELLA.



720.900,-  
PTAS.F.F.

Venga a los concesionarios de la red Seat y descubra una estrella: Ronda Star. Una estrella en acabado, equipamiento y precio. De línea aerodinámica y potente motor de 75 caballos. El 5 marchas más lujoso de su categoría.

Entre en su interior completamente tapizado y vea que es el más ancho de su segmento. Póngase al mando del Ronda Star y sienta su

magnetismo. Detalles técnicos de vanguardia que no encontrará en otras marcas: Encendido electrónico. Microordenador controlador de consumo: Econotronic. Sistema check control que comprueba el estado de frenos, luces, circuito de aceite y refrigeración, automáticamente.

Quedará deslumbrado. Y su sorpresa será

mayor cuando conozca el precio de un vehículo así: 720.900 pts. F.F.

**RONDA STAR.**  
**La magia de una estrella.**

Red Seat. La garantía más fuerte.

